

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

16 października 2009 r., nr 42 (967) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

PROMOCJA 30% (22⁰⁰-6⁰⁰)
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
266-66-66
0501-44-96-66
0800-66-66-66

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
www.oprawaksiazek.pl

ZNICZE
PRODUCENT
DUŻY WYBÓR NISKIE CENY
HURT - DETAL
FHP MAGO KRAKÓW - ŁĘG
UL. N.M. PANNY 78 Tel. 012 642-25-61
Dojazd autobusem 113
WWW.ZNICZE.KRAKOW.PL



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Witold Pyrkosz w Nowej Hucie	➔ str. 7
Co zostanie po jubileuszu?	➔ str. 8
SM „Victoria” w działaniu	➔ str. 9
Program pomocy lokatorom	➔ str. 15
Selektywna zbiórka odpadów	➔ str. 19



Czytaj na str. 3

DELIKATESY ZIKO

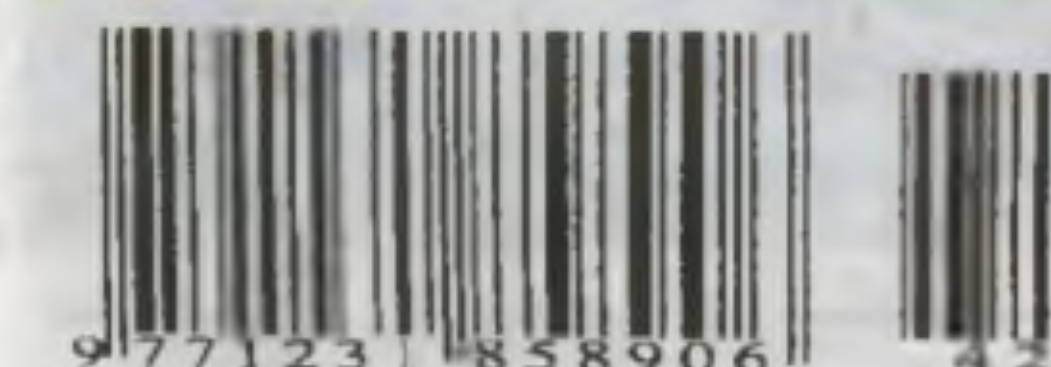
✓ Szynka „Chłopska” 1 kg	16,49 – 19,25
✓ Ser „Goda” Moriki 1 kg	13,99 – 15,70
✓ Herbata „Lipton” 100 ex	13,99 – 18,90
✓ Zapiekanka z pieczarkami 2x120 g	2,59 – 2,90
✓ Sok pomarańczowy „Toma” 1 l	2,99 – 4,60

OS. PIASTÓW 60

Wesela
Bankiety
Catering
Pokoje gościnne
Przyjęcia okolicznościowe

Andrzejki Sylwester

501-047-227; 12 646-38-03
Kraków, ul. Łuczanowska 21



REMEDIUM APTEKA

os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Nasze ceny mówią same za siebie!



Sprawdź nas! Tak tanio jeszcze nie kupowałeś!

stoneczna APTEKA

CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK 7-20
SOBOTA 8-15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

KRAKÓW, Al. Pokoju 4	KRAKÓW, ul. Stradomska 15
KRAKÓW, ul. Galla 24	KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14	WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
NOWY TARG, ul. Szpitalna 14	

NAJNIŻSZE ceny leków w Nowej Hucie

196-61 TAXI BARBAKAN 0800 400 400

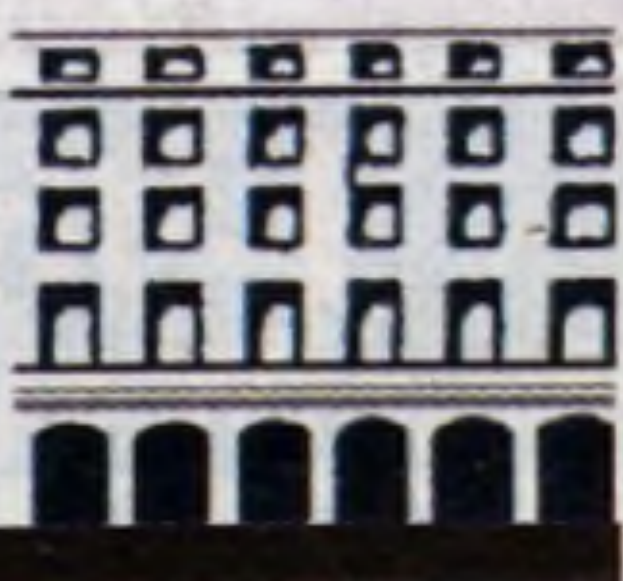
TAXI BARBAKAN
N^o1 w Krakowie
15-te urodziny
= 30 % rabatu
w godz. od 22.00 do 6.00

KONKURS SMS
7152
szczegóły na
www.taxi.barbakan.krakow.pl





CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Niespodziewanie zima zaatakowała w połowie października. W środę w Krakowie doszło do obfitych opadów śniegu. W nowohuckiej aglomeracji pod ciężarem mokrego śniegu łamały się gałęzie drzew. Na chodnikach i ulicach pojawiła się gęsta maź poślizgowa utrudniając poruszanie się zarówno pieszym, jak i zmotoryzowanym. Chyba atak zimy zaskoczył służby porządkowe, bo dopiero wieczorem pojawiły się pierwsze specjalistyczne samochody. Wiele kierowców wręcz szturmowało punkty wymiany opon i pojawiły się tam spore kolejki oczekujących na wykonanie usługi zamiany opon letnich na zimowe. (P)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (21.10) w godz. 15.30–16.30 do dyspozycji Państwa będzie red. Krystyna Lenczowska.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Jan FILIPSKI, lat 65
Mieczysław GOZDERA, lat 79
Mieczysław GUDOWSKI, lat 79
Małgorzata KISZKA, lat 47
mgr inż. Ryszard KOMOROWSKI, lat 80
Kazimierz KRASZEWSKI, lat 90
Karol KUHTA, lat 86
Tomasz KWIATKOWSKI, lat 41
Jerzy LIS, lat 58
Stanisław OPAK, lat 83
Zenona ROGOWSKA-PAS, lat 74
Lidia ŻUBER, lat 76

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

UHONOROWANO ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA



W Domu Kombatanta RP w os. Górali odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Koła Miejskiego Nowa Huta Związku Kombatantów RP i b. Więźniów Politycznych, które poprowadził ustępujący prezes Kazimierz Rosół. Przybyły na zebranie prezes Zarządu Okręgu Małopolskiego ZK RP i b. WP płk Julian Zięba uhonorował Kombatantów Września 1939 r. okolicznościowymi odznaczeniami z okazji 70. rocznicy wybuchu II wojny światowej. Okazuje się, że w Kole zrzeszonych jest jeszcze blisko 60 uczestników kampanii wrześniowej. Ze względu na wiek i zdrowie tylko kilkunastu przybyło odebrać odznaczenie i medal przyznany przez Pre-

zydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego. Wśród odznaczonych byli: Jan Adamczyk, Franciszek Bochnia, Ignacy Gargas, Antoni Gibas, Edward Jeziorowski, Franciszek Kania, Ludwik Krempa, Ludwik Kwiecień, Edward Korman, Piotr Musiał, Józef Oberkiewicz, Władysław Olszowski, Juliusz Piher, Wilhelm Pieprzyk, Jan Przęda, Jan Sawik, Michał Smoleń, Jan Spring, Franciszek Świętek, Jan Sowiński, Jan Zuch, Tadeusz Ciupak, Tadeusz Gołębiowski, Brunon Wierciński. Na zebraniu wybrano nowy 9-osobowy Zarząd Koła Miejskiego ZK RP i b. WP, który ukonstytuuje się w terminie późniejszym. (P) fot. autor

JAN PAWEŁ II – WIATR NADZIEI



Już drugi tydzień przy krzyżu misyjnym Arki Pana leży wielka paczka przykryta zieloną folią. Wielu przechodniów zastanawia się, co tam jest. Otóż w paczce tej znajduje się pomnik Jana Pawła II, który przekazał do bieńczyckiego kościoła kardynał Stanisław Dziwisz. Na jakiś czas pomnik ten ma stanąć na „placu fatimskim”. Mimo nie-

sprzyjającej pogody, trwają prace przy budowie postumentu. W piątek, 16 października, w 31. rocznicę wyboru Jana Pawła II na papieża, po uroczystej Mszy św. konselebrowanej o godz. 18.00 ksiądz kardynał Stanisław Dziwisz dokona odsłonięcia pomnika, który nosi nazwę Jan Paweł II – Wiatr Nadziei. (mmod)

„Z OBŁOKÓW NA ZIEMIĘ”

W najbliższą niedzielę, 18 października br. o godz. 20.00 w bieńczyckiej Arce Pana pokazany zostanie spektakl „Z obłoków na ziemię”.

„Z obłoków na ziemię” to rodzaj poetycko-muzycznego spektaklu teatralnego, opracowanego i wyreżyserowanego przez Jana Nowickiego z oryginalną muzyką Cezarego Chmiela i Marka Stryszkowskiego oraz poezją Jana Pawła II, ks. Jana Twardowskiego, Bolesława Leśmiana i Jana Nowickiego. Przed publicznością wystąpi Jan Nowicki, a także muzycy Marek Stryszkowski, Cezary Chmiel i Krzysztof Bodzoń. Tematem spektaklu jest rozmowa z Panem Bogiem o przemijaniu, prawdzie, miłości, miłosierdziu i wierze, w kontekście postaci ks. Jana Twardowskiego i jego postrzegania współczesnego świata. Przez całą niedzielę, po każdej mszy św. oraz w trakcie spektaklu, będą kwestować wolontariusze Fundacji Urszuli Smok „Podaruj Życie”. Dochód zostanie w całości przeznaczony na badania typujące potencjalnych dawców szpiku kostnego.

Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” Rejestr Dawców Szpiku Kostnego prowadzi aktywną działalność w zakresie walki z białaczką – groźną chorobą układu krwiotwórczego. Jedną z najbardziej skutecznych – i niestety najdroższą metodą leczenia tej choroby – jest przeszczep szpiku kostnego. Aby był on możliwy, konieczny jest dawca. Najlepszym rozwiązaniem jest posiadanie zgodnego genetycznie dawcy rodzinnego, ale jest to możliwe tylko u ok. 30%

chorych. Najczęściej niestety zachodzi konieczność poszukiwania dawcy wśród osób niespokrewnionych. Rocznie w Polsce zapada na białaczkę i inne choroby krwi ok. 3500 osób. Około 70% chorych nie posiada dawcy wśród najbliższej rodziny. Zachodzi wówczas konieczność poszukiwania odpowiedniej osoby w bankach i rejestrach dawców niespokrewnionych. Szansa dobru dawcy niespokrewnionego o identycznym układzie antygenów zgodności tkankowej jak biorca – jest jak 1:20 tys. Dlatego też, aby banki skutecznie spełniały swoją rolę, muszą posiadać w swoich rejestrach olbrzymią liczbę potencjalnych dawców szpiku kostnego. Zasoby polskich banków są bardzo niskie. Obecnie w Polsce zarejestrowanych jest ok. 60 tysięcy osób, natomiast na całym świecie w bankach dawców niespokrewnionych jest zarejestrowanych ponad 13 mln. Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” zajmuje się między innymi tworzeniem takiego rejestru. – Współpracujemy z Krajowym Bankiem Dawców Szpiku we Wrocławiu, poprzez który wchodzimy w sieć Banku Światowego. Koszt przebadania jednego dawcy przy większej grupie osób wg standardów Banku Światowego to ok. 500–600 zł. Dzięki ubiegłorocznym wpłatom 1% Fundacja mogła w tym roku przebadać ponad 400 osób – powiedział nam Piotr Smok z Fundacji „Podaruj Życie”.

Wystawa Mariana Kruczka, artysty związanego z Nową Hutą

INAUGURACJA ROKU KULTURALNEGO W NCK

W miniony poniedziałek odbyła się uroczysta inauguracja nowego sezonu kulturalnego w Nowohuckim Centrum Kultury. Ferdynand Nawratil, dyrektor NCK, w obecności dyr. Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK Stanisława Dziedzica otworzył wystawę Mariana Kruczka, artysty przez lata związanego z Nową Hutą. Jak mnie zapewniła komisarz wystawy Joanna Gościej-Lewińska, na wystawie zgromadzono znaczną część dzieł tego twórcy, udostępnioną przez rodzinę, ze zbiorów prywatnych oraz muzeów. W tym z muzeów w Zielonej Górze i Sanku, gdzie stale wystawiane są liczne prace tego nowohuckiego artysty. W przygotowaniach wystawy aktywny udział brał Bogusz Salwiński, profesor krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Wystawę będzie można oglądać do 3 listopada br. (sp)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hat)

NAJNIŻSZE CENY

**NAPRAWY
KONSERWACJE**

**JUŻ OD
699 zł**

BALBUD BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762
www.bal-bud.com.pl SPRZEDAŻ MIESZKAN



BUDOWA RÓZPOCZĘTA



Pierwsza i jedyna inwestycja w tym rejonie rekreacyjnym

**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie
ul. Wojciechowskiego**

KAMIL MURZYN ZWYCIĘZCĄ

XV Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika pod patronatem „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” i „Dziennika Polskiego” odbył się w minioną sobotę na trasie liczącej 4,2 km pomiędzy bramą główną ArcelorMittal Poland SA a kościołem Arka Pana przy ul. Obrońców Krzyża. Meta znajdowała się tuż przy miejscu, gdzie młody hutnik Bogdan Włosik zginął od kul funkcjonariusza SB w dniu 13 października 1982 roku. Tradycyjnie bieg otworzyli jego rodzice Irena i Julian Włosikowie razem z Władysławem Kielianem przewodniczącym Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie – organizatorem Biegu.

Do biegu zgłosiły się 504 osoby, a deszczowa pogoda mogła wpłynąć na to, że bieg ukończyło 478 zawodników. Na starcie było tłoczono, ale już w połowie dystansu na czele znalazło się dwóch zawodników: Kamil Murzyn z Cracovii i Andrzej Lachowski z AZS AWF Kraków. Wkrótce ten pierwszy uciekł rywalowi i zameldował się na mecie jako pierwszy z czasem 11 minut 36 sekund. Było to już drugie zwycięstwo tego zawodnika w Memoriale Włosika. Najlepszą z pań okazała się Antonina Behnke z UKS Zabrze uzyskując czas 13 minut i 23 sekundy. Najstarszym nagrodzonym zawodnikiem był 77-letni Włoch Giovanni Emili, który biega amatorsko od 41 roku życia. Organizatorzy nagrodzili szkoły, których uczniowie wzięli udział w biegu. Pierwsze miejsce zajął Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1, drugi był Zespół Szkół z Łapanowa, a trzeci Zespół Szkół Zawodowych HTS. Indywidualne wyniki w poszczególnych kategoriach podajemy poniżej. Na zawodników spadł tym razem zaszczyt deszcz nagród dzięki sponsorom

imprezy. Tradycyjnie po biegu delegacja zawodników, rodzice Bogdana Włosika i przedstawiciele władz samorządowych oraz związkowych złożyli kwiaty pod pomnikiem Bogdana Włosika.

Kat. M I Mężczyźni (rocznik 1997-96): 1. Maciej Łętocha – Wiśniowa, 2. Kacper Świderek – Bukowno, 3. Mikołaj Humaj – Wiśniowa, 4. Kamil Łuszcz, 5. Krzysztof Mirek, 6. Bartłomiej Laotański, 7. Krystian Pasternak, 8. Dominik Świątek, 9. Dawid Rudek, 10. Hubert Zdebski, 11. Karol Kowalczyk, 12. Sławomir Tabak, 13. Maksymilian Grzyb, 14. Wojciech Trojański, 15. Tomasz Skalski. **Kat. M II Mężczyźni (rocznik 1995 – 93):** 1. Marcin Kluba – Łapanów, 2. Michał Knapik – Kraków, 3. Dawid Nowak – Łapanów, 4. Bartosz Duda, 5. Dominik Tabor, 6. Bartłomiej Stelmach, 7. Przemysław Stelmach, 8. Maciej Głęb, 9. Tomasz Garbień, 10. Łukasz Łukasik. **Kat. M III Mężczyźni (rocznik 1992 – 90):** 1. Piotr Pękalski – Zabrze, 2. Mariusz Iwaniec – Tarnów, 3. Dawid Dadej – Tarnów, 4. Tomasz Kaczmarczyk, 5.

Łukasz Wrona, 6. Łukasz Modrzejewski. **Kat. M IV Mężczyźni (rocznik 1989 – 74):** 1. Wojciech Gajewski – Zabrze, 2. Mateusz Grzanka – Zarzecz, 3. Maciej Cyran – Kraków. **Kat. M V Mężczyźni (rocznik 1973 – 54):** 1. Grzegorz Czyż, 2. Rafał Krzemień, 3. Paweł Możdziej. **Kat. M VI Mężczyźni (rocznik 1953 i starsi):** 1. Zbigniew Pierzyńska, 2. Wincenty Bukowiec, 3. Szymon Poźniak. **Kat. M VII Mężczyźni zawodnicy zrzeszeni (od rocznika 1991):** 1. Kamil Murzyn – KS Cracovia, 2. Andrzej Lachowski – AZS AWF Kraków, 3. Tomasz Czarnota – IKS Olkusz. **Kat. MS II Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1978 – 62):** 1. Tomasz Klis – Bielsko-Biała, 2. Przemysław Podstaw-

W imieniu własnym, jak i zawodników startujących w biegu, wszystkim sponsorom składamy serdeczne podziękowania.

To dzięki Wam corocznie startuje liczna rzesza młodych ludzi kształtująca swój charakter w zdrowej, sportowej rywalizacji.

Dziękujemy również krakowskiej Policji, Straży Miejskiej, Dyrekcji Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1, parafii pw. Matki Bożej Królowej Polski oraz wszystkim instytucjom i osobom, które pomagały nam przy organizacji XV Biegu im. Bogdana Włosika.

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność”

ka – Śląsk Opolski, 3. Marcin Podstawka – Śląsk Opolski, 4. Stanisław Libera, 5. Andrzej Aleksander. **Kat. MS III Mężczyźni – członkowie NSZZ „Solidarność” (rocznik 1961 i starsi):**

1. Krzysztof Skiba – Lubin, 2. Stanisław Orlicki – Łędziny, 3. Krzysztof Smęć, 4. Zenon Ulanowski, 5. Stanisław Mróz. **Kat. Mężczyźni – członkowie KRH NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland:** 1. Krzysztof Pogroszewski – Kraków, 2. Andrzej Pawelski – Kraków, 3. Ryszard Kulig – Kraków, 4. Tomasz Ciepela. **Kat. K I Kobiety (rocznik 1997 – 96):** 1. Paulina Jacewicz – Łapanów, 2. Weronika Krawczyk – Bukowno, 3. Wiktoria Pytel – Łapanów, 4. Monika Paliwoda, 5. Joanna Skalska, 6. Mariola Batko, 7. Emilia Piskorska, 8. Anna Grymek, 9. Anna Stankowska, 10. Anna Leśniak, 11. Julita Tekiel, 12. Ewelina Mrozowska, 13. Natalia Golińska, 14. Monika Ziomek, 15. Aleksandra Litwin. **Kat. K II Kobiety (rocznik 1995 – 93):**

1. Urszula Łętocha – Kraków, 2. Monika Gęga – Kraków, 3. Anna Mikler – Wiśniowa, 4. Klaudia Cichoń, 5. Monika Kluba, 6. Amelia Moj, 7. Marlena Morton, 8. Paulina Poprawa, 9. Justyna Wolny, 10. Agnieszka Pośpiech. **Kat. K III Kobiety (rocznik 1992 i starsze):** 1. Barbara Gruca, 2. Agnieszka Cader, 3. Karolina Półrola. **Kat. K IV Kobiety – zawodniczki zrzeszone (od rocznika 1992):** 1. Antonina Behnke – UKS 14 Zabrze, 2. Katarzyna Broniatowska – AZS AWF Kraków, 3. Magdalena Mrugacz-Fajfer 2001 Łapanów. **Kat. K V Kobiety – członkinie NSZZ „Solidarność”:** 1. Irena Pakosz – Śląsk Opolski, 2. – Janina Małska – Kraków, 3. Grażyna Kowina-Świderek – Bukowno, 4. Anna Kurek, 5. Elżbieta Powązka. (rw)

W ubiegłym tygodniu krakowski dodatek „Gazety Wyborczej” w bezpardonowy sposób zaatakował tych krakowskich radnych, którzy ośmielili się sprzeciwić pomysłowi prezydenta Jacka Majchrowskiego, by sprawę decyzji podejmowanych przez rządowo-kościelną Komisję Majątkową skierować do Trybunału Konstytucyjnego. W czwartek, 8 paź-

Tydzień Atak „Wyborczej”

dziennika, na pierwszej stronie wydania ogólnopolskiego tej gazety ukazała się zapowiedź materiału drukowanego w jej dodatku krakowskim. Tytuł zapowiedzi brzmiał: „Zabrakło odwagi”. A w krótkim tekście można było przeczytać: „Krakowscy radni nie odważyli się wystąpić do Trybunału Konstytucyjnego, by zbadal, czy działalność Komisji Majątkowej, która zwraca mienie Kościołowi, jest zgodna z Konstytucją RP”. Tytuł materiału zamieszczonego w dodatku „Gazeta Wyborcza. Kraków” grzmiał: „Radni przeciw miastu”. Autorka tekstu Magdalena Kursa (którą prywatnie bardzo lubię) dopuściła się nawet pewnej manipulacji, pisząc że zgrog: „(...) Komisja Majątkowa podejmowała swe decyzje często na tajnych posiedzeniach, nie pytając o zdanie zainteresowanych, np. samorządów. Tak było, gdy w 2006 roku odebrała miastu siedem atrakcyjnych działek w centrum i przekazała cystersom. Grunty te, które nigdy wcześniej do Kościoła nie należały, wskazał pełnomocnik zakonu”. To prawda, że grunty te nigdy wcześniej do Kościoła nie należały. Tyle tylko że gdyby Komisja Majątkowa chciała zwrócić cystersom ich własne ziemie, odebrane klasztorowi na początku lat pięćdziesiątych, to własnością zakonu stałaby się spora część Nowej Huty, z budynkami Szpitala Żeromskiego i budynkiem dawnego kina „Światowid” włącznie. Szkoda, że tego „Wyborcza” jakoś nie zauważyła. Ale akurat temu się nie dziwię, bo gazeta ta od dawna prowadzi kampanię skierowaną przeciwko Komisji Majątkowej. A teraz znalazła pretekst, by zaatakować radnych, którzy mieli odwagę mieć własne zdanie w tej sprawie.

Jan L. FRANCZYK

ZWROT SKŁADEK ZUS ArcelorMittal OD KARTY HUTNIKA

Spółka ArcelorMittal Poland S.A. z siedzibą w Dąbrowie Górniczej, następca prawny spółek:

- „Polskie Huty Stali” - Huta Katowice Spółka Akcyjna z siedzibą w Dąbrowie Górniczej,
- „Polskie Huty Stali” - Huta im. Tadeusza Sendzimira Spółka Akcyjna z siedzibą w Krakowie,
- „Polskie Huty Stali” - Huta Cedler Spółka Akcyjna z siedzibą w Sosnowcu,
- „Polskie Huty Stali” - Huta Florian Spółka Akcyjna z siedzibą w Świętochłowicach,

informuje, że zwrot skorygowanych składek na ubezpieczenia społeczne od wypłaconego wynagrodzenia z tytułu Karty Hutnika za rok 2003 oraz lata poprzednie (od roku 1999), dla osób zatrudnionych w Spółce lub byłych pracowników wyżej wymienionych podmiotów, nieposiadających rachunków bankowych, odbywać się będzie od dnia 20 października 2009 r. we wszystkich oddziałach ING Banku Śląskiego.

O terminach i trybie wypłat skorygowanych składek za lata następne informację można uzyskać pod numerami telefonów:

a) strefa numeryczna Kraków: (12) 290 3713, (12) 290 3714, (12) 290 3715

b) strefa numeryczna Katowice: (32) 776 6822, (32) 776 6828, (32) 776 6832.

Skorygowane składki wypłacane będą w kasach placówek ING Bank Śląski na podstawie aktualnego „nowego” dowodu osobistego. W przypadku osób, które posiadają „stary” (karteczkowy) dowód osobisty lub dokonały zmiany dowodu osobistego po rozwiązaniu stosunku pracy, prosi się o osobisty kontakt z zespołem kadrowym Biura Kadr i Relacji Społecznych w danej lokalizacji, celem zaktualizowania danych osobowych niezbędnych do wypłaty wyżej wymienionego świadczenia.

ZAKWITNĄ POLAMI NADZIEI

Choć XIII Edycja Żonkilowych Pól Nadziei rozpocznie się na dobre w marcu 2010 r., to zainaugurowana została już w piątek 9 października. Ponad 300 osób wzięło udział w Żonkilowym Marszu, który tradycyjnie przeszedł ulicami Krakowa.



„Żonkilowy piątek” rozpoczął się już o godz. 10.00 kiermaszem zorganizowanym przez pracowników i wolontariuszy nowohuckiego Hospicjum, pod krakowskim Bunkrem Sztuki. Wtedy też „w miasto” wyruszyli wolontariusze z koszami pełnymi żonkilowych cebulek, które rozdawali w zamian za dowolny datek na rzecz Hospicjum św. Łazarza. Kwesta trwała aż do godziny 14, kiedy to rozpoczęła się najbardziej widowiskowa część inauguracji, czyli Żonkilowy Marsz. Tegoroczne preludium XIII Żonkilowych Pól Nadziei odbyło się przy dźwiękach szkockich dud. Wybór instrumentu nie był przypadkowy, bowiem idea Pól Nadziei przywędrowała do Krakowa właśnie ze Szkocji, z Edynburga. Ponad 300 osób, głównie młodzież ze szkół podstawowych i gimnazjalnych Krakowa i okolic, przeszło spod Barbakanu przez krakowski Rynek pod Bunkier Sztuki. Tam odbyło się uro-

czyste sadzenie żonkilowych cebulek, podczas którego kilka słów do zebranych powiedział wiceprezes Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum św. Łazarza dr Piotr Małecki. Podziękował on przybyłym za zaangażowanie w działalność hospicjum, szczególnie zaś młodym ludziom za wrażliwość i chęć niesienia pomocy

umierającym. Zaznaczył, że te wsadzone do ziemi kwiatowe cebulki są jak światło, które zapalamy jako dowód pamięci dla umierających, z tą wielką różnicą, że ogień gaśnie, a żonkile na wiosnę zakwitną, zakwitną Polami Nadziei.

Należy przypomnieć, że przez cały rok Hospicjum prowadzi akcję informacyjną oraz program edukacyjny w szkołach. Również osoby dorosłe mogą okazać chęć swoje wsparcie nie tylko w czasie Żonkilowych Pól Nadziei. Każdy bez względu na wiek może zostać wolontariuszem w hospicjum. Wystarczy zgłosić się do Centrum Wolontariatu Hospicyjnego na ul. Fatimską 17. Nie trzeba również szukać puszek ani czekać na składanie PIT-u, żeby przekazać datki na rzecz chorych. Wystarczy wpłacić pieniądze na konto Bank BPH S.A. II O/Kraków, Rachunek nr 36 1060 0076 0000 3200 0133 4486.

AL

STANISŁAW DUDEK



Urodził się w Kamionnej pow. Bochnia. W 1946 roku wyjechał z rodzicami na Ziemię Odzyskaną do Boleszyna koła Świdnicy Śląskiej, gdzie jego ojciec otrzymał pracę drogomistrza powiatowego. Stanisław, po ukończeniu szkoły podstawowej w 1949 roku, podjął naukę w trzyletnim Gimnazjum Elektro-Mechanicznym, które ukończył w 1952 roku, uzyskując świadectwo mechanika maszynowego. W dniu 28 lipca 1952 r. przyjechał na stałe wraz z czterema kolegami z klasy do Nowej Huty. Pierwszego sierpnia podjął pracę w Wydziale Transportu Samochodowego, wraz z kolegami Krzysztofem Marynowskim i Stanisławem

wem Romanem. Stanisław Dudek już w 1951 roku, w czasie wakacji przyjechał ze Świdnicy do Nowej Huty, aby odwiedzić swojego ojca i dziadka, którzy już od dwóch lat pracowali przy budowie Huty i mieszkali w hotelu robotniczym, urządzonym w hali produkcyjnej budujących się Zakładów Tytoniowych w Czyżynach. Dziadek Piotr Dudek był zatrudniony jako mistrz przy budowie bardzo dużego kanału odprowadzającego wodę z bagien Łęgu do Wisły. Przy budowie tego kanału pracowało kilkuset junaków organizacji „Służba Polsce”, którzy byli zakwaterowani w namiotach postawionych na polach w miejscu, gdzie obecnie mieści się plac targowy „Tomex”. Stanisław Dudek po podjęciu pracy w PTS-ie niezwłocznie od 1-go września 1952 roku podjął naukę w Wieczorowym Technikum Mechaniczno-Odlewniczym w Krakowie, gdyż w tym czasie w Nowej Hucie nie było jeszcze szkoły średniej technicznej. Po ukończeniu I klasy dyr. technikum Kazimierz Mayer zalecił mu zmianę pracy ponieważ kształcił się na technika technologa o specjalności obróbka skrawaniem. W 1953 roku przechodzi do Działu Kontroli Technicznej i otrzymuje trzy oddziały do kontroli technicznej: ostrzenia narzędzi skrawających, obróbki cieplnej i kuźni zlokalizowanej w Wydziale Mechanicznym. W 1954 r. jedzie na Światowy Festiwal Młodzieży i Studentów jako lider racjonalizacji, bo w tymże roku zgłasza 25 wniosków racjonalizatorskich. W 1955 roku ukończył tę szkołę, zdał maturę i uzyskał dyplom technika technologa. W tym samym roku zdał egzamin wstępny i rozpoczął studia wieczorowe w Akademii Górniczo-Hutniczej na Wydziale Metalurgicznym. Studia ukończył w 1961 roku, uzyskując dyplom inżyniera metalurgii ze specjalnością – plastyczna przeróbka metali. W czasie studiów pracował już w Dziale Kontroli Technicznej Walcowni Gorącej, a następnie Zgniataczu (P-60) na stanowisku starszego kontrolera technicznego. W roku 1965 Walcownia Zgniatacz, po krótkim rozruchu, przechodzi na system pracy czterozmianowej. W kwietniu tegoż roku inżynier Stanisław Dudek awansując przechodzi na stanowisko Mistrza Wykańczalni, obejmując Zmianę „B”, w której zatrudnionych jest ponad stu pracowników w kilku brygadach zlokalizowanych w dwóch halach Zgniatacza. Pracując na zmiany w tym czasie był już ojcem dwóch synów bliźniaków Janusza i Mariusza, którzy urodzili się 9 marca 1961 roku. Żona Kazimiera była pracownicą Huty i w pionie Dyrektora Pracy przepracowała ponad czterdzieści lat. W tym okresie Ośrodek Szkolenia poszukiwał inżyniera z praktyką produkcyjną. Pracując w Ośrodku Szkolenia podejmuje się dodatkowej pracy w Zasadniczej Szkole Zawodowej jako nauczyciel kontraktowy, ucząc technologii walcowania, zgodnie z posiadaną specjalizacją. 8 lutego 1969 roku zdał egzamin przed Państwową Komisją Egzaminacyjną, a tym samym uzyskał prawo uczenia w szkołach średnich. W 1972 roku awansuje na kierownika Działu Szkolenia Wewnątrzzakładowego i zastępcę kierownika Ośrodka Szkolenia Zawodowego Huty. Wraz z uzyskaniem tego awansu inż. Stanisław Dudek otrzymuje nowe zadania, między innymi organizuje Studium Doskonalenia Mistrzów. W 1978 r. podejmuje studia wyższe zaocznie w Wyższej Szkole Pedagogicznej na Wydziale Matematyczno-Fizyczno-Technicznym w zakresie nauk mechanicznych ze specjalnością nauczycielską, uzyskując tytuł magistra mechaniki. W 1981 kończy studia podyplomowe na AGH w zakresie Pedagogiki Szkolnictwa Zawodowego. Natomiast w 1983 r. uzyskuje I stopień specjalizacji w zakresie organizacji i zarządzania zawodowego. W 1984 zostaje kierownikiem Działu Organizacyjno-Szkoleniowego i zast. dyr. Ośrodka Kształcenia Ustawicznego Kombinatu Metalurgicznego. Na emeryturę przechodzi w 1992 roku, ale pracuje jeszcze na części etatu początkowo jako specjalista ds. szkolenia, a potem w Biurze Zapewnienia Jakości do 1998 roku jako specjalista systemu zapewnienia jakości, będąc jednocześnie audytorem przygotowującym poszczególne wydziały do uzyskania norm ISO. Jako człowiek dużej wiedzy zakłada w 2000 roku Prywatne Policealne Studium Zawodowe w Trzcianie, pow. bocheński, które w systemie zaocznym w ciągu sześciu lat wykształciło wiele osób pracujących w samorządach lokalnych. Z Nową Hutą jest związany od 57 lat i nieprzerwanie mieszka w os. Na Wzgórzach od 48 lat, zatem nic dziwnego, że podjął działalność w Stowarzyszeniu Moja Nowa Huta.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Nr 571

„GALEON” DLA SZKÓŁ

W jesienno-zimowej ofercie GALEONU znajdują się aż 74 propozycje wyjazdów w najbliższe okolice Krakowa i do innych, atrakcyjnych miejscowości. Wśród nich znalazły się: Bajkowy Las, Rancho Pasja, Osada Indiańska, Park Jurajski, Osada Człowieka Pierwotnego, Szlak Orlich Gniazd, Puszcza Niepolomicka, Pieniny, Zakopane, Sandomierz, Czarnolas i Kazimierz Dolny, Tarnowskie Góry, Świętokrzyskie, Warszawa, Wrocław, Kotlina Kłodz-

ka, Szlak Piastowski, Dolina Rospudy itp.

„GALEON” organizuje Zielone i Białe Szkoły. W jego katalogu znajduje się 40 obiektów przystosowanych do wypoczynku dzieci i młodzieży, m.in.: w górach, nad jeziorami, nad morzem, a także – za granicą. W ofercie są też imprezy „na zamówienie”: zimowiska, kolonie i obozy taneczne, sportowe, kondycyjne. Na Słowacji, Węgrzech i w Polsce (morze – najtaniej w Krakowie). Z „Galeonem” można również wyjechać

za granicę. Wśród 45 propozycji są m.in.: Słowacja, Praga, Paryż, Londyn, Rzym, Budapeszt, Wiedeń, 3 Stolicie, Lwów, Wilno, Berlin, Drezno, Grecja

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5
Telefon 012 642-26-20,
tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNI HUT zaprasza

NA WYCIECZKI I ŚWIĘTA

Związkowe Biuro Turystyczne Unihut SA ma turystyczną ofertę dla każdego i na każdą okoliczność. Znajdują się w niej:

Wycieczki autokarowe:

– Paryż i zamki nad Loarą 7–13 listopada br. Cena – 1025 zł.

Wycieczki objazdowe:

– Budapeszt 15–18. 10. br. Cena – 720 zł.

– Istambul 10–17.10. br. Cena 510 zł plus 145 euro.

– Lwów–Żółkiew 13–15. 11 br. Cena – 500 zł.

– Paryż–zamki nad Loarą 11–17. 10 br. Cena – 1090 zł.

– Szwajcaria 8–15. 10 br. Cena – 1410 zł.

– Wiedeń–Bratysława–Morawski Kras 1–4.10.br. Cena – 750 zł.

– Włochy, 7 dni, 9–15. 11. cena–490 zł plus 140 euro.

– Włochy, 9 dni 10–18.10. br. Cena – 650 zł plus 200 euro.

Boże Narodzenie w Rabce

Termin: 22–27. 12. 2009.

W ramach pakietu świątecznego oferowanych jest 5 noclegów ze śniadaniem w formie bufetu szwedzkiego, obiadokolacje serwowane, Górska Wigilia oraz wieczór góralski. Cena od osoby – 850 zł.

Boże Narodzenie w Koninkach

Termin: 23–27.12. 2009. Cena za poby- z wyżywieniem – 458 zł od osoby.

Boże Narodzenie w Szczytnej koło Dusznik

Termin: 20–27.12.2009. Cena za pobyt 7-dniowy z pełnym wyżywieniem– 714 zł od osoby, pobyt 7-dniowy z 2 posiłkami – 630 zł od osoby.

Boże Narodzenie w Rabie Niżnej

Termin: 22–28.12. 2009. Cena – 750 zł od osoby dorosłej, 600 zł–dziecko 3–12 lat. Cena obejmuje przejazd autokarem lub busem, 6 noclegów w pokojach z łazienkami, wyżywienie: 6 x śniadanie, 4 x obiad, 4 x kolacja, 1– obiadokolacja, kolację wigilijną, zabawę przy lampce wina i muzyce mechanicznej, ognisko z pieczeniem kiełbasek przy góralskiej muzyce, wyjazd do Szafar-baseny termalne, 4 x transfer na narty oraz ubezpieczenie.

AUSTRIA – SYLWESTER

– SKIPASS W CENIE

Wyjazd narciarski do Karyntii. Zakwaterowanie w Haus Widmayer (apartamenty), termin 26.12–2.01. 2010, cena – 1650 zł/os.

ROZPOCZĘCIE SEZONU

NARCIARSKIEGO

Austria–Izdowice Moleta

Dojazd autokarem z Krakowa lub Katowic. Zakwaterowanie Hotel Facher (***), w Obervillach Centrum. Termin 10.11–14/15. 11. 2009. Cena – 1060 zł. 4 dni jazdy na nartach!

Cena obejmuje–transport autokarem, zakwaterowanie w pokojach i apartamentach 2-osobowych, 3 noclegi, wyżywienie 3 x śniadanie i obiadokolacje, ubezpieczenie. Cena nie obejmuje kar-netu narciarskiego (2 dni – 69 euro, 3 dni – 101,5 euro, 3,5 dnia – 116 euro, napojów do obiadokolacji.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

KRZYŻ W LUBOCZY

Ten drewniany krzyż znajduje się w Luboczy – na skrzyżowaniu ulicy Lubockiej i Łuczanowickiej. Tędy wiodła główna droga do Łuczanowic, krzyż stał na rogu szkolnego placu.

Krótką jego historię znajdziemy na stronie internetowej Antoniego Łapajerskiego „Nowa Huta mniej znana”, na której udokumentował zdjęciowo i opisał wszystkie nowohuckie kapliczki.



Krzyż z Luboczy, typu „Boża męka” pochodzi prawdopodobnie z 1867 r. To zdjęcie z października – krzyż przyciąga wzrok żywymi kolorami gdyż niedawno, (po raz drugi w ostatnim czasie) został odnowiony. Wykonana z drewna figura Chrystusa jest pomalowana na białą, perizonium na czerwono. Postać Chrystusa osłonięta półkolistym daszkiem z blachy; w połowie wysokości słupa, na czterech bokach umieszczone 4 główki aniołów osłonięte powyżej drewnianym niewielkim daszkiem; poniżej też na czterech bokach, na białym tle wyrzeźbione narzędzia męki.

Możemy snuć przypuszczenia, że ten i inny, niemal identyczny krzyż, wykonał jakiś miejscowy rzemieślnik, artysta (?). Niemal identyczny krzyż znajduje się w nieodległym Pleszowie. Został odnowiony w ubiegłym roku. Te dwa krzyże znajdują się na końcu dawnej drogi pomiędzy dwoma dawnymi wsiami – Luboczą i Pleszowem. Mieszkańcy Luboczy przez lata należeli do parafii Pleszów. Polną drogą zmierzali co niedziela do swojego kościoła. Droga biegła dzisiejszą ulicą Wielkich Pieców – dziś wprost na wielkie piece krakowskiej huty, przez niegdysiejsze lubockie i pleszowskie pola. Tam, gdzie wielkie piece znajdowała się niegdyś kolejna kapliczka – wspominają starsi mieszkańcy Luboczy. Gdzieś w jej sąsiedztwie mieszkańcy Pleszowa schowali w czasie wojny dzwon z pleszewskiego kościoła.

(1)

SEZON ROZPOCZĘTY



Chodzi oczywiście o sezon grzewczy! Prezydent miasta Krakowa Jacek Majchrowski ogłosił jego rozpoczęcie 1 października. Tego dnia elektrociepłownia krakowskiej huty podała pierwszą ciepłą wodę do sieci grzewczej MPEC Kraków dla celów grzewczych. Dodać należy, że ciepłą wodę do krakowskich kranów huta dostarcza przez cały rok.

– Woda ta ma temperaturę od 70 do 130 stopni Celsjusza, w zależności

od temperatury zewnętrznej – mówi Andrzej Nowak, szef hutniczej elektrociepłowni w Krakowie.

Ciepłe lato sprawiło, że nie było potrzeby dogrzewania mieszkań wcześniej. MPEC podał ciepłą wodę do kaloryferów, ale potem nastąpiły ciepłe dni, więc wszyscy przykręcili kurki regulatorów ogrzewania kaloryferów. Raczej chwilowo, gdyż prognozy pogody zapowiadają chłód.

Hutnicza elektrociepłownia już w przeszłości ogrzewała najstarsze no-

wohuckie osiedla, zastępując sieć lokalnych, węglowych kotłowni. Po wielkiej awarii w siłowni, która nastąpiła w sylwestra mroźnej zimy 1984/85, po rozerwaniu rurociągu cieplnego w tunelu energetycznym w sąsiedztwie hutniczej siłowni, ogrzewanie dzielnicy Nowa Huta przejęła krakowska Elektrociepłownia Łęg. I teraz to ona dogrzewa większość krakowskich mieszkań.

Siłownia krakowskiej huty ogrzewa dziś około 3 proc. krakowskich mieszkań. Tych położonych najbliżej huty – na Wzgórzach Krzesławiczych i w najstarszych osiedlach w centrum Nowej Huty.

Hutnicza siłownia dostarcza gorącą wodę zarówno do węzłów cieplnych wszystkich budynków położonych wewnątrz huty, jak i do dwóch budynków administracyjnych przy bramie głównej.

Dwie główne magistrale ciepłownicze są tylko elementem wielkiej sieci centralnego ogrzewania, leżącej w gestii zakładów huty, liczącej około 150 kilometrów rur ciepłowniczych.

Pod patronatem Jacka Wolińskiego, dyrektora krakowskiego oddziału ArcelorMittal, na strzelnicy w Pleszowie odbyły się w pierwszą sobotę października zawody strzeleckie. Zorganizował je Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju przy ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie.

O Puchar Dyrektora Naczelnego ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie

ZAWODY STRZELECKIE

Konkursowe strzelanie przeprowadzone zostało w dwóch konkurencjach: broń długa – karabinek sportowy typu „Wostok” i broń krótka – pistolet sportowy typu „Astra”. Wystartowało w nich 5 trzyosobowych dru-

żyna AMP Oddział Świętochłowice z wynikiem 470 pkt. W jej składzie o miejsce na podium walczyli: Daria Filia, Grzegorz Klimas i Barbara Burda. III miejsce przypadło drużynie Emerytów HTS, którzy zdobyli



TKKF MITTAL MISTRZEM MAŁOPOLSKI

Zakończyły się rozgrywki Małopolskiej Ligi TKKF w piłce nożnej. Mistrzem Małopolskiej Ligi TKKF został TKKF Mittal.

Rozgrywki prowadzone były systemem ligowym wiosną i jesienią. Startowało w nich kilkanaście zespołów. Wzięła w nich udział, jak co roku, reprezentacja TKKF Mittal, która okazała się najlepsza – zdobywając mistrzostwo.

Zespół hutników, w rozegranych meczach, poniósł tylko jedną porażkę i jeden mecz zremisował, zdobywając imponującą liczbę bramek – 116, tracąc – 41. W ten sposób uzyskał aż 17 punktów przewagi nad drugim w tabeli zespołem, którym był SALOS Piast.

Reprezentacja TKKF Mittal grała w składzie Eugeniusz Michalik, Grzegorz Napora – Michał Paszkot, Grzegorz Sosin, Grzegorz Szczygieł, Krzysztof Jurek, Mariusz Stanuła, Konrad Mączka, Jarosław Sosin.



zyn reprezentujących zakłady ArcelorMittal oraz przedsiębiorstwa współpracujące.

Zawody strzeleckie przeprowadziła Komisja Sędziowska powołana przez Zarząd Fabryczny LOK w składzie: Janusz Razowski – kierownik Zawodów – prezes LOK, Józef Placha – sędzia główny Zawodów i sędzia klasyfikacyjny, Krzysztof Solarski – sędzia stanowiskowy, Zbigniew Szczepaniak – sędzia stanowiskowy, Ryszard Michałowski – sędzia amunicyjny, Piotr Gawęda – sędzia tarczowy, Grażyna Picheta – sekretarz Zawodów.

W klasyfikacji drużynowej I miejsce i Puchar Dyrektora Naczelnego ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie zdobyła drużyna ZB – SKOK z wynikiem 521 pkt. W zwycięskiej drużynie wystąpili: Piotr Gawęda, Ryszard Michałowski i Krzysztof Solarski. II miejsce zajęła

439 pkt. Skład drużyny: Zbigniew Szczepaniak, Tadeusz Garda i Bogusław Borowski.

IV miejsce zajęła drużyna Zakład Karny Kraków – Nowa Huta (391 pkt.) V – drużyna AMP Oddział Sosnowiec (350 pkt.).

W klasyfikacji indywidualnej w strzelaniu z karabinka pierwsze miejsce zdobył Krzysztof Solarski (93 pkt.), drugie miejsce – Ryszard Michałowski (90 pkt.), a trzecie – Barbara Burda (88 pkt.).

W strzelaniu z pistoletu najlepszy był również Krzysztof Solarski (92 pkt.), a Barbara Burda (84 pkt.) zamieniła się z Ryszardem Michałowskim (83 pkt.) miejscami na podium.

W kategorii OPEN (karabinek + pistolet) pierwsze miejsce zajął Krzysztof Solarski z wynikiem 185 pkt., drugie – Ryszard Michałowski (173 pkt.), a trzecie – Barbara Burda (172 pkt.).

JEDYNY RATUNEK

Niezaprzeczalnym faktem jest, że zużywamy coraz więcej energii, a nasze życie jest od niej uzależnione. Paliwa kopalne się jednak wyczerpują. Szacuje się, że ropy wystarczy na 40 lat, węgla może na 150. A co dalej?

Scenariusze są różne. Niewątpliwie konieczne będzie bardziej racjonalne korzystanie z energii. Poza tym, przyszłość to nowe technologie, zgazowywanie węgla, energetyka jądrowa i odnawialne źródła energii. Te ostatnie dodatkowo pomagają zmniejszyć skutki globalnego ocieplenia. Głównie z tej przyczyny Unia Europejska

zobowiązała wszystkie swoje państwa członkowskie, by do 2020 roku 20% energii pochodziło właśnie ze źródeł odnawialnych. Możliwości poszczególnych krajów są różne.

Opinie na temat potencjału polskiej energetyki opartej na odnawialnych źródłach są podzielone. Największe szanse w naszym kraju ma energety-

ka wiatrowa, również zasoby geotermalne są znaczne, jednak ich eksploatacja nie jest łatwa. Ciągły postęp techniczny zbliża nas również do bardziej efektywnego wykorzystania energii ze Słońca. Obecnie udział energii elektrycznej wytworzonej ze źródeł odnawialnych wynosi w Polsce 4–5 proc. Do 2020 mamy osiągnąć poziom 15 proc. Z roku na rok ma być prościej z uzyskaniem koncesji na wytwarzanie „zielonej energii”, zaś ceny tej energii mają być coraz bardziej konkurencyjne w stosunku

do energii z paliw kopalnych. Już teraz szeroko dostępne są środki dofinansowujące inwestycje w OZE. Pomaga zarówno Unia, jak i krajowe fundusze. Coraz częściej na dachach widzimy zamontowane kolektory słoneczne, słyszy się również o instalowaniu pomp ciepła.

Trudno wyobrazić sobie, by energia ze źródeł odnawialnych w 100 proc. zaspokajała potrzeby współczesnego, rozwijającego się świata. Na razie są to rozwiązania na indywidualne potrzeby, jednak może za jakiś czas również przemysł będzie mógł „zieloną” energią zaspokajać swoje energetyczne potrzeby?

Rozwój badań nad Odnawialnymi

Źródłami Energii (OZE) jest w ostatnich latach niezwykle dynamiczny. Wartość inwestycji w 2008 w tej dziedzinie wyniosła ok. 120 mld dolarów, czyli trzykrotnie więcej niż w roku 2004. W energii ze słońca, wiatru, biomasy czy ciepła zgromadzonego w głębi ziemi lub w wodzie wielu upatruje ratunku przed degradacją planety. Jedyne ratunku.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
e-mail:
zielona.huta@arcelormittal.com

POWIEJE HALNY

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza do sali teatralnej na **15 października (czwartek), godz. 19.30.** na premierowy spektakl „Halny – Homo Castingus”, pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Krakowa **prof. Jacka Majchrowskiego.** Reżyseruje **Tomasz Gołębiowski,** w roli głównej wystąpi **Dariusz Gnatowski.** Spektakl realizowany jest współczesnymi środkami nowoczesnej techniki wizualizacji scenicznej, aktorskiej, wokalne i choreograficznej. Tomasz Gołębiowski, mający w swoim dorobku ok. 150 spektakli z udziałem gwiazd teatru, estrady i telewizji, obchodzi w tym roku 40-lecie pracy artystycznej. Treścią widowiska jest przygotowanie castingu dla potrzeb bogatego dorobkiewicza z USA, którego korzenie wywodzą się z Podhala. W tej roli występuje zna-

komity Dariusz Gnatowski znany m.in. z seriali telewizyjnych „Świat według Kiepskich”, „Tygrysy Europy” i wielu innych ról filmowych i scenicznych. Dużą rolę odgrywają ilustracje muzyczne – stylizowany folk góralski i znane przeboje światowe. W spektaklu bierze udział Grupa Aktorsko-Wokalno-Taneczna „EURO ART” – 24 osoby. Sarkastyczno-komediowy sposób pokazania castingów, decydujących o losach przedsięwzięć artystycznych, często prowadzonych przez ludzi przypadkowych, ceniących kult pieniądza, budzi śmiech, rozbawienie jak również refleksję nad importowaną sztucznoscą naszej kultury.

W sprawie biletów należy się kontaktować pod numerami telefonów 509-556-975, 698-864-614, 508-312-463, 668- 021-764. (mp)

BAJKOWY BAL Z JASIEM I MAŁGOSIĄ

Sala Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 4) zaprasza dzieci w wieku 3–7 lat i ich rodziców, w niedzielę 18 października br. o godz. 11.00 na oparty na motywach baśni braci Grimm bajkowy bal. Bal poprowadzą aktorzy: Wojtek Terechowicz (Jaś), Kinga Wilczyńska (Małgosia) i Ilona Buchner (Baba Jaga). Do tańca zagra zespół WW BAND. Informacje i rezerwacje pod nr tel. 12-644-38-98 i 12-642-28-70. Bilety w cenie 18.00 zł dla dziecka (w tym 2 dorosłych gratis) do nabycia w Sali Tańca, os. Górali 4, od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–18.00 i w niedzielę od 10.30. (f)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **16 X, godz. 9** – Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza do udziału w zwiedzaniu zespołów pałacowo-parkowych w Tychach i Promnicach z historykiem sztuki **Maciejem Miezanem.**

● **21 X, godz. 11** – Spotkanie w ramach AKADEMII FINANSÓW DLA SENIORÓW pt. „Oszczędzać czy inwestować?”. Gościem spotkania będzie doradca finansowy firmy XELION.

● **21 X, godz. 17** – Otwarte spotkanie społecznych opiekunów zabytków pt. „Zygmunt Domaradzki – Żołnierz Rzeczypospolitej”. W programie pokaz filmu oraz spotkanie z **Marianem Oleksym,** kustoszem Muzeum Czynu Zbrojnego. Po spotkaniu możliwość nabycia książki **Mariana Sudy** „Polska... do Tobolska” wraz z dedykacją i autografem, powstałej po pobycie autora przed kilku laty na Syberii.

● **22 X, godz. 13** – Inauguracja 9. Edycji konkursu historycznego dla uczniów gimnazjów i szkół średnich OD WANDY DO SENDZIMARA. W programie m.in. pokaz filmu dokumentalnego „Z kart historii Nowej Huty” w reż. Jerzego Ridana (regulamin konkursu na www.okn.edu.pl). Szczegółowe informacje: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, 012 644 27 65, www.okn.edu.pl, sekretariat@okn.edu.pl.

● **22 X, godz. 17** – Kolejne spotkanie z cyklu APETYT NA ZDROWIE pt. „Farmaceutyczne ABC. Interakcje, czyli czego nie należy łączyć z lekami”. Spotkanie poprowadzi farmaceuta **Bogumiła Rybka.**

● **22 X, godz. 17** – Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza do Dyskusyjnego Klubu Książki. Podczas spotkania rozmawiać będziemy o książce Harukiego Murakami „Po zmierzchu”. Prowadzenie Ewa Piwowarczyk.

KLUB KUŹNIA. OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

● **16 X, godz. 19** – W Galerii „m”: wernisaż wystawy rysunku Łukasza Lendy. (f)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

ZNICZE

Nie czekając na ostatnią chwilę, warto zaopatrzyć się w znicze wcześniej. Polecam Firmę „ELMAR” s.c. mieszczącą się na Placu Targowym „PIAST” os. Piastów 60 A paw. 3, która zaprasza na kiermasz i gdzie można zakupić znicze na zbliżający się dzień Wszystkich Świętych. Tutaj Firma poleca duży wybór zniczy w przystępnych cenach. Znicze małe zalewane parafiną wyso-



kiej jakości można kupić już od 1,30 zł z wkładami małymi w cenie 1,40 zł do 2,70 zł. Znicze średniej wielkości zalewane parafiną kupimy w cenie 4,70 zł do 9,00 zł, a na wkłady 4,70 zł do 9,80 zł. W swej ofercie firma posiada w sprzedaży również znicze duże, różnego kształtu, z motywami dekoracyjnymi oraz bez dodatków w cenach od 10,00 zł do 18,00 zł. Są to różnej wielkości kule, kapliczki, lampiony itp. W bogatej ofercie można znaleźć znicze duże, ozdobne – ręcznie malowane w cenie 33,00 zł. Firma poleca również wkłady do zniczy w różnej wielkości: małe od kwoty 0,60 zł do 4,50 zł za wkład duży oraz wkłady olejowe małe i duże w cenie od 1,50 zł do 3,00 zł. Wkłady, zarówno w zniczach, jak i luzem, są z bardzo dobrej, wysokiej jakości parafiny. Znicze lane również wykonane są z wysokiej jakości parafiny, która wypala się do samego końca znicza. Czasy palenia się zniczy lanych i na wkłady są różne, od 24 do 86 godzin w zależności od wielkości wkładu lub parafiny w zniczu. Zapraszamy na zakupy do Firmy „ELMAR” a przekonacie się Państwo sami, że będziecie zadowoleni z zakupów. (sp) fot. Autor

WALUTA

Po początkowym, wynikającym z kryzysu w rządzie, wahaniciu się złotych w dół, w tym tygodniu znów zyskuje ona na wartości.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,78–2,84 zł, euro: 4,16–4,23 zł, GBP: 4,45–4,53 zł, CHF: 2,74–2,82 zł. (mp)

OSCYPKI Z BACÓWKI „U KAZKA”

- ✓ oryginalne oscypki
- ✓ świeży bundz owczy i kozł
- ✓ bryndza owcza
- ✓ „redykołki”
- ✓ „korboce” i „zwijki”
- ✓ gałki małe, średnie i duże
- ✓ oscypki marynowane w zalewie

Można zamówić pakowanie w folię.

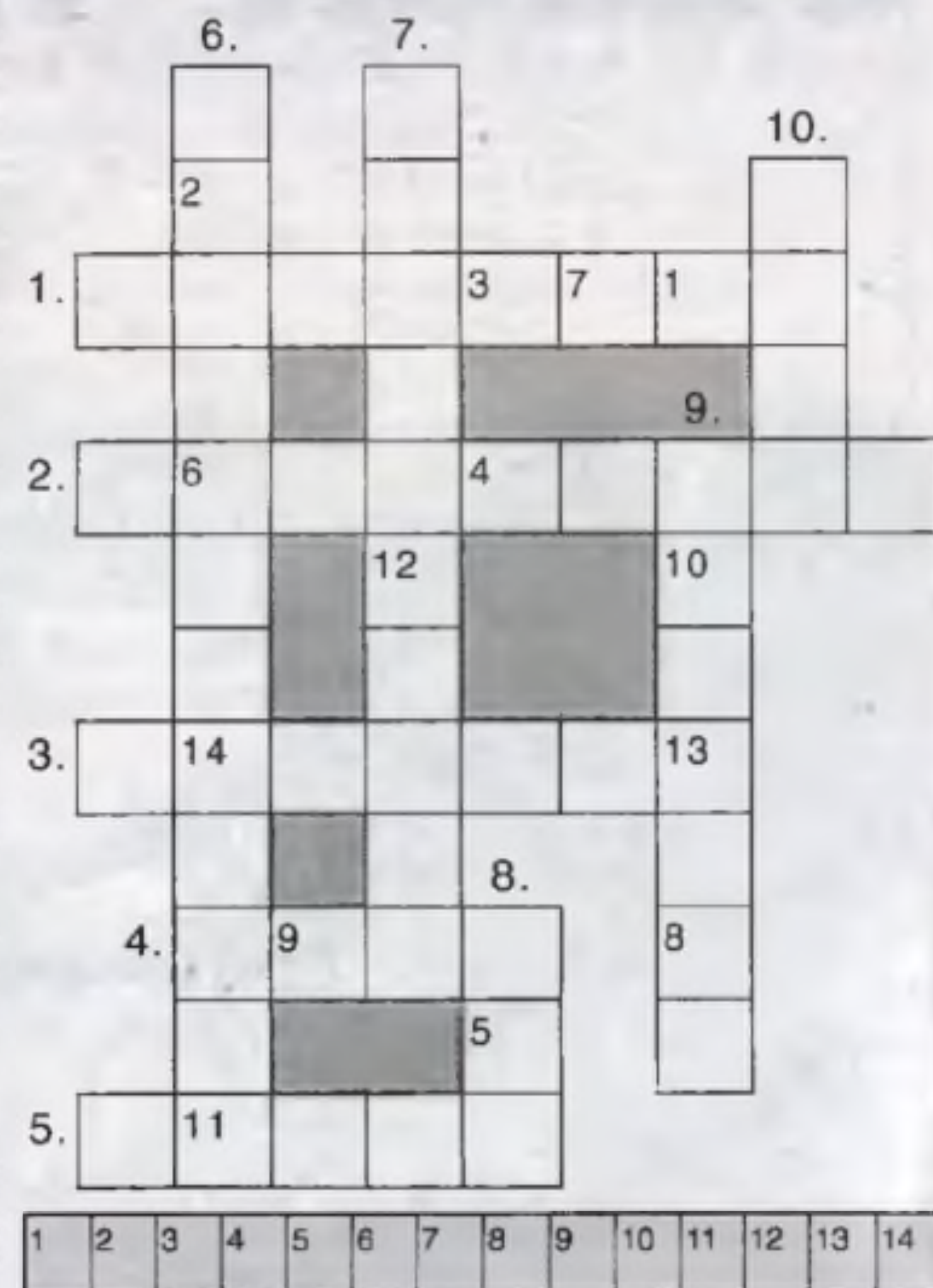
Świeże dostawy z Bacówki „U Kazka” z łapsz.

Bazar „Tomex” pawilon 414 czynne od wtorku do soboty w godz. od 8.00 do 17.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”

POZIOMO: 1. „... postanawia umrzeć” w tytule filmu opartego na powieści Paula Coelho, 2. Emilia, która zasłynęła rolą Jagny Borynowej, 3. charakterystyczny dla Ameryki, choć pojawiający się także u europejskich reżyserów gatunek filmowy, którego przedstawicielami są np. „Dyliżans” czy „W samo południe”, 4. w popularnych niedyś telewizyjnych serialach był to „... Zorro” lub „... orla”, 5. takie spotkanie czarownic, nie tylko na Łysej Górze, niewątpliwie powinno być ozdobą każdego filmu o siłach nieczystych.

PIONOWO: 6. uroczą nazwa czołgu, którym bohaterowie „Operacji Dunaj” najeżdżają Czechosłowację, 7. nazwa jednego z największych portali filmowych w Polsce, 8. Tomasz – talent dramatyczny udowodnił w „Skazanym na bluesa”, komediowy w „Lejdis” i „Testosteronie”, 9. imię Kubricka, autora „Mechanicznej porańczej”, 10. nasz rodzimy ma na imię Feliks, amerykański – Peter (albo porucznik Colombo).



Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 21 października. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z 9 X brzmi KOMEDIODRAMAT. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 2 X wylosowała pani Gizela Śliwka. Gratulujemy!

Od 16 do 22 października

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● **„3 KOBIETY W RÓŻNYM WIEKU”** to znakomity, piękny i prowokacyjny dramat, który wprowadza nas w świat irańskich kobiet coraz bardziej rozdartej między tradycją i nowoczesnością.

Przebojowa, rozwiedziona Minou szuka swojej córki Pegah, która od kilku dni jest poza domem i nie odbiera telefonu. W międzyczasie musi zawieźć chorą na amnezję matkę do lekarza oraz odzyskać drogocenny, historyczny dywan. Choć udaje jej się go odzyskać (a raczej beczelnie zabrać), niebawem traci z oczu zarówno dywan, jak i matkę. Podczas swych oddzielnych wędrówek te trzy kobiety odnajdują wspólną tożsamość. Jednak czy trzy generacje są w stanie odnaleźć się nawzajem, by ocalić swe dziedzictwo i dom rodzinny?

● **„OPERACJA DUNAJ”** w reżyserii Jacka Głaba to czesko-polska koprodukcja, która w komediowy sposób próbuje opowiedzieć o wcale niekomediowych wydarzeniach związanych z inwazją wojsk Układu Warszawskiego na Czechosłowację w 1968 r. Załoga bardzo zdezelowanego polskiego czołgu T-34 w czasie działań wojennych gubi drogę, a co gorsza... wjeżdża do czeskiej gospody „U Krtka”, gdzie utyka na dobre. Czy czterej pancerni wykonają zadanie? Czy polegną w starciu z niechęcią czeskich „przyjaciół” i urodą czeskich dziewcząt? W rolach głównych wystąpili m.in. Zbigniew Zamachowski, Tomasz Kot i Maciej Stuhr.

19 października, godz. 18.00, w Kinie Studyjnym „Sfinks”

KRAKOWSKIE SKANDALE

Wielkimi krokami zbliża się jubileuszowy, 50 Krakowski Festiwal Filmowy. Nim jednak nadejdzie, Kino Studyjne „Sfinks” proponuje siedem comiesięcznych pokazów filmów, które przyczyniły się do fenomenu tej imprezy. Ponieważ nie ma festiwalu bez skandali artystycznych, na początek przypomniemy kilka tytułów, które poróżniły wielu, a dyskusje o nich trwają niekiedy do dziś. Ich autorzy nadal odnoszą sukcesy, ciągle prowokują: Ewa Borzęcka, Daniel Mulloy, Marek Piwowski, Marcin Koszałka. W programie wieczoru znajdują się: **ARIZONA**, reż. Ewa Borzęcka, Polska 1997 – Złoty Lajkonik w 1998. Dokumentalna opowieść o tanim winie marki „Arizona” i jego miłośnikach. Werdykt jury pod przewodnictwem Jerzego Kluby wywołał kłótnie na temat etyki dokumentalisty. Pojawiły się zarzuty, że reżyserka sama wprowadzała swych rozmówców w stan upojenia, by uzyskać lepszy efekt przed kamerą. **KROK**, reż. Marek Piwowski, Polska 1997 – Brązowy Smok w 1998.

Dużym poczuciem humoru popisał się jury pod przewodnictwem Marcela Łozińskiego, nagradzając prowokację Marka Piwowskiego. Ten twórca osob-

ny skomentował swym obrazem proces wchodzenia do NATO. Jakim krokiem powinna wkroczyć do tej organizacji nasza armia? Ano najlepiej na nogusa... **TATO**, reż. Daniel Mulloy, Wielka Brytania, 2006 – Złoty Smok w 2007. Andrzej Żuławski, nagradzając ten film, stanął pod zarzutami szerszenia pornografii, na domiar geriatrycznej. Bo to miniaturowe dzieło nie stroni od dosadnych scen seksu między starymi ludźmi, ale jest zarazem biblijną wręcz, pełną bólu przypowieścią o ojcu i synu. **TAKIEGO PIĘKNEGO SYNA URODZIŁAM**, reż. Marcin Koszałka, Polska 1999 – Wyróżnienie Jury w 2000. Największy skandal krakowskiego festiwalu. Jury międzynarodowego konkursu, pod przewodnictwem Marty Meszaros, odważyło się wyróżnić film szokujący swoją bezwzględnością w traktowaniu bliskich, którzy prawdopodobnie na to zasłużyli. Debiut Koszałki to obraz rodzinnego piekła, które śmiesz i przeraża. A autor, wyzywany w tym filmie przez swą matkę od nieuków i szubrawców, stał się twarzą krakowskiego festiwalu, zdobywając laury w kraju i za granicą jako dokumentalista i operator filmowy. (as)

WITOLD PYRKOSZ W NOWEJ HUCIE

Wielu mamy tragiców sceny. Komików zdecydowanie mniej. Witold Pyrkosz jest kontynuatorem aktorstwa Alojzego Żółkowskiego. Dziś jest w jednym szeregu z Dudkiem Dziewońskim, Wiesławem Michnikowskim, Bobkiem Kobiela i kilkoma innymi jeszcze wielkimi komikami.

Mało kto wie, że o Witoldzie Pyrkoszu napisała zachwycona jego grą w *Myszach i ludziach* sama Maria Dąbrowska. Sam Pyrkosz powiedział: – Serce mi rośło, jak coś takiego o sobie mogłem przeczytać. Kiedyś o wielkich aktorach pisali poeci Skamandra (Lechoń, Tuwim, Wierzyński, Iwaszkiewicz). Po wojnie poeci rzadziej pisali o teatrze, choć nieobca była Melpomena Gałczyńskiemu czy Miłoszowi (ciekawe zestawienie).

To tyle tytułem wstępu do kolejnego spotkania w ramach cyklu: *Portrety ludzi teatru, filmu, estrady*. Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida gościć będzie znakomitego aktora teatralnego i filmowego Witolda Pyrkosza. Spotkanie połączone będzie z promocją książki aktora pt.: *Podwójnie urodzony* – książki, która ukazała się nakładem krakowskiego Wydawnictwa Literackiego.

Witold Pyrkosz zwany królem polskich seriali, był przez 9 lat aktorem Teatru Ludowego w Nowej Hucie. Mieszkał wówczas na osiedlu Kolorowym. Był obok Franciszka Pieczki czołowym protagonistą teatru Skuszanki i Krasowskiego. To na scenie w Nowej Hucie stworzył Pyrkosz niezapomniane kreacje m.in. we wspomnianych *Myszach i ludziach* Steinbecka czy *Radości z odzyskanego śmietnika* wg Kadena-Bandrowskiego. Zagrał też m.in. Morgala w inauguracyjnym działaniu Teatru spektaklu – *Krakowiacy i górale*. Ważną rolę była też Pigwa w *Dziejowej roli Pigwy* Broszkiewicz. W ciągu tych 9 lat w teatrze nowohuckim

zagrał Pyrkosz kilkadziesiąt ról. W swojej książce, w rozdziale *Podeścierz z Nowej Huty*, Pyrkosz wspo-



W. Pyrkosz jako George w „Myszach i ludziach” J. Steinbecka, Teatr Ludowy 1956 r. Fot. A. Drozdowski.

mina te młodzińcze lata i barwnie opowiada o Teatrze Ludowym, o Skuszance, Krasowskim czy Józefie Szajnie, także o tamtej atmosferze, która towarzyszyła narodzinom socjalistycznego teatru. Takie były założenia ówczesnych władz, stworzyć teatr komunistyczny dla robotników. Tymczasem teatr ten skutecznie walczył z ideologią, tworząc ciekawy repertuar, którego twórcami byli tak reżyserzy, jak i aktorzy.

Z okazji 60-lecia Nowej Huty spotkanie z Witoldem Pyrkoszem będzie

podróżą w przeszłość, w przeszłość sceny nowohuckiej i jej wielkich dokonań. Będzie można nie tylko nabyć książkę i autograf aktora, ale także powspominać tamte heroiczne czasy. Kilka lat temu Teatr Ludowy obchodził 50-lecie swojego istnienia. Gdy zapytałem Pyrkosza o najważ-

niejsze wspomnienie z Teatru Ludowego, odparł, że było ich wiele, przecież ten teatr był pierwszym miejscem sukcesów aktora, który – po epizodzie wrocławskim – wybrał Warszawę, jak większość aktorów. Przez wiele lat ten krakowski aktor (absolwent krakowskiej PWST) był związany z wieloma warszawskimi scenami. Widzowie jednak na hasło Witold Pyrkosz reagują: Wichura, Pyzdra, Balcerk, Duńczyk czy Lucjan Mostowiak. Nie bez kozery mówi się o Pyrkoszu – król polskich seriali. Nowej Hucie, serialom, popularności, dawnym wartościom w teatrze poświęcone będzie to spotkanie. Partnerami imprezy są Teatr Ludowy w Nowej Hucie, Wydawnictwo Literackie, Hotel Francuski, Hotel Krakus, Kwaciarnia Podgórska – H. Momot, oraz Oberża pod Czarnym Koniem, Dom Chleba. Restauracja Stylowa i Restauracja Błękitna Laguna, Spółdzielnia Spożywców w Nowej Hucie – Restauracja Wanda i Piastowska, Taxi Barbakan, Hurtownia Eskot.

Po spotkaniu, które odbędzie się 17 X w sobotę o godz. 18.00 w Ośrodku Kultury im. Norwida (os. Górali 5) zapraszamy na film z udziałem Witolda Pyrkosza. Liczba zaproszeń ograniczona, do odebrania w sekretariacie Ośrodka.

DDOM

W MDK im. A. Bursy na os. Tysiąclecia

18. EDYCJA TURNIEJU RECYTATORSKIEGO IM. A. BURS

20 listopada br. upływa termin zgłoszeń do tegorocznej edycji Turnieju Recytatorskiego im. Andrzeja Bursy organizowanego przez Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy. Turniej jest imprezą w hołdzie pamięci patrona MDK, a jego celem jest przybliżenie twórczości poety oraz upowszechnianie poszukiwań w dziedzinie interpretacji poezji współczesnej.

Do ubiegłorocznej edycji Turniej adresowany był do gimnazjalistów i uczniów szkół ponadgimnazjalnych województwa małopolskiego. Od tegorocznej edycji, jako że Turniej osiąga pełnoletność (to już osiemnasta edycja) – zapraszamy nie tylko młodzież z terenu małopolski, ale wszystkich dorosłych, bez względu na miejsce zamieszkania. Uczestnicy przygotowują dowolnie wybrany 1 utwór poetycki lub fragment prozy Andrzeja Bursy i drugi tekst z dorobku autorów pokolenia poety bądź późniejszych.

W tegorocznej edycji, dla upamięt-

nienia 70 rocznicy wybuchu II wojny światowej, dopuszcza się prezentację twórczości pokolenia Kolumbów. Turniej, choć z nazwy „recytatorski”, zaprasza również wszystkich śpiewających do zaprezentowania swoich interpretacji poezji. W tej kategorii uczestnicy przygotowują dwa utwory z akompaniamentem własnym, zespołu do trzech osób lub podkładem muzycznym.

Tradycją jest, że na Finał Turnieju zapraszani są przyjaciele i rodzina Poety. Oni też, spośród wszystkich nagrodzonych, wybierają najlepiej interpretującego poezję Andrzeja Bur-

sy (niezależnie od werdyktu oficjalnego jury), któremu przyznają nagrodę w postaci rzeźby Ludwika Szemioth-Bursowej, żony poety, wykładowcy Krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych.

Prezentacje konkursowe odbędą się w sali Teatru SCENA „i” przy MDK im. Andrzeja Bursy w dniach 30 listopada i 1 grudnia 2009 roku. Uroczysty Finał Turnieju przewidziany jest 7 grudnia. Uczestnicy mogą skorzystać z punktu konsultacyjnego w zakresie doboru repertuaru i interpretacji w każdy poniedziałek od 16.00 do 18.00 – Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy os. Tysiąclecia 15. Karta zgłoszenia i regulamin do pobrania ze strony www.mdk.krakow.pl.

(mroz)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Trwajmy mocno w wyznawaniu wiary.

(por. Hbr 4)

Na czym polega mocne trwanie w wierze, najlepiej wytłumaczyć, podając konkretny przykład: Wiara w naszym sercu jest jak woda zgromadzona w stawie. Nie wystarczy ją mieć, okopując wysokim wałem. Aby była życiodajna, musi zostać otwarta na stały dopływ ze źródła. Aby nie zatęchła, musi się przelewać, dzieląc swą obfitość.

Wiara „nie odżywiają” łaską sakramentów oraz bez realnego wpływu na życie jest jak bajorko: najpierw rybom brak tlenu, a potem przybiera ono postać grzęzawiska.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązuje już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”. os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

● SFINKS: ● 16.10 (piątek) – godz. 17.00 „Operacja Dunaj” (Czechy-Polska, 15 lat), godz. 19.00 „3 kobiety w różnym wieku” (Iran, 15 lat). ● 17.10 (sobota) – godz. 15.30 „Operacja Dunaj”. godz. 18.00 Z cyklu „Portrety ludzi teatru, kina, estrady” – Witold Pyrkosz. ● 18.10 (niedziela) – godz. 15.15 „Magiczne drzewo” (Polska, b.o.), godz. 17.00 „Operacja Dunaj”, godz. 19.00 „3 kobiety w różnym wieku”. ● 19.10 (poniedziałek) – godz. 18.00 Krakowskie Skandale – wybrane filmy z historii Krakowskiego Festiwalu Filmowego. ● 20.10 (wtorek) – godz. 17.00 „3 kobiety w różnym wieku”, godz. 19.00 „Operacja Dunaj”. ● 21 i 22.10 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Operacja Dunaj”, godz. 19.00 „3 kobiety w różnym wieku”.

W TEATRZE LUDOWYM

● Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 16, 17 i 18 X (piątek, sobota i niedziela), godz. 18 – Pół żartem, pół sercem. ● 22 X (czwartek), godz. 18 – Kupiec wenecki.

● Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 16, 17 i 18 X (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

CO ZOSTANIE PO JUBILEUSZU?

Jak Nowa Huta – jej centrum – wygląda w roku Jubileuszu 60-lecia? Nadal szaro – to pierwsze wrażenie na widok nieodnowionych elewacji budynków wokół placu Centralnego i wyszczerbionych schodków wiodących z alei Róż.

– Myślałem, że z okazji jubileuszu 60-lecia elewacje budynków w starych osiedlach, a przynajmniej wokół placu Centralnego zostaną odnowione, a tu niczego takiego nie zrobiono. No i samo rondo wygląda nieciekawie. Tego typu teren zielony wymaga ciągłej pielęgnacji. Posadzono róże i co dalej? Wśród róż wyrosły chwasty, a trawa nie jest tak często strzyżona, jak by tego wymagała – mówi Józef Z., były pracownik krakowskiej huty, dziś na emeryturze. Brakuje mu jakiegos trwałego akcentu w tkance dzielnicy, który by 60. rocznicę istnienia miasta podkreślał.

Edward Porębski, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII – spadkobierczyni najstarszych tradycji dzielnicy – mówi, że działania jubileuszowe musi ocenić negatywnie.

– Nam, radnym, chodziło o to, by dla mieszkańców Nowej Huty, po tym 60-leciu istnienia dzielnicy pozostało coś trwałego.

To, co promowaliśmy na jubileuszowy rok i na czym nam najbardziej zależało, to przede wszystkim remonty. Jestem rozgoryczony, że nie było środków na wyremontowanie alei Andersa, pięknej alei wiodącej przez tereny kilku dzielnic, w którym to remoncie dzielnice chciały partycypować. To była wspólna inicjatywa nowohuckich dzielnic, nic z tego nie wyszło. projekt nie przeszedł w Radzie Miasta. Szkoda, bo w kilku miejscach alei (np. na wysokości os. Zgody), brakuje poboczy i ostatnio znowu doszło tam do potrącenia pieszego!

Kolejnym – był projekt remontu ulicy Obrońców Krzyża: od ul. Ludźmierskiej aż do ronda przy Szpitalu Rydy-

giera. Też nie wszedł do realizacji. Samodzielnie nasza Rada XVIII, zabiegała o remont alei Solidarności, oraz – istotny dla wyglądu centrum dzielnicy – remont murków ze schodami, w centrum. Ten projekt również nie przeszedł.

Jeślibym miał oceniać jubileuszowy rok pod względem zrealizowania naszych projektów, życzeń inwestycyjnych, dałbym Gminie, w skali od 1 do 5, zaledwie „jedynekę”.

Jesteśmy zadowoleni, że znalazły się fundusze na remont Teatru Ludowego, NCK, z tego się należy cieszyć... Pozostały w pamięci mieszkańców zmodernizowany, szeroki, chodnik w alei Przyjaźni (gdzie dziś przechodzący potykają się i, dając np. do Delikatesów), ale Rady Dzielnicy, po obniżkach o 30 proc., naszego budżetu na przyszły rok, nie będzie stać, by wydać potrzebnych na ten remont 400 czy 450 tys. zł!

Wystarczy tylko na „awaryjne upychanie” interwencji i jakąś budowę parkingów

W roku jubileuszowym odbyło się wiele imprez sportowych i kulturalnych, ale proszę zwrócić uwagę, że impreza społeczna czy kulturalna jak najbardziej przyczynia się do uświetnienia obchodów 60-lecia, lecz w pamięci mieszkańców na długo nie zostaje. „Kulturze” dałbym dałbym „4”, a sportowe imprezy ocenił podobnie. Wiele dobrego działa się w nowohuckich szkołach. To dobrze, że młodzież w ten sposób poznaje historię, angażuje się – jak młodzież w Wolicy na stadionie Wandy czy w szkole w os. Stalowym. Ale powtarzam, że mieszkańiec przede wszystkim chce czuć się bezpiecznie,

przechodzić równym chodnikiem, oświetlonym osiedlem wśród poprzycinanych drzew i zadbanej zieleni. Na moich dyżurach w Radzie Dzielnicy nieustająco wraca temat chodników i parkingów. Nikt nie przyszedł, mówiąc, a zrobilibyście jakąś imprezę, przykładowo...

– Nie wymagajcie za wiele, w końcu Nowa Huta jest najmłodszą dzielnicą Krakowa. Ciągłe chcielibyście być wyróżniani, to przyzwyczajenie z poprzedniej epoki – komentuje pracownica krakowskiej huty, ale mieszkająca w nieco starszym od Nowej Huty Podgórze. Przystanęła przed wystawą fotografii przed Nowohuckim Centrum Kultury. To okrojona część fotogramów z wystawy sprzed dwóch lat „Nowa Huta najmłodsza siostra Krakowa”, przygotowanej przez Adama Gryczyńskiego. Ta wystawa to również element jubileuszu.

Ferdynand Nawratil, dyrektor NCK, przywołuje koncerty, które odbyły się w ramach jubileuszu. NCK przygotowało na jubileusz cały program imprez i otrzymało na nie środki od Gminy. – Nasza propozycja została zaakceptowana w całości. Sporo imprez już się odbyło.

Może nie było jednego spektakularnego wydarzenia, ale było kilka przepięknych koncertów. Choćby „Ludzie z marmuru” przygotowany przez Krakowskie Biuro Festiwalowe, koncert przygotowany przez Łaźnię Nową i nasz Koncert „Korzenie”, które trzy dni z rzędu odbywały się w alei Róż. Nie odczuwam więc niedosytu imprez – mówi dyrektor NCK. – „Korzenie” przypominały zespoły i animatorów kultury działających w Nowej Hucie. W październiku kilka dni temu otwarto wystawę obrazującą twórczość Mariana Kruczka, w 26. rocznicę śmierci, na Małym Rynku.

Artysta należy do nie dość znanych twórców polskich drugiej połowy XX wieku. Był niekonwencjonalny i niezwykły w całym swoim życiu. Jeszcze trzy tygodnie potrwa wystawa „Czas zatrzymany”.

23 listopada odbędzie się w NCK uroczysta premiera filmu – „Pamiętnik Leo” – wspomnienie młodego Żyda, który przetrwał wojnę w Mogile. Od 15 listopada do końca grudnia, w dwóch budynkach NCK prezentowana będzie duża wystawa „Salon sztuki” – prezent środowisk plastycznych Krakowa dla Nowej Huty.

Jedna propozycja jubileuszowa, wydawnictwo „Czas zatrzymany 3”, zrealizowana zostanie na początku przyszłego roku.

Obok imprez w placówkach kultury po jubileuszu pozostanie również coś trwalszego. Teatr Ludowy, Teatr Łaźnia, Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida i NCK otrzymały od Gminy środki na remonty. Dzięki nim w NCK wyremontowano dużą salę widowiskową.

– Niegdyś sama dzielnica nie obchodziła jakiegos wielkich rocznic, raczej uroczystości skupiały się wokół i wewnątrz samej huty stali. Tam odbywały się uroczystości oddawania nowych instalacji i ważne wizyty. Teraz większość jubileuszowych imprez była dostępna dla mieszkańców – zauważa radny Dzielnicy XVII **Stanisław Walczak**.

Dziś „miasto” się pokazało, było więcej zainteresowania, więcej turystów przyjeżdża, szkoda tylko, że nie można jak dawniej odbyć wycieczki do samej huty.

W imprezowy kalendarz dzielnicy wpisały się nowe imprezy – jak turniej piłki plażowej nad Zalewem.

– Że nie wybudowano żadnego pomnika z tej okazji? Różnie do tego można podchodzić: jedni chwalą, dru-

dy krytykują. Ten pomnik Solidarności, pamiątka po strajkach, został przeniesiony z wnętrza huty, spod zgniatacza na wislaną skarpe, a poza tym nie ma jednoznacznego człowieka, któremu bez budzenia kontrowersji można by postawić jakiś pomnik.

Zastanawiać się można, z czym jubileusz Nowej Huty kojarzy się mieszkańcom osiedli podmiejskich. W dobie odzyskiwania własności mieszkańcy Luboczy mogą dziś wspomnieć tereny zabrane pod budowę huty, które musieli oddać za bezcen. – Pięćdziesiąt lat minęło, a ja za stodołą, na własnym terenie nie mogę niczego pobudować, bo w urzędach powołują się na plan sprzed 50 lat – mówi **Stanisław Walczak**. Pokazuje teren za własną stodołą. Jego podwórko sąsiaduje niemal z osadnikami wydziału wodnego. Od kilkudziesięciu lat skrawek terenu jest wyłączony z użytkowania, bo kilkadziesiąt lat temu ktoś wpisał w plan zagospodarowania przestrzennego, że wtedy powiedzie obwodnica od ul. Igołomskiej i w ten sposób zablokował dla mieszkańców możliwość jakiegokolwiek ruchu na ich działkach. Urzędnicy tłumaczą, że teren jest zablokowany pod drogę dwupasmową!

Odpryski jubileuszu znalazły odbicie w lokalnych festynach, odbyły się konkursy wiedzy o historii Nowej Huty, w formie quizów wiedzy dla mieszkańców.

– Zapamiętałam koncert operowy prowadzony przez pana Bogusława Kaczyńskiego. To są najpiękniejsze koncerty nowohuckie i staram się na nich co roku bywać – odpowiada starsza pani zapytana o imprezy jubileuszowe.

Jesień nie jest najlepszą porą na imprezy plenerowe. Ze słupów ogłoszeniowych znikły plakaty promujące jubileusz 60-lecia. Kontrowersyjne – już w samym zamyśle i nierzucające się w oczy. Na stronie internetowej Biura Festiwalowego kalendarium imprez „zawiesiło się” na lipcu. Do następnego jubileuszu.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

Wystawę można oglądać do końca października br.

MALARSTWO BARBARY MATUSZCZYK

W galerii przy alei Róż (naprzeciw „Stylowej”) do końca października br. można oglądać wystawę malarstwa Barbary Matuszczyk, sekretarza Nowohuckiego Stowarzyszenia Przyjaciół Sztuk Wszelkich, artystki malarki, która już po raz trzeci w tym roku wystawia swoje prace w Krakowie.

Obrazy Barbary Matuszczyk to podkrakowskie pejzaże, motywy miejskie i cała różnorodność motywów z kwiatami. Z optymizmem i talentem malarka oddaje piękno ogrodów i kwiatów, pokazuje niezapomniane pejzaże Krakowa i Nowej Huty. W swoich pracach odwołuje się do piękna i wrażliwości odbiorcy. W pokazywanych pracach nie ma wyszukanych zabiegów formalnych, szokujących publiczność. Jej obrazy po prostu są piękne, dobrze skomponowane, zrealizowane w różnych technikach malarskich. Artystka z równą swobodą posługuje się akwarelami, pastelami czy olejem. Gospodarzem galerii jest Daniel Szubelak, znany fotografik i miłośnik sztuki, prezes Stowarzyszenia Kulturalnego Galeria. Z jego gościnności korzystało już wielu artystów Krakowa i Nowej Huty.

Wystawę obrazów Barbary Matuszczyk można oglądać od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–17.00, a w soboty od 11.00 do 13.00.

Stanisław Wójcik
Fot. Daniel Szubelak

Obok na zdjęciu: Barbara Matuszczyk i jej obrazy.



Tego nie można przegapić

JAN STOPCZYŃSKI – PEJZAŻ W AKWARELACH

Z wszystkich obrazów artysty emanuje ład i spokój, cisza, która szepce, kolor, który łagodzi emocje, ciepło, które przenika z obrazu do umysłu i uczyć odbiorcy. Tak o malarstwie Jana Stopczyńskiego, nazwanego przez krytyków mistrzem pejzażu, pisze Jerzy Skrobot.

W ostatnią środę w Galerii Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5 odbyło się uroczyste otwarcie wystawy malarstwa artysty pt. „Pejzaż w akwarelach”. Jan Stopczyński urodził się w 1936 roku we Lwowie. Jest absolwentem wydziału grafiki krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Od 1961 roku jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków. Brał udział w ponad 260 wystawach, w tym kilkunastu za granicą oraz 31 wystawach indywidualnych. Otrzymał liczne nagrody i wyróżnienia w konkursach i wystawach, m.in. Grand Prix w Ogólnopolskim Konkur-

sie Marynistycznym „Eko morze”. Jego prace znajdują się w 10 muzeach. Od 1993 roku jest wiceprezesem Zarządu



Głównego Stowarzyszenia Marynistów Polskich. W latach 2002–2006 był prezesem Klubu Malarzy Związku Polskich Artystów Plastyków w Krakowie. Wystawę można oglądać w Galerii OKN do 4 października 2009 r. **Szczegółowe informacje:** Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, 012 644 27 65, www.okn.edu.pl, sekretariat@okn.edu.pl. (mh)

Z MYŚLĄ O MIESZKAŃCACH

W naszej nowohuckiej aglomeracji spółdzielnie mieszkaniowe odgrywają istotną rolę. W blokach spółdzielczych zamieszkuje znaczna część nowohuckan. Po podziale SM „Hutnik” w 1990 roku na terenie dawnej dzielnicy Nowa Huta powstało kilka operatywnych spółdzielni, które wraz z nowopowstałymi w niedawnych latach, dzisiaj odgrywają istotną rolę w zarządzaniu zasobami mieszkaniowymi. Będziemy się starali na naszych łamach przybliżyć tych ważnych zarządców, jakimi są spółdzielnie. Teksty będą spełniały rolę informacyjną zarówno dla członków danej spółdzielni, jak wszystkich zainteresowanych Czytelników.

Rozpoczynamy prezentację od Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria”, która ma swoje budynki położone w pięciu osiedlach. Siedziba spółdzielni znajduje się w pawilonie w os. Kościuszkowskim 5. Jej zasoby składają się z 42 budynków, z tego w osiedlach: Niepodległości 14, Albertyńskim 13, Kościuszkowskim 4, Kolorowym 8 oraz Spółdzielczym 3. Z tym, że znacząca część członków spółdzielni – z blisko 4 tys. – mieszka w os. Kościuszkowskim, gdzie znajdują się duże budynki, oraz sąsiednich osiedlach Albertyńskim i Niepodległości. W skład jej zasobów wchodzi przede wszystkim lokale mieszkalne, ale też użytkowe oraz garaże.

INDYWIDUALIZACJA KOSZTÓW, ALE...

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Victoria” jako właściciel i zarządca nieruchomości spółdzielczych stawia sobie za cel utrzymanie wiodącej pozycji w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkalnymi. Szanując wieloletnią tradycję polskiej spółdzielczości, chce jednocześnie stosować nowoczesne metody zarządzania tak, by elastycznie reagować na zmieniający się rynek mieszkaniowy i sprostać wymaganiom członków Spółdzielni. Ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych z 2000 r. wraz z nowelizacją z 2007 r. jasno określa sposób dostosowania zasad działania spółdzielni mieszkaniowych do nowej sytuacji rynkowej. Już od 1 stycznia 2005 r. fundusz remontowy i koszty eksploatacji były rozliczane w sposób zindywidualizowany na poszczególne budynki. Teraz Zarząd SM „Victoria” we współpracy z Radą Nadzorczą opracował zasady wdrożenia zapisów tych ustaw tak, aby od 2010 r. wszystkie nieruchomości budynkowe były rozliczane w pełni wg rzeczywistych kosztów ponoszonych na tych nieruchomościach wraz z przyległymi terenami. Po akceptacji tych rozwiązań przez mieszkańców zostaną one wdrożone w życie. Kierunek jest jeden: mieszkańcy muszą wiedzieć, że ponoszą koszty związane z ich nieruchomością i gromadzą fundusze na jej potrzeby. Z tym, że warto wiedzieć, iż w tej spółdzielni zachowano jedną z cenniejszych zasad spółdzielczości, jaką jest solidaryzm spółdzielczy. W przypadku nagłych potrzeb wynikających z awarii lub katastrofy Zarząd spółdzielni może podjąć szybką decyzję o ich usunięciu, nawet w przypadku niepokrywania wydatków przez fundusze zgromadzone w danej nieruchomości, koszty następnie jej mieszkańcy będą spłacali pozostałym członkom spółdzielni. Istnieje również możliwość w razie pilnych potrzeb zaciągnięcia kre-

conych wpływów z przekształceń (kilka milionów złotych). Zarząd Spółdzielni przygotowuje taki wniosek. Przekształcenie własnościowego prawa do lokalu w odrębną własność następowało sukcesywnie i według złożonych wniosków. Na dzisiaj pozostało kilkadziesiąt mieszkań lokatorskich, które z powodu nieuregulowania stanu prawne-

wa z 98% bonifikatą (na podstawie uchwały Rady Miasta Krakowa). Wykupiono już nieruchomości gruntowe w osiedlach: Albertyńskim 34, 37, Kolorowym 4, 6, 8, 44, 45, Niepodległości 7, 8, 11, 12, 13, 15, 17, 18, oraz Spółdzielczym 12, 16. Dla pozostałych budynków trwa procedura wykupu. Głównymi przyczynami opóźnienia w podpi-

czystych (dotyczy jeszcze SM „Hutnik”), – prowadzenie postępowań spadkowych po osobach posiadających odrębną własność, – aktualizacja zarządzeń Prezydenta Miasta Krakowa, – zmiana cen przez UMK dla poszczególnych nieruchomości, – pobyt poza granicami kraju i brak pełnomocnictwa od osób posiadających odrębną własność, – uzyskanie zgody sądowej, jeżeli właścicielem lokalu jest małoletni.

Należy dodać, że przepis stanowi, iż możliwy jest zakup działki pod budynkiem mieszkalnym tylko w przypadku zgody i zapłaty wszystkich wyodrębnionych właścicieli lokali mieszkalnych. Wszystko to powoduje wydłużenie procedur, ale władze spółdzielni czynią wszystko, aby ten proces realizować skutecznie do końca.

STABILNE I NIEMYSKIE OPŁATY

Osobną kwestią, nad którą od lat pracuje Zarząd i Rada Nadzorcza, jest utrzymanie opłat na rzecz Spółdzielni na niezmiennym poziomie. Opłaty niezależne od Spółdzielni, jak woda, centralne ogrzewanie, wywóz odpadów, TVK itd., są naliczane wg cen dostawców, natomiast koszty eksploatacji i konserwacji zasobów Spółdzielni są analizowane i kontrolowane na bieżąco i głównym celem jest utrzymanie ich na dotychczasowym poziomie (pomimo inflacji, wzrostu cen itd.).

Jak już wspominałem, stawki opłat podstawowych, jak zarządzanie, eksploatacja i sprzątanie nieruchomości, są zróżnicowane i zależą od rzeczywistych kosztów ponoszonych w danym budynku i wahają się w granicach 1,00–1,40 zł na metr kwadratowy. Fundusz remontowy wynosi 1 zł/1 m kw. p.u.m.

Jak mnie zapewnił prezes Zarządu SM „Victoria” Stanisław Tkaczyk, porównanie stawek eksploatacyjnych do innych spółdzielni daje powody do satysfakcji, gdyż stawki te w spółdzielni, którą wspólkieruje, są niższe, a więc mieszkańcy płacą mniej. Jest to możliwe m.in. dzięki racjonalnej polityce władz spółdzielni i wpływom z lokali użytkowych, które istotnie zasilają budżet spółdzielni.

WSPÓŁPRACA

Z SAMORZĄDEM LOKALNYM
Władze Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” są otwarte na współpracę z samorządem lokalnym. Przecież radni z poszczególnych rad mieszkają w zasobach spółdzielczych i na pewno zdają sobie sprawę, jakie są ważne problemy mieszkańców. W 2008 roku wspólnie z Radą Dzielnicy XVI rozpoczęto odnowę ogródka jordanowskiego w os. Kościuszkowskim. Prace te ze względu na dość znaczne koszty są kontynuowane w bieżącym roku. Władze spółdzielni liczą na dalszą współpracę z lokalnym samorządem dla dobra mieszkańców.

Najważniejsze, że obecnie w samej spółdzielni panuje klimat współpracy. Dawniej trwały ciągłe zmiany w zarządzie i radzie nadzorczej. Obecnie nastąpiła stabilizacja władz, które skutecznie działają na rzecz mieszkańców.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



dytu od swoich sąsiadów, mieszkańców danego osiedla w kwocie wynoszącej całoroczną składkę na fundusz remontowy. Oczywiście i w tym przypadku taką pożyczkę trzeba zwrócić sąsiadom, płacąc odpowiednio większą składkę. Ważne jest, że w tej spółdzielni w poprzednich latach przeprowadzono najważniejsze prace termomodernizacyjne w postaci ocieplenia ścian zewnętrznych i wspólnie z MPEC zmodernizowano sieć c.o. oraz węzły cieplne. Pozostałe prace w budynkach, w postaci wymiany okien i drzwi we wspólnych pomieszczeniach czy ocieplenia stropów, będą sukcesywnie kontynuowane w porozumieniu z mieszkańcami.

PRZEKSZTAŁCENIE PRAW LOKATORSKICH

Ustawa z 2007 r. umożliwiła przekształcenie lokatorskiego prawa do lokalu mieszkalnego w odrębną własność po spełnieniu minimalnych wymagań (tzw. mieszkania za złotówkę) i Zarząd do chwili obecnej przekształcił ponad 500 mieszkań. Skutkuje to uszczupleniem wpływów do Spółdzielni m.in. na fundusze remontowe (nieruchomości i mienia spółdzielni). Na wniosek zgłoszony przez **Ludwika Marka Domoń** – przewodniczącego Rady Nadzorczej – po uzyskaniu opinii Zebrań Grup Członkowskich zostanie rozważony pozew do sądu przeciwko Skarbowi Państwa o odszkodowanie z tytułu utra-

go lub niespełnienia wymogów ustawy nie zostały przekształcone, ale władze spółdzielni w żadnym przypadku nie blokują przekształceń.

WYKUP GRUNTÓW

W chwili obecnej trwa wykup nieruchomości gruntowych pod budynkami mieszkalnymi od Urzędu Miasta Krako-

saniu aktów notarialnych pozostałych nieruchomości są: – brak zgody na zapłatę pełnej wartości udziału przez właścicieli garaży wbudowanych, – utrata ważności operatu szacunkowego (zleca to UMK), – brak zgody właścicieli wyodrębnionych lokali (1 sprawa w sądzie), – błędne wpisy w księgach wie-

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Victoria”

31-858 Kraków Os. Kościuszkowskie 5
www.smvictoria.pl e-mail: smvictoria@smvictoria.pl

Telefony: Sekretariat: tel./fax 12 648-51-83; Dział Techniczny: 12 648-67-73; Księgowość: 12 648-55-58; Administracja: 12 647-16-79; Mistrz GKR: 12 648-30-51.

Godziny otwarcia: poniedziałek, czwartek i piątek 7.00–15.00, wtorek 8.00–17.00, środa 8.00–15.00.

Zarząd: Prezes – Stanisław Tkaczyk, zast. prezesa – Sławomir Gągorowski, członek zarządu – Piotr Sendor.

Prezes przyjmuje mieszkańców w każdy wtorek w godz. 15.00–17.00.

Rada Nadzorcza: Ludwik Marek Domoń – przewodniczący, Józef Szuba – zast. przewodniczącego, Barbara Kazimiera-Guzdek – sekretarz, Marek Bartoszek – przewodniczący Komisji Eksplo.-Mieszk. (KEM), Włodzimierz Huk – zast. przewodniczącego KEM, Elżbieta Błaut – sekretarz KEM, Artur Klimas – przewodniczący Komisji Rewizyjnej (KR), Wiesław Sikora – zast. przewodniczącego KR, Krystyna Kania – sekretarz KR, Stanisława Paprocka-Drucis – członek RN, Ewa Ślosarz – członek RN.

Przewodniczący Rady Ludwik Marek Domoń przyjmuje w każdy pierwszy wtorek miesiąca w godz. 15.30–17.00, a członkowie Rady w trzeci wtorek miesiąca w godz. 15.30–17.00.

Sport

Z NOTESU KIBICA

17.10 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Poroniec Poronin; liga juniorów młodszych: Krakus – SMS Kraków

17.10 (s) – godz. 14.30, piłkarska klasa B – grupa I: Błyskawica Wyciąże – Galicja Raciborowice

17.10 (s) – godz. 15, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Czarni Połaniec, Puszcza Niepołomice – Orlicz Suchedniów

17.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa II: Partyzant II Dojazdów – Bratniak II Kraków

18.10 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa: Hutnik II – Słomniczanka

18.10 (n) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Skawinka – Krakus

18.10 (n) – godz. 14.30, piłkarska klasa B – grupa I: Wrótnice – Wanda

18.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Grębałowianka – Grzegorzec

18.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa III: Wiarusy Igołomia – Złomex Branice, Wiśłanka Grabie – Nadwiśłanka Nowe Brzesko

18.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Rajsko, Dąb Zabierz Bocheński – Gwiazda Brzegi, Wawrzynianka – Start Brzezice

18.10 (n) – godz. 17, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: SdFP/Kusy – Polonia Kielce (hala ZSOS 2, os. Handlowe 4)

20.10 (wtorek) – godz. 19, druga liga siatkówki mężczyzn: Wanda – Górnik Siemianowice

NARESZCIE ZAGRALI

AKS RESOVIA – WANDA 0-3 (20-25, 24-26, 17-25)

WANDA: Soroka, Pić, Blachura, Poprawa, Siewiorek, Orman – Mrozowski (libero), Kowalewski, Klimczak, Rutkowski.

Trudno było spodziewać się takiego rozstrzygnięcia, zwłaszcza, że gospodarze, którzy w ubiegłym roku zamknęli krakowianom drogę do drugiej ligi, robili wcześniej wiele, żeby wygrać. Przełożyli m.in. porę rozpoczęcia spotkania na południe, ściągali paru zawodników z występującego w PLS pierwszego zespołu, a mimo to nie dali rady siatkarzom z Nowej Huty. – Nareszcie zagraliśmy w siatkówkę, ale rzeczywiście było ciężko – przyznał trener Wandy, **Grzegorz Siłczuk**.

W każdej partii goście musieli gonić wynik i w pierwszym secie doszli rywali dopiero przy stanie 15-15. W decydujących chwilach bardzo dobrze przyjmowali piłkę, dokładając do tego trzy asy serwisowe. Mało kto jednak dawał szansę Wandzie w kolejnym starciu. Przegrywała już 11-18, ale na parkiet powrócił wtedy **Jacek Pić**, który zaczął od skutecznej zagrywki i był to przełomowy moment. Świetnie też spisywał się **Bartłomiej Soroka**, który powrócił po kontuzji i chociaż Resovia stawiała opór, to nie dała rady krakowianom. W ostatnim secie Wanda miała pięć punktów straty (5-10), ale jej blok powstrzymał ataki gospodarzy, najczęściej łapiąc reprezentanta Polski juniorów, Mateusza Mikę i szybko rozstrzygnęła całe spotkanie na swoją korzyść.

Po trzech kolejkach na czele tej grupy II ligi znajduje się MKS MOS Będzin – 9 pkt, Wanda jest trzecia – 6. (dan)

KOLEJNY MŁODY STUKA DO DRZWI

HETMAN WŁOSZCZOWA – HUTNIK 0-2 (0-1)

0-1 – Pasionek (34), 0-2 – Świątek (78).

HUTNIK: Brzeziński – Czajka, Pasionek, Jurkowski, Jagła (88. Kukla) – Pyciak, Dziadzio, Świątek, Gorgoń – Gil (81. Białkowski), Nawrot.

Sędziował Marcin Bąk z Kielc. Żółta kartka: Podsiadlik. Widzów 500.

Trochę z przemeblowaną linią pomocy przystąpili do tego spotkania piłkarze lidera grupy małopolsko-świętokrzyskiej trzeciej ligi. Zabrakło w niej pauzującego za żółte kartki **Rafała Tabaka**, toteż nastąpiły w niej pewne przesunięcia. Od początku także zagrał **Konrad Gorgoń**, któremu do tej pory przydarzyło się wystąpić w pierwszej drużynie jedynie przez dziesięć minut. – I mamy problem, bo kolejny młody zawodnik stuka do drzwi – w ten sposób chwalił swego podopiecznego trener **Dariusz Siekliński**, ale akurat z takiego kłopotu był zadowolony. Zabrakło też w obronie chorego **Arkadiusza Garzela**.

Od pierwszej akcji na boisku dominowali krakowscy zawodnicy, zdecydowanie napierając na bramkę ostatniego w tabeli Hetmana – jest beniaminkiem III ligi – co, zdaje się weszło im już w krew. Taki bardzo ofensywny styl gry sprawia, że stwarzają sobie wiele dogodnych sytuacji. Dają jednocześnie okazję do wykazania się bramkarzowi konkurentów. Tak było i tym razem.

Mariusz Kowalski bronił jak natchniony, a pracy miał wiele, bo przez pierwszy kwadrans sam **Paweł Pyciak** powinien go pokonać ze trzy razy. Także inni gracze z Suchych Stawów mieli szanse na zdobycie gola. Ale dopiero **Marcin Pasionek** pokazał młodszemu kolegom, jak trafia się do siatki. Pięknie uderzył z rzutu wolnego nad murem gospodarzy, posyłając piłkę w „okienko”.

Kilka minut wcześniej piłka znalazła się jednak w bramce Hutnika, ale arbiter nie uznał gola, gdyż dwóch zawodników Hetmana było na spalonym. Trzeba też jednak oddać drużynie z Włoszczowej, że nie tylko się broniła, ale starała się kontrować hutników. I w ten sposób np. **Łukasz Oduliński** znalazł się sam na sam z **Rafałem Brzezińskim**, ale krakowianin nie dał się pokonać broniąc uderzenie nogą.

Podobny przebieg miało spotkanie po zmianie stron. Hutnik dalej atakował, a Hetman szukał okazji do szybkich wyjść, choć już znacznie uważniej grał w obronie. I chociaż kolejnych szans

gościom nie brakowało, to Kowalski długo był nad nimi górą. Zdecydowała dopiero indywidualna akcja **Krzysztofa Świątki**, który przedrylował aż pięciu rywali i odbił od jednego z graczy gospodarzy piłka wpadła do bramki. To już dziesiąte trafienie nowohuckiego pomocnika, chociaż było to dopiero dwunaste spotkanie w tym sezonie. Jeśli dalej będzie tak skuteczny i zimą nie zmieni barw klubowych, to może być blisko 30 goli w całych rozgrywkach. (dan)

1. Hutnik	12	31	43-9
2. Unia	12	26	19-11
3. Orlicz	12	25	21-12
4. Czarni	12	24	20-8
5. Juventa	12	24	17-17
6. Puszcza	12	23	19-10
7. Dalin	12	21	19-10
8. Beskid	12	19	20-18
9. Nida	12	18	14-14
10. Górnik	12	17	30-24
11. Garbarnia	12	16	17-17
12. Naprzód	12	11	16-20
13. Wierna	12	10	7-14
14. Kmita	12	9	13-20
15. Glinik	12	9	12-22
16. Alwernia	12	8	3-12
17. Lubrzanka	12	7	7-38
18. Hetman	12	2	10-31

SOS DLA HUTNIKA

Przed paroma tygodniami na spotkanie zarządu Sportowej Spółki Akcyjnej z piłkarzami i sztabem szkoleniowo - medycznym wtargnęła grupa kibiców. Ubrani na czarno, niewątpliwie z troskami o los drużyny, próbowali obarczyć winą za istniejącą sytuację obecny zarząd. Cieszę się, że po wstępnych przepychankach słownych zaczęliśmy normalnie rozmawiać. Sytuacja finansowa spółki jest bowiem bardzo zła. Pieniądzy nie otrzymuje nie tylko zarząd, ale również piłkarze i szkoleniowcy. Sytuację spółki determinuje kryzys na nowohuckim rynku pracy. Mittal Steel wycłinił z hutnictwa wszystkie firmy. Hutnik od dawna nie może otrzymać żadnego zlecenia na pracę. Jedynym ratunkiem dla nowohuckiej piłki nożnej jest powołanie stowarzyszenia. Takie stowarzyszenie, pod nazwą Hutniczy Klub Sportowy Hutnik jest już tworzone. Są pierwsi chętni do wstąpienia w jego szeregi, w tym np. znany restaurator pan Stanisław Kmita, ongiś bardzo mocno wspierający Hutnika, co doskonale pamiętają nie tylko starsi kibice. Są także inni chętni do pomocy, m.in. były trener naszych zawodników, Jerzy Kowalik.

Załatwienie formalności związanych z utworzeniem stowarzyszenia to jednak kwestia czasu. Dali go nam zarówno piłkarze, jak i trenerzy, godząc się grać i pracować bez zapłaty.

Doskonała gra Hutnika jest tu czynnikiem mobilizującym. Liczę na byłych zawodników Hutnika, na kibiców, na przedstawicieli nowohuckiego biznesu. Myślę, że wszyscy zechcemy wspomóc Hutnika. Nie możemy bowiem dopuścić do tego, żeby w Nowej Hucie nie było piłki nożnej.

Tym bardziej, że należą im się słowa najwyższego uznania. Mam wspaniałą serię zwycięstw, zdecydowane prowadzenie w tabeli osiągnięte umiejętnościami, taktyką i sportową postawą. Nowa Huta może być dumna ze swojej drużyny. Dobrze, że zauważają to media, jak chociażby ostatnio dziennik „Fakt”, który przytacza na swoich łamach spokojną i mądrą wypowiedź trenera **Dariusza Sieklińskiego**.

Mam nadzieję, że nieporozumienia na linii władze miasta Krakowa – Hutnik należą już do przeszłości. Miało to po części miejsce za sprawą przeciwników rozgrywania meczów Cracovii i Wisły na naszym stadionie, którzy nie wyobrażali sobie, by kibic któregoś z tych klubów postawił nogę na Hutniku. Pisałem już o tym, teraz tylko dodam: Sosnowiec dobrze zarabia na tym, nie umieliśmy dogadać się w Krakowie.

Nie oznacza to, że nie zauważamy dysproporcji ze strony władz miasta w odniesieniu do klubów sportowych. Ogromne środki finansowe przeznaczane przez miasto na przebudowę stadionów Wisły i Cracovii pozostają w rażącej sprzeczności z tym, co robi się odnośnie Hutnika.

Mieczysław Gil

UCZNIOWSKIE PRZEŁAJE

Prawie 800 uczniów z nowohuckich podstawówek i gimnazjów wzięło udział w Mistrzostwach Rejonu Nowa Huta w Indywidualnych Biegach Przełajowych. Imprezę przeprowadził Międzyszkolny Ośrodek Sportowy z Nowej Huty. Najlepszym wręczono medale i przepustki do zawodów finałowych o mistrzostwo Krakowa. Rywalizacja toczyła się w sześciu kategoriach wiekowych tak wśród dziewcząt, jak i chłopców.

Czołowe miejsca zajęli, dziewczęta, klasa IV: 1. Wioletta Zajac (SP 87), 2. Kinga Bajdała (SP 82), 3. Estera Liro (SP 101); klasa V: 1. Kamila Olek, 2. Gabriela Halejcio (obydwie SP 91), 3. Katarzyna Szwaś (SP 80); klasa VI: 1. Patrycja Domagała, 2. Anna Grymek (obie SP 91); klasa I: 1. Karolina Kolaś (G45), 2. Klaudia Pędziwiatr (G 47),

3. Magdalena Suder (G 46), klasa II: 1. Katarzyna Zbylut (G 39), 2. Sandra Grzebinoga (G 47), 3. Olga Słota (G 46); klasa III: 1. Justyna Dragosz (G 47), 2. Olga Kaleta (G 39), 3. Natalia Kwinta (G 47).

Chłopcy, klasa IV: 1. Dawid Linca (SP 86), 2. Karol Put (SP 85), 3. Łukasz Ślusarczyk (SP 89); klasa V: 1. Mikołaj Ogonowski (SP 80), 2. Eryk Brożek (SP 98), 3. Szymon Pietrzyk (SP 105); klasa VI: 1. Michał Pacyga, 2. Michał Trelikowski (obydwaj SP 104); klasa I: 1. Konrad Hurbol (G 36), 2. Kamil Włodarczyk (G 37), 3. Tomasz Sroczynski (G 48); klasa II: 1. Tomasz Nowak (G 47), 2. Konrad Łuczak (G 48), 3. Mateusz Derewiecki (G 74); klasa III: 1. Maciej Głab (G 44), 2. Maciej Pasternak (G 47), 3. Arkadiusz Palonek (G 74). (dan)

DOBRCIE ODREAGOWALI

DOBRY WYNIK – ORZEŁ WIEPRZ 3-1 (25-20, 22-25, 25-11, 25-21)

DOBRY WYNIK: Olszewski, Pozlutko, Karmowski, Paos, Kolek, Dziadzio – Kluczyński (libero), Mroczek, Micho, Józefowski, Marek.

Chwila nieuwagi w drugim secie sprawiła, że występujący w III lidze siatkarze z os. Teatralnego oddali tę partię. Orzeł zdołał uzyskać przewagę pięciu punktów, gdy na zagrywce był ten sam zawodnik i pogoń za nim była nieudana, choć gospodarze doprowadzili do stanu 21-22. Niestety w samej końcówce popełnili dwa niewymuszane błędy. Ale w następnej partii nie było już wątpliwości, która drużyna jest lepsza i krakowianie rozgromili konkurentów. – Nasi zawodnicy chcieli w ten sposób odreagować przegrany seta – mówi trener Dobrego Wyniku, **Miroslaw Janawa**. W pełni im się to udało i do końca spotkania przeważali. (dan)

GÓRNIK SOSNOWIEC – SDFP/KUSY 26-25 (15-11)

KUSY: Zadęcki, Kukulka, Masztalerz – Zubik 8, Kapuśniak 4, Szklarski 3, Brodniewicz 2, Curyło 2, Franczak 2, Karwowski 2, Paletko 1, Pieczarka 1, Buras.

VIRET ZAWIERCIE – SDFP/KUSY 37-20 (23-6)

KUSY: Kukulka, Masztalerz – Kubik 6, Buras 3, Szklarski 3, Brodniewicz 2, Curyło 2, Pieczarka 2, Kapuśniak 1, Karwowski 1, Jabłoński, Kawka, Klaja, Paletko.

NAJLEPIEJ BYŁOBY ZAPOMNIEĆ

Blisko zwycięstwa byli w zaległym spotkaniu w Sosnowcu nowohucki szczypiorniszczyści. Niestety, przespali pierwszą połowę, a w końcówce nie wykorzystali kilku doskonałych okazji do pogrążenia gospodarzy. W 57 min Kusy prowadził 25-24, ale potem celnie już nie rzucił, chociaż miał ku temu okazję. Dwa razy ze skrzydła atakował **Sławomir Karwowski**, jeszcze w lepszej sytuacji znalazł się **Karol Franczak**, będąc sam na sam z bramkarzem gospodarzy i gola dalej nie było. Za to Górnik przeprowadził tylko dwie akcje, ale skuteczne.

O kolejnym występie piłkarze ręczni z Nowej Huty chcieliby zapewne zapomnieć jak najszybciej. W Zawierciu w 12 min przegrywali aż 0-9. – Graliśmy zbyt szybko, starając się po każdym голу odpowiedzieć silnym fizycznie gospodarzom, a mało uważnie w obronie. Nie pamiętam w ogóle takiego wy-

Małopolska Liga Juniorów. Bocheński KS – Hutnik 2-2 (2-1): **Kozak, Lube-ra;** Krakus – SMS Kraków 1-2 (1-1): **Kok.** Liderem jest Cracovia – 32 pkt, 2. Krakus – 31. 12. Hutnik – 17. Liga juniorów młodszych. Hutnik – Krakus 6-0. 1. Sandecja – 33, 3. Hutnik – 30, 12. Krakus – 10.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa okręgowa. Raba Dobczyce – Hutnik II 1-2 (1-0): **Komenda, Gorgoń;** Sokół Kocmyrzów – Bieżanowianka 1-5 (1-1): **Kubka.** Prowadzi Słomniczanka – 29, 3. Hutnik II – 26, 10. Sokół – 19.

Klasa A – grupa I. Grębałowianka – Dąbski 2-0 (1-0): **Oleś 2;** Kosynierzy Łuczyce – Juvenia Prandocin 1-0 (1-0): **Czarny;** Partyzant Dojazdów – Prądniczanka 3-2 (1-0). Na czele znajduje się Grębałowianka – 27, 3. Partyzant – 23, 6. Kosynierzy – 19.

Klasa A – grupa III. Złomex Branice – Sparta Winiary 5-1 (2-0): **Suchan 2, Ścigalski, Michno, Piechota;** Piłkarz Podłęże – Wiarusy Igołomia 2-1 (1-0); Nadwiśłanka Nowe Brzesko – Czarnochowice 4-0 (1-0): **K. Krzyk, Woźniak, Czeka, Marek;** Wisła Niepołomice – Wiśłanka Grabie 0-1 (0-0). 1. Nadwiśłanka – 24, 5. Złomex – 18, 12. Wiarusy – 10, 13. Wisła – 10.

Klasa B – grupa I. Błyskawica Wyciąże – Tonianka 1-2, Tramwaj II Kraków – Wrótnice 1-0, Wanda – TS Rybitwy 0-0. 1. Rybitwy – 23, 5. Wanda – 17, 8. Wrótnice – 15, 13. Błyskawica – 3.

Klasa B – grupa IV. Sparta Skrzyszowice – Spartak Charsznica 0-4, Strażak Goszcza – Zryw Przesławice 9-1. 1. Jastrzębiec Książ Wielki – 22, 4. Strażak – 15, 11. Sparta – 5.

Klasa B – grupa wielicka. Dąb Zabierz Bocheński – Iskra Zakrzów 1-4, Gwiazda Brzegi – Wawrzynianka 2-1, Wolni Kłaj – Batory Wola Batorska 0-3. 1. Wilga Golkowice – 23, 2. Batory – 22, 8. Dąb – 14, 9. Wawrzynianka – 13.

Klasa C – grupa II. Polonia – Płomień II Jerzmanowice 3-0, Albertus – Partyzant II Dojazdów 4-0. 1. Bratniak II Kraków – 24, 2. Albertus – 16, 5. Partyzant II – 12, 6. Polonia – 11.

(dan)

PIĄTEK

16.10

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Mili książkowe 9.20 Królowie śródmieścia (7/13): Kobiety na tle miasta 10.10 Królowie śródmieścia (8/13): Dziewczyna gangstera 10.55 Złota sobota – widowisko rozrywkowe (Muzyczny program rozrywkowy, realizowany w formie koncertu z udziałem publiczności. Piosenki i tańce kolejnych dekad XX wieku w wykonaniu Nataszy Urbańskiej, Janusza Józefowicza, zespołu Teatru Studio Buffo oraz zaproszonych gwiazd polskiej estrady.) 11.35 Schudnij – program poradnikowy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Kurs na zysk – magazyn ekonomiczny 12.40 Plebania (1359) 13.05 Klan (1747) – telenowela produkcji TVP 13.35 Jaka to melodia? (1882) – teleturniej muzyczny 14.00 Na własne oczy: Perecownicze – film dokumentalny 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Ojciec Mateusz (19): Osaczony – serial kryminalny produkcji TVP 16.05 Moda na sukces (4533) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16.30 Moda na sukces (4534) 17.00 Teleexpress 17.20 Cefownik – magazyn 17.35 Klan (1748) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1360) – telenowela produkcji TVP 18.30 Jaka to melodia? (1883) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Kajtuś: Kajtek gra na perkusji (7) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Karol – papież, który pozostał człowiekiem (1) – serial produkcji włoskiej (2005); reż.: Giacomo Battiatto; wyk.: Piotr Adamczyk, Dariusz Kwaśnik, Michele Placido, Reinhard Zich, Alberto Cracco, Adriana Asti, Lech Mackiewicz, Piotr Adamczyk, Jan Frycz, Dariusz Kwaśnik 21.55 Karol – papież, który pozostał człowiekiem (2) – serial produkcji włoskiej (2005) 23.20 Miecz prawdy (7): Tożsamość – serial produkcji amerykańskiej (2008) 0.15 Gatunek – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Roger Donaldson; wyk.: Ben Kingsley, Marg Helgenberger, Michael Madsen, Alfred Molina, Forest Whitaker (dozwolone od lat 18) 2.10 Kino nocnych marków: Moja najgorsza przyjaciółka – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Irene Turner; wyk.: Soleil Moon Frye, Wil Wheaton, Cat Taber (dozwolone od lat 16) 4.00 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Telezakupy 6.20 Z lotu ptaka (7) – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2007) 7.25 Dwójka Dzieciom: Przygód kilka wróbla Ćwirka: Jedynak 7.35 Dwójka Dzieciom: Bibi Blocksberg (17/26): Super pudel Puk 8.10 Barwy szczęścia (139) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.45 Pytanie na śniadanie

(w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.10, 10.15) 10.55 Koło Fortuny – teleturniej (powtórka) 11.30 Cogito: Nad Niemnem (2/4) – serial produkcji TVP 12.30 Cogito: Syzyfowe prace (2): „1884” – serial produkcji TVP 13.25 Cogito: Zanim stąd odejdę, proszę was... – film dokumentalny; reż.: Alina Czeraniakowska 14.00 Dolina kreatywna – co słychać? 14.05 Córki McLeoda (125): Udawanie – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) 15.00 Kabaretowy Klub Dwójki (3) – widowisko rozrywkowe 15.55 Egzamin z życia (14) – serial produkcji TVP 16.50 Wideoteka dorosłego człowieka (79) 17.30 Program lokalny 18.00 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej (Janusz Morgenstern i Tamara Arciuch „Mniejsze zło”. Andrzej Bart, Marek Probusz) 18.30 KabareTOP, czyli Kabaretowa Lista Przebojów – widowisko rozrywkowe 19.00 Zagadkowa blondynka (3) – zabawa quizowa 20.05 Na dobre i na złe (380): Zawód na całe życie (również w TVP HD) – serial produkcji TVP 21.10 Kocham Cię Polsko (19) – zabawa quizowa 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.25 Czas na miłość: Rybka zwana Wandą – komedia produkcji angielsko-amerykańskiej (1988); reż.: Charles Crichton; wyk.: Jamie Lee Curtis, Kevin Kline, John Cleese, Michael Palin (dozwolone od lat 16) 1.20 Mąż innej kobiety – film produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Noel Nosseck; wyk.: Carrol Baker, Lisa Rinna, Dale Midkiff, Sally Kirkland 2.55 Piłka nożna: Mistrzostwa Świata do lat 20 – finał 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Dlaczego? Po co? Jak? (3) 9.15 Dwa światy (17/26) 9.40 Skarby nieodkryte 10.05 Obroza – film dokumentalny 10.40 Szansa na Sukces: 16 urodziny 11.30 Plebania (1354) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1732) 12.35 Z daleka, a z bliska 13.15 Hity satelity 13.35 Dwie bitwy 14.00 Kocham Cię Polsko (18); zabawa quizowa 15.25 Magazyn Ekspresu Reporterów 16.15 Młodzieży chowanie... 16.35 Pomorskie krajobrazy: Leśne dziedzictwo 17.00 Teleexpress 17.20 I kudłate i łaciate (3) 17.35 Dlaczego? Po co? Jak? (3) 17.55 Zanim stąd odejdę, proszę was... – film dokumentalny 18.25 Hity satelity 18.45 Plebania (1354) 19.10 Dobranocka: Noddy (82): Radź sobie sam 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1732) – telenowela produkcji TVP 20.45 Wideoteka dorosłego człowieka (79) 21.10 Na dobre i na złe (375): Noc poślubna 22.10 Ono – film obyczajowy produkcji polsko-niemieckiej (2004); reż.: Małgorzata Szumowska; wyk.: Małgorzata Bela, Marek Walczewski, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Barbara Kurzaj, Andrzej Chyra, Anna Radwan, Eryk Lubos (dozwolone od lat 16) 23.45 Gwiazdy opolskich kabaretów: Jan

Pietrzak 0.05 Serwis Info Wieczór 0.15 Pogoda Info 0.20 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 0.50 Plebania (1354) 1.15 Powtórki programów



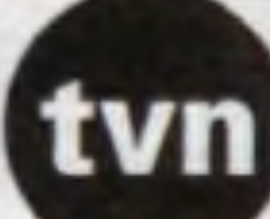
TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.09 Pogoda (również 6.25, 6.55, 7.08, 7.25, 8.22, 8.58, 9.07, 9.40, 10.40, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 17.10, 17.30, 21.00, 21.42, 22.32, 23.52) 6.11 Przegląd prasy (również 6.18, 6.39, 6.51, 7.10, 7.17, 7.38, 8.25, 8.40, 9.17) 6.17 Info traffic (również 6.52, 7.15, 8.15) 7.45 Kronika 8.01 Gość poranka 8.17 Przegląd portali internetowych 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.45 Wielicki skarbnik 8.54 Co warto wiedzieć 9.10 Korespondent TVP o poranku 9.20 Serwis sportowy (również 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 9.35 Poranek TVP Info 9.48 Bruksela od kuchni 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 10.45 Gość poranka 10.55 Poranek TVP Info 11.11 Info dzień 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Magazyn niejadka 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Msza święta dla chorych 17.15 Magazyn niejadka 17.30 Kronika 17.50 Tematy dnia 18.00 Prowincjonalia 18.10 Wejściówka – weekendowy informator kulturalny 18.30 Czytelnia 19.00 Wiara i życie 19.20 Wielicki skarbnik 19.32 Raport z Polski 19.51 Biznes 20.10 Forum 21.07 Telekurier – bliżej siebie 21.45 Kronika 21.55 Kronika sportowa 22.00 Minął dzień 22.45 Plus minus 23.00 Sportowy wieczór 0.00 Habemus papam – film dok. 0.51 Forum



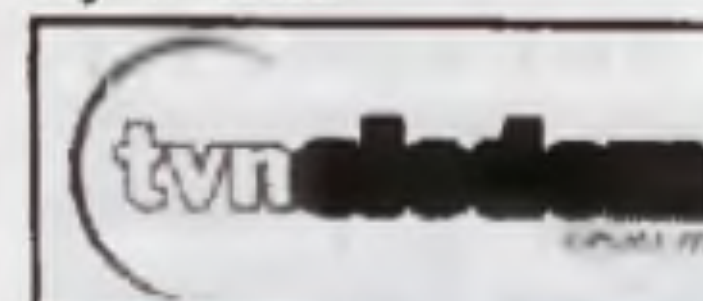
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana 8.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Synowie, czyli po moim trupie – serial kom. 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Ostry dyżur 14 – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Synowie, czyli po moim trupie! – serial kom. 20.00 Rozmowy nocą – komedia Polska (2008) 21.58 Polsat boxing night (22.00 Lotto) 22.15 Skorpionowani – serial sens. 0.15 Garażowe dni – komedia muzyczna Australia (2002) 2.30 Nagroda gwarantowana 3.30 Tajemnice losu



5.55 Mango 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Brzydula – serial kom. 8.30 Dzień

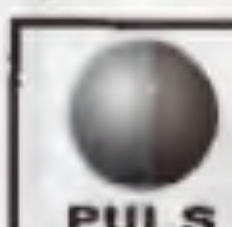
dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Salon gry 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial sens. USA 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Brzydula – serial kom. Polska 18.25 Detektywi – serial sensacyjny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Podwójne ryzyko – film sensacyjny USA-Niemcy-Kanada (1999) 22.10 Matrix Reaktywacja – film s.f. USA (2003) 1.00 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.00 Nocne granie 3.20 Uwaga! 3.40 Rozmowy w toku



6.15 Na Wspólnej – serial obycz. 6.45 Inwazja – serial s.f. 7.45 Twarzą w twarz – serial sens. 8.45 B jak Brzydula – telenowela 9.50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.55 Mango 12.35 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Inwazja – serial s.f. 15.25 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 15.55 Twarzą w twarz – serial sens. 16.55 B jak Brzydula – telenowela 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 19.05 Przyjaciele – serial komediowy 19.35 Teoria wielkiego podrywu – serial komediowy 20.05 Conagher – western USA (1991) 22.30 Bez skazy – serial obycz. (2006) 22.35 Dexter 1.45 Go! Laski

TV 4

6.00 Drogówka 6.15 TV Market 6.55 Zbuntowani – telenowela 7.55 Dziewczyny fortuny 8.55 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.55 Rodzina Serrano – serial kom. 11.35 mała Czarna 12.35 Muzyczne listy 13.45 Drogówka 14.15 Dziewczyny fortuny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 Hole in the Wall 18.00 Zbuntowani – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 20.00 Włаты móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Selekcja 21.05 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 22.05 Jazda Figurowa 23.10 Perfidna intryga – film erotyczny USA 1.05 Rock'n'Style at Radio City 3.00 Muzyczne listy



PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Anali – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Telemarket 13.00 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Anali – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. 18.30 Odjazdowe Zoo – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. 19.30 Goście z nieba – dramat Kanada-USA (1999) 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 22.30 Szok Video 23.30 Ktoś tu zwariował! 0.00 Od zera do bohatera 0.30 Goło i wesoło 1.00 Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **PODWÓJNE RYZYKO** – Amerykańsko-kanadyjski film sensacyjny z 1999 roku. Libby Parsons, niesłusznie oskarżona o zabójstwo męża i skazana na 10 lat więzienia, prosi przyjaciółkę, aby zaopiekowała się jej 5-letnim synem. Angie decyduje się adoptować chłopca, po czym wraz z nim znika. Libby dzięki pomocy współwięźniarek trafia na ślad dziecka, zbiegłej przyjaciółki i... żywego męża. Wychodzi na jaw, że jego śmierć została uporzeczona w celu wyłudzenia sporej sumy pieniędzy od firmy ubezpieczeniowej. W roli głównej wystąpił Tommy Lee Jones.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **ROZMOWY NOCĄ** – Polski film obyczajowy z 2008 roku. Matylda jest artystką, która ceni sobie niezależność. Ponieważ w jej świecie nie ma miejsca na stałego partnera, postanawia znaleźć mężczyznę, który byłby tylko dawcą nasienia. Formułuje wymagania względem ewentualnego kandydata i zamieszcza ogłoszenie w gazecie. Odpowiada na nie Bartek, szef kuchni w eleganckiej restauracji, w wolnym czasie piszący książkę kucharską. Choć robi on na kobietach piorunujące wrażenie, jest nieśmiałym romantykiem, szukającym miłości na całe życie.

TVP 1, GODZ. 22.55

● **KAROL. PAPIEŻ, KTÓRY POZOSTAŁ CZŁOWIEKIEM** – Włoski film biograficzny z 2005 roku z Piotrem Adamczykiem w roli głównej. Druga część opowieści o losach Karola Wojtyły jest próbą przedstawienia pontyfikatu Jana Pawła II na tle wydarzeń i przemian historycznych ostatnich dziesięcioleci. To również osobisty portret człowieka zmagającego się z chorobą, świadomego nieodwracalnie pogarszającego się stanu zdrowia, ale wierzącego głęboko w sens cierpienia. Film rozpoczyna sceną, w której tłum wiernych czuwa na placu św. Piotra w ostatnich godzinach życia Ojca Świętego. Serię retrospekcji otwiera relacja z pielgrzymki do ojczyzny w czerwcu 1979 roku.

TVN, GODZ. 22.10

● **MATRIX. REAKTYWACJA** – Amerykański film science-fiction z 2003 roku. Druga część trylogii braci Wachowskich jest kontynuacją przygód wybrańca Neo i podobnie jak pierwsza stawia pytania o istotę rzeczywistości. Walka z robotami trwa. Ostatnią enklawę ludzkości, podziemny Zion, otacza armia bezwzględnych maszyn. Aby powstrzymać inwazję, Neo oraz jego przyjaciele, Trinity i Morfeusz, muszą znaleźć Klucznika, który pomoże im otworzyć drzwi do Źródła Matriksa. Jednak ich akcja nie cieszy się poparciem dowódców Zionu. Co gorsza, na drodze Neo staje agent Smith, który uzyskał zdolność dowolnej multiplikacji.

TVP1

5.30 Dwie strony medalu (9) – serial produkcji TVP **6.00** Dwie strony medalu (10) **6.25** Telezakupy **6.40** Smaki polskie – magazyn kulinarny **7.00** Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda **8.15** Kuchnia z Okrasą: Potrawy z polskich wędlin **8.40** Siódme niebo X: Zaproszenie na katastrofę (18) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **9.30** Ziarno – magazyn **10.05** Walt Disney w Jedyńce: Klub przyjaciół Myszki Miki: Piknik Minnie (32) – serial produkcji amerykańskiej (2008) **10.35** Walt Disney w Jedyńce: Złota rączka: Chcemy zwierzaka (5) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) **11.05** Walt Disney w Jedyńce: Hannah Montana: Znowu namieszałam (5) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **11.35** Walt Disney w Jedyńce: Kyle XY (5) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **12.30** Pegaz – magazyn **13.00** Wiadomości **13.20** Zwierzęta świata: Małpi gang (4): Napad na taksówkę – cykl dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) **14.05** Sztuczki – film obyczajowy **15.55** Discovery w Jedyńce: Kosmiczne kolizje (1): Ziemia – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (2008) **17.00** Teleexpress **17.25** Siostry (1/13): Dobra pani (również w TVP HD) – serial obyczajowy produkcji TVP **18.10** Gotowi na ślub (3) (również w TVP HD) – widowisko rozrywkowe **18.50** Gotowi na ślub – lisy (23) **19.00** Wieczorynka: Chip i Dale: Flesz – superpies (6) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1988) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.20** Hit na sobotę: Skarb narodów – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Jon Turteltaub; wyk.: Nicholas Cage, Diane Kruger, Sean Bean, John Voight, Harvey Keitel **22.40** Męska rzecz...: Lista zabójstw – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1993); reż.: William Webb; wyk.: Jeff Fahey, James Coburn, Yancy Butler (dozwolone od lat 16) **0.25** 4400 II (13) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **1.10** 4400 II (14) **2.05** Kino nocnych marków: Bez pardonu IV (13): Zabawa – serial produkcji amerykańskiej (2004) (dozwolone od lat 18) **2.50** Kino nocnych marków: Bez pardonu IV (14): Alias (dozwolone od lat 18) **3.35** Telezakupy **3.50** Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **5.55** Spróbujmy razem: Olimpiady specjalne – magazyn dla niepełnosprawnych **6.20** Dwójka Dzieciom: Świat według Bindi (20) – serial dokumentalny produkcji australijskiej (2007)

6.50 Poezja łączy ludzi: „Potęga smaku” (Zbigniew Herbert) **7.00** M jak miłość (687) – serial produkcji TVP **7.55** Barwy szczęścia (318) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.25** Barwy szczęścia (319) **8.55** Czterdziestolatek – dwadzieścia lat później (4/15): Sinobrody, czyli prawo do życia – serial komediowy produkcji TVP **10.00** Kocham Cię Polsko (19) – zabawa quizowa **11.30** Gwiazdy w południe: Ruudi – film obyczajowy produkcji estońskiej (2006); reż.: Katrin Laur; wyk.: Paul Oskar Soe, Jutta Almetts, Katarina Lauk, Guido Kangur **13.25** Złotopolscy (1068): Dorośli i dzieci – telenowela produkcji TVP **14.00** Familiada (1672) – teleturniej **14.35** Wypędzeni: Ludzie z fotografii – cykl dokumentalny **15.35** Czas honoru (18): Mocne papiery – serial produkcji TVP **16.25** Mistrzowie: Jan Paweł II i Prymas Stefan Kardynał Wyszyński – film dokumentalny; reż.: Paweł Woldan **17.20** Słowo na niedzielę **17.30** Program lokalny **18.00** Tancerze (14) – serial obyczajowy produkcji TVP **18.55** Tancerze – kulisy (14) **19.05** XIV Marzenia Marcina Dańca **20.05** Kabaretowy Klub Dwójki (4) – widowisko rozrywkowe **21.00** Brudna forsza – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Predrag Antonijević; wyk.: Christian Slater, Val Kilmer, Sara Downing (dozwolone od lat 16) **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.20** Weekendowe Kino Dwójki: Traffic – film sensacyjny produkcji niemiecko-amerykańskiej (2000); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: Michael Douglas, Benicio del Toro, Catherine Zeta-Jones, Dennis Quaid (dozwolone od lat 18) **1.55** Rzym 2 (3/10) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 18) **2.55** Weekendowe Kino Dwójki: Uziemieni – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Peter M. Cohen; wyk.: Amanda Peet, Brian van Holt, Judah Domke (dozwolone od lat 18) **4.25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1350) **6.20** Plebania (1351) **6.45** Plebania (1352) **7.05** Plebania (1353) **7.30** Plebania (1354) **8.00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8.30** Panie doktorze – magazyn medyczny **8.45** Na weekend **9.05** Goniec Kresowy: Bezprawie w Chyrowie **9.30** Plecak pełen przygód (9/13) **10.00** Jan Bo: Opole '92 – koncert **10.30** Dzika Polska: Galaktyka owadów **11.00** Złotopolscy (1041): Bądźmy mądrzejsi **11.25** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **11.40** Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (81): Wyprawa do łowców głów **12.05** Polska dobrze smakuje: Nalewki mistrza Hieronima z Torunia (6) **12.30** Wideoteka dorosłego człowieka (79) **13.00** Wiadomości **13.10** Na dobre i na złe (375): Noc poślubna **14.05** Studio Polonia **14.15** Pegaz – magazyn **14.40** Made in Poland **15.10** Szatan z siódmej

klasy: Fiołki piękniejsze od diamentów świata (7) **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Teleexpress **17.15** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **17.30** Habemus Papam – film dokumentalny; reż.: Paweł Woldan **18.25** M jak miłość (673) **19.10** Dobranocka: Miś Fantazy: Księga Prospera (6) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.10** U Pana Boga w ogródku (6/8) – serial komediowy produkcji TVP **21.00** Kino Mistrzów: Zazdrość i medycyna – dramat produkcji polskiej (1973); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Ewa Krzyżewska, Mariusz Dmochowski, Andrzej Łapicki, Edmund Fetting, Włodzimierz Boruński, Grażyna Stanisławska **22.40** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (3) – widowisko rozrywkowe **23.25** Na weekend – magazyn kulturalny **23.40** Wideoteka dorosłego człowieka (79) **0.05** Gwiazdy opolskich kabaretów: J.T. Stanisławski, J. Pietrzak, J. Gajos **0.25** M jak miłość (673) **1.10** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Serwis info (również 6.30, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 20.30, 21.30, 22.30) **6.05** Pogoda (również 7.07, 7.24, 9.07, 9.42, 10.55, 11.50, 12.50, 13.50, 14.41, 15.50, 16.43, 17.30, 20.52, 21.41, 22.47) **6.09** Przegląd prasy (również 6.20, 6.38, 7.11, 7.40, 8.38) **7.45** Kronika **8.00** Wiara i życie **8.25** Co warto wiedzieć **8.45** Wejściówka – weekendowy informator kulturalny **9.10** Infonuta **10.00** Info Kultura **10.15** Cyber świat **11.00** Dżungla polityczna **11.55** Serwis sportowy (również 12.55, 13.55, 15.55) **12.00** Na rozkaz **12.15** Motoszał **13.00** Fundusze i programy unijne **14.00** Reportaże z prawdziwego zdarzenia **14.13** Panie doktorze **14.45** Etniczne klimaty **15.00** Było, nie minęło **16.00** Studio Wschód **16.50** Kontrapunkt **17.15** Biznes poradnik **17.30** Kronika **17.50** Tematy dnia **18.00** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **18.25** Wielicki skarbnik **18.35** Okiem kamery **18.50** Pod Tatrami **19.00** 21.915 Dni Zona Nowa Huta **19.30** Potrzebni **20.00** Prywatne śledztwa **21.00** Raport z Polski – ekstra **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.15** Speed 2 **22.51** Komentarz info **23.00** Sportowy wieczór **23.30** 997 **0.00** Grand Prix Polski



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Co nowego u Scoob'ego – film anim. **7.45** Niekończąca się opowieść – film familijny Kanada (2001) **9.45** UEFA Champions League **10.15** Ewa gotuje **10.45** Się kręci **11.15** Miodowe lata – serial kom. **12.50** Czarodziejki – serial fantasy **13.50** 90210 – serial dla młodzieży **14.45** Dom nie do poznania **15.45** Chirurdzy 4 – serial obycz. **17.45** Jak oni śpiewają **18.00** Wydarzenia, sport, pogoda **18.45** Grand Prix Brazyli **20.00** Jak oni śpiewają **21.58** Polsat boxing night (22.00) **22.30** Gotowe

na wszystko 5 – serial kom. **0.30** Trująca miłość – thriller USA (1996) **2.35** Nagroda gwarantowana **3.35** Tajemnice losu



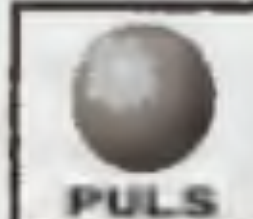
8.00 Multikino **8.30** Dzień dobry TVN **10.55** Pascal: po prostu gotuj **11.30** Kobieta na krańcu świata **12.05** Na Wspólną – serial obycz. **13.50** Szymon Majewski Show **14.50** Czarna owca – komedia USA (1996) **16.40** Brzydula – serial kom. **19.00** TVN Fakt, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Niania – serial kom. **20.35** Mam talent! **22.00** Norbit – komedia USA (2007) **0.10** Złodziej życia – thriller USA-Kanada-Australia (2004) **2.10** Uwaga! **2.30** Nocne granie



7.05 Mango **9.10** Pascal: Po prostu gotuj **9.40** Alf – serial kom. **10.50** Bliźniaczki na boisku – film familijny USA (1999) **12.30** Frasier – serial kom. **15.00** Agencje, podaj łapę – komedia USA-Australia (2001) **17.00** Przyjaciele – serial kom. **19.30** Kłamca, kłamca – komedia USA (1997) **22.15** Eurotrip – komedia USA-Czechy (2004) **23.00** Wygrać ze śmiercią – film sens. USA (1900) **1.00** Go! Laski

TV 4

6.35 Magicy – komedia USA-Niemcy (2000) **8.55** Sprawa sercowa – komedia USA (1998) **11.00** Galileo **12.00** V Max **12.30** KINOManiaK **13.00** VIP **13.30** Modne gwiazdy **14.30** PlusLiga **16.55** Strażnik Teksasu – serial sens. **18.00** W szale żerowania. Rekin – film dok. **19.00** Galileo **20.00** Medalion – film sens. Hongkong-USA (2003) **21.50** Spadkobiercy – serial kom. **22.50** Chłopaki z taśmą **23.55** Już nadchodzi – komedia romantyczna USA (1999) **1.55** Roger Hodgson: The Voice of Supertramp **3.10** Yes – Live at Montreux



PULS

6.00 Stacja porankowo – program dla dzieci **8.00** Koń, który mówi – serial kom. **8.30** Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. **9.30** Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci **10.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **11.00** Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci **11.30** Gość z nieba – film Kanada-USA (1998) **13.30** Martha Stewart: Inspiracje – magazyn **14.00** Domy nie do sprzedania – magazyn **14.30** Gotuj jak mistrz **15.00** Test na Super Mamę **16.00** Debbie zmienia wnętrza – magazyn **17.00** Bajki animowane **17.30** Flinstonowie – film anim. **18.00** Niezły numer **18.30** Ale numer! **19.00** Ktoś tu zwariował! **19.30** Zwykłe rzeczy – niezwykle wynalazki **20.00** Koniec świata – film katastroficzny USA-Niemcy (2005) **22.00** Projekt „Momentum” – thriller USA-Niemcy (2003) **0.30** Nocne I-Granie

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 22.00

● **NORBIT** – Film obyczajowy produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Norbit Albert Rice wychowywał się w domu dziecka zarządzanym przez pana Wonga. Tu zaprzyjaźnił się z Kate Thomas, która wkrótce została adoptowana, a Norbit padł ofiarą prześladowań ze strony rówieśników. Z pomocą przyszła mu silna i wielka Rasputia Latimore. Dorosły Norbit i jego obrończyni pobierają się. Rasputia maltretuje męża i zdradza go z nauczycielem tańca. Pewnego dnia do miasta powraca Kate. Kobieta chce kupić sierociniec pana Wonga. Niebawem wychodzi na jaw, że bracia Rasputii również mają plany związane z placówką.

TVP I, GODZ. 22.40

● **LISTA ZABÓJSTW** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Piękna i tajemnicza Jordan Henning, której mąż został zamordowany, obawia się o własne życie. Wynajmuje ochroniarza, Charliego Pike'a, który został jej polecony przez Petera Mayhewa wpływowego prawnika i członka tajnego komitetu likwidującego nieuchwytnych przestępców. Gdy Pike w sprawny sposób zabija złoźnicę, który zagrażał jej życiu, kobieta jest zachwycona. Mężczyzna wkrótce zakochuje się w Jordan, lecz nie wie, że piękna wdowa wciąga go w starannie zaplanowaną intrygę.

TVP II, GODZ. 23.20

● **TRAFFIC** – Dramat produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Trzy równoległe rozgrywane są wątki pokazujące z różnych punktów widzenia problem walki z narkomanią. Meksykańscy policjanci, Javier Rodriguez i Manolo Sanchez, mają odszukać płatnego zabójcę pracującego dla kartelu narkotykowego z Tijuany. Tymczasem w San Diego w USA policjanci z agencji do walki z narkotykami aresztują niejakiego Eduardo Ruiza, również należącego do kartelu z Tijuany. Sędzia Sądu Najwyższego Ohio, Robert Wakefield, zostaje wyznaczony do walki ze zorganizowanym przemyślem narkotykowym.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl



rok założenia 1999

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

Korzystne raty

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!

648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

w godz. 10.00–22.00

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmateryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

Serdecznie zapraszamy do dwóch klimatyzowanych sal (80 osób)

Spełnimy każdą zachciankę kulinarną klienta.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI
✓ SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.30 Dwie strony medalu (11) 5.55 Dwie strony medalu (12) 6.20 Telezakupy 6.40 Mieszkamy blisko żywiołów: Mieszkamy na wulkanie 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Domisie: Na przekór 8.55 Orliki gola – magazyn sportowy 9.15 Teleranek – magazyn dla nastolatków 9.45 Powrót do przyszłości 2 – film science fiction produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Robert Zemeckis; wyk.: Christopher Lloyd, Michael J. Fox 11.35 Opole na bis – koncert 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 13.00 Wiadomości 13.10 Gotowi na ślub (3) (również w TVP HD) 13.55 Gotowi na ślub – kulisy (23) 14.00 Biblia: Mojżesz (1) – film fabularny produkcji amerykańsko-niemiecko-francusko-włoskiej (1994); reż.: Roger Young; wyk.: Ben Kingsley, Frank Langella, Christopher Lee, Anna Galiena 15.50 Zwycięzcy nie umierają – opowieść o Księdzu Jerzym – film dokumentalny; reż.: Rafał Wierczyński 16.45 EUROexpress 17.00 Telexpress 17.20 Ojciec Mateusz (20): Ukąszenie węża (również w TVP HD) 18.10 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 19.00 Wieczorynka: Mała Syrenka: Mały, ale zły (6) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1993) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Dom nad rozlewiskiem (3/13) (również w TVP HD) – serial obyczajowy produkcji TVP 21.10 Przewodnik po rozlewisku 21.20 Zakochana Jedynka: W samo południe – serial produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Peter Markle; wyk.: Ivan Sergei, Emilie De Ravin, Cybil Shepherd 23.05 Uczta kinomana: Vanilla Sky – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Cameron Crowe; wyk.: Tom Cruise, Penélope Cruz, Cameron Diaz, Jason Lee, Kurt Russell (dozwolone od lat 16) 1.30 Kolekcja kinomana: Pocałunek kobiety pająka – film fabularny produkcji amerykańsko-brazylijskiej (1985); reż.: Hector Babenco; wyk.: William Hurt, Raul Julia, Sonia Braga (dozwolone od lat 16) 3.25 Notacje: Ks. dr Jan Sikorski. Słuchaj Jezu jak Cię błaga lud – cykl dokumentalny 3.35 Telezakupy 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.40 Nie tylko dla pań: Tajemniczy świat trojaków 6.35 Sto tysięcy bocianów (59) 7.05 M jak miłość (688) 8.00 Barwy szczęścia (320) 8.30 Barwy szczęścia (321) 9.00 Zacznie gwiazd (56): Grażyna Zielińska 9.40 Makłowicz w podróży: Chorwacja: Osijek 10.15 Kwartet Polityczny 10.45 Kwartet Publicystyczny 11.30 Gwiazdy w południe: Arabeska – film akcji produkcji amerykańskiej (1966); reż.: Stanley Donen; wyk.: Sophia Loren, Gregory Peck, Ernest Clark, John Merivale, Harold Kasket 13.25 Złotopolscy (1069): Tajemnica Kasi – telenowela produkcji TVP 14.00 Familiada (1673) – teleturniej 14.30 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (84): Męska rzecz – cykl reportaży 15.00 Szansa na Sukces: Ania Wyszkonil i zespół Łzy 15.55 Na dobre i na złe (380): Zawód na całe życie – serial produkcji TVP 16.55 Piłka nożna: Ekstraklasa: Lech Poznań–Wisła Kraków (studio) 17.00 Piłka nożna: Ekstraklasa: Lech Poznań–Wisła Kraków 19.05 Tak to leciało! (50) – teleturniej 20.05 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (4) – widowisko rozrywkowe 21.05 Czas honoru (19): Pożyczka na życie (również w

TVP HD) – serial produkcji TVP 22.00 Magazyn Ekstraklasa „Szybka piłka” 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.20 Kwartet Teologiczny (2) – program publicystyczny 23.50 Telewizyjne Wiadomości Literackie 0.20 Na imię mi Earl (23) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 0.45 Kobieta w kapeluszu – dramat produkcji polskiej (1985); reż.: Stanisław Różewicz; wyk.: Hanna Mikuć, Maria Czubasiewicz, Barbara Dziekan, Krzysztof Gosztyła, Mieczysław Grąbka 2.35 Zakończenie dnia

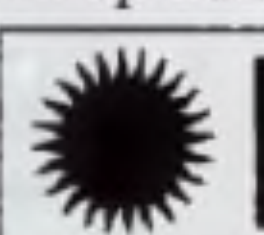
TV POLONIA

6.00 Klan (1728) – telenowela produkcji TVP 6.20 Klan (1729) 6.40 Klan (1730) 7.05 Klan (1731) 7.25 Klan (1732) 7.50 Śniadanie na podwieczorek 8.50 M jak miłość (673) – serial produkcji TVP 9.35 Ziarno – magazyn 10.05 Milusiaki: Duchy pustyni – serial animowany produkcji włoskiej (2002) 10.20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 10.45 Złotopolscy (1042): Samotne policjantki – telenowela produkcji TVP 11.10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.25 Zacznie gwiazd (55): Andrzej i Maja Sikorowscy 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła p. w. Świętych Polskich Braci Męczenników w Bydgoszczy 14.15 Doręczyciel (6/14): Reklama – serial obyczajowy produkcji TVP 15.00 Światowiec – magazyn turystyczny 15.30 Ucieczka z raj – reportaż 16.00 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 16.25 Zaproszenie: Wersal Podlasia 16.45 Rozmowy na temat... 17.00 Teleexpress 17.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 17.30 Szansa na Sukces: Budka Suflera 18.25 M jak miłość (674) – serial produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Bouli (26/57): Gość z przyszłości: Czarodziejski napój – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Trzeci Oficer (4) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 21.00 Kocham Cię Polsko (19) 22.25 Czas dla kibica: Siatkówka Kobiet: I Memoriał im. Agaty Mróz-Olszewskiej 0.00 M jak miłość (674) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.30 Serwis info (również 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 20.30, 21.30, 22.30) 7.41 Pogoda (również 8.41, 9.50, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.40, 15.50, 16.43, 17.30, 20.43, 21.41, 22.47) 7.45 Kronika 8.00 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 8.45 Prowincjonalia 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Planeta według Kreta 9.55 Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55) 10.00 Antysalon Ziemkiewicza 11.00 Potrzebni 12.00 U fryzjera 13.00 Teleplotki 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.45 Motuszał 15.00 Domowa renowacja 16.00 W stronę świata 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17.15 Cyberświat 17.30 Kronika 17.50 Tematy dnia 17.55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18.00 CenterNet Mobile Speedway Ekstraliga 20.00 Reportaż TVP Info 20.50 Młodzież kontra 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.51 Komentarz Info 23.00 Sportowa niedziela 0.01 Planeta według Kreta 0.25 CenterNet Mobile Speedway Ekstraliga 2.30 Teleplotki



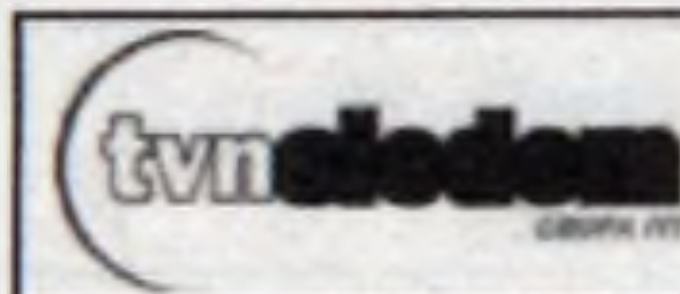
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Produkcje Myszkki Miki – program dla

dzieci 7.45 Gumisie – serial animowany dla dzieci 8.15 Co nowego u Scooby'ego 9.15 Kacze opowieści – serial anim. dla dzieci 9.45 90210 – serial dla młodzieży 10.45 Tego już za wiele – komedia obycz. USA (2002) 12.40 Pan domu – komedia USA (1995) 14.45 Światowe rekordy Guinnessa 15.45 Synowie, czyli po moim trupie! – serial kom. 16.15 Świat według Kiepskich – serial kom. 16.45 Się kręci 17.00 Wydarzenia 17.45 Grand Prix Brazylii 20.15 Skazany na śmierć 4 – serial sens. 21.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial krym. 21.58 Polsat Boxing Night (22.00 Studio Lotto) 22.20 Kości 4 – serial krym. 23.20 Przynęta – thriller USA (2000) 1.10 Red Bull Air Race 2009 2.10 Magazyn sportowy

tvn

5.55 Mango 8.00 Niania – serial kom. 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kawa na ławę – magazyn 11.45 Co za tydzień 12.15 39 i pół – serial kom. 13.15 Teraz albo nigdy! – serial obycz. 14.15 Mam talent! 15.40 Kobieta na krańcu świata 16.15 ScoobyDoo – film familijny USA (2002) 18.00 Milionerzy – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Taniec z gwiazdami 21.50 Teraz albo nigdy! – serial obycz. produkcji polskiej 22.50 Taniec z gwiazdami – kulisy 23.20 Naznaczony – serial sens. 0.20 Mad max 2 – film s.f. Australia (1981) 2.10 Uwaga! 2.30 Nocne granie



7.05 Mango 9.10 Alf – serial komediowy 10.20 Agencje, podaj łapę – komedia USA-Australia (2001) 12.20 Plotkara – serial komediowy 13.20 Conagher – western USA (1991) 15.45 Kłameca, kłameca – komedia USA (1997) 17.30 Columbo – kryminał USA (1971) 19.05 Gdzie pachną storki – serial kom. USA (2007) 20.05 Wygrać ze śmiercią – film sens. USA (1990) 22.00 Dowody zbrodni – serial krym. 23.05 Amerykański ninja 3: Krwawe łowy – film sens. USA (1989) 1.00 Go! Laski

TV 4

6.30 Dekoratornia 7.00 Sprawa sercowa – komedia USA (1998) 9.05 Mel – film obycz. USA (1998) 11.00 Galileo 12.00 KINOMANIAK 12.30 Dekoratornia 13.00 Spadkobiercy – serial kom. 14.00 Cienka niebieska linia – serial kom. 14.40 Eliminacje Mistrzostw Europy 17.00 Jazda Figurowa 18.00 Modne gwiazdy 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Spadkobiercy – serial 21.30 Straszny dwór 22.30 Jazda Figurowa 23.30 Selekcja 0.05 Cienka niebieska linia – serial kom. 0.45 Ostrze Róży – film przygod. Hongkong (2004) 3.00 Montreux 2006 – The Best of



PULS

8.00 Koń, który mówi – serial kom. 8.30 Saga McGregorów – serial przyg. 9.30 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 10.30 Byli sobie podróżnicy – serial anim. dla dzieci 11.00 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 11.30 Ziemiomorze – film fantasy USA (2004) 13.30 31. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo 15.30 Pracujące zwierzęki 16.00 Ból za kulisami sławy 16.30 Świat modny 17.00 Bajki animowane 17.30 Flinstonowie 18.00 Niezły numer 18.30 Ale numer! 19.00 Od zera do bohatera 19.30 Zwykle rzeczy – niezwykle wyznalazki 20.00 Szpital – nagle przypadki 21.00 Medium – serial fantasy 22.00 Szok Video 23.00 Dyżur 23.30 Goło i wesoło 0.00 Zbrodnie niedoskonałe 0.30 Nocne I-Granie

WIEŚCI Z WRÓŻENIC

Ziemia nowohucka jest w wielkim stopniu nasycona zabytkami archeologicznymi. Ludzie żyjący tu przez tysiąclecia zostawili w ziemi mnóstwo śladów swojej obecności. Część z nich została już wydobyta lub zarejestrowana – większość spoczywa jeszcze pod ziemią i czeka na swego odkrywcę. Poza pojedynczymi zabytkami, które przyniesli do Muzeum przypadkowi znalazcy (pisał o denarze z Zesławic wybitym w Rzymie w II w. p.n.e. i antycznym naczyniu z Branic), większość pochodzi z profesjonalnych badań wykopaliskowych prowadzonych przez archeologów, w ciągu ostatnich sześćdziesięciu lat.



Od czasu do czasu, wiosną i jesienią, gdy pola są puste i świeżo zaorane, archeolodzy wychodzą na poszukiwania. Na polach znajdują wyorane fragmenty naczyń, narzędzia i odpadki krzemienne, czasami zniszczony grób... Znaleźli te są pieczętowane rejestrowane i zaznaczone przez nas na szczegółowych mapach. Nie zawsze jednak możemy być uczestnikami odkryć archeologicznych. Czasami są one przypadkowe. Kilka lat temu badaliśmy świetnie zachowany piec garncarski odkryty podczas budowy kanalizacji w Wadowie. Z kolei przy okazji badań wykopaliskowych przy kościele w Ruszcu, pozyskaliśmy dobrze zachowane naczynia sprzed 5000 lat, wykopane na cmentarzu w tej miejscowości. O obu odkryciach będzie jeszcze okazja napisać. Zawsze z życzliwym zainteresowaniem witamy w Oddziale naszego Muzeum mieszkańców Nowej Huty, mających konkretne informacje o odkryciach archeologicznych.

Ostatnio do dworu w Branicach dotarł młody mieszkaniec Wróżeńic – Łukasz Olech – uczeń trzeciej klasy Technikum Gastronomicznego w Nowej Hucie – pasjonat historycznych i archeologicznych dziejów Nowej Huty. Przyniósł ze sobą dwa pudełeczka wypełnione niepozornymi kawałkami naczyń i krzemieniami o dość regularnych kształtach.

Zbiór pochodzi z przypadkowych odkryć dokonanych przez jego dziadka w trakcie grzybobrania we Wróżeńicach. Zapewne większość ludzi patrząc na zawartość tych pudełek wzruszyłaby ramionami. Pan Łukasz zaufał jednak własnej intuicji badawczej słusznie podejrzewając, że są to zabytki archeologiczne. Przy okazji przyswoił, z dostępnych źródeł, trochę wiedzy o czasach przedhistorycznych.

Co zatem stanowiło zawartość przyniesionych pudełek? Przede wszystkim kilkadziesiąt fragmentów naczyń glinianych, dość mocno rozdrobnionych. Nie ma w tym nic dziwnego, wszak ułamki te zostały znalezione na powierzchni wielokrotnie oranych pól. Wśród nich nie ma kawałków zdobionych; jest jedynie kilka górnych części naczyń (brzegów) oraz charakterystyczna pokrywka. Wszystkie wylepiono w ręku, bez użycia koła garncarskiego, tzn. że zostały wykonane ponad 2300 lat temu (w tym czasie nasze ziemie zostały zasiedlone przez Celtów, którzy przynieśli m.in. umiejętność toczenia naczyń na kole). W czasie przygotowywania masy ceramicznej, do gliny dodano okruchy potłuczonych naczyń i kawałki przesuszonej gliny. Miało to podnieść parametry technologiczne naczyń. Takiego zabiegu dokonywano najczęściej w czasach młodszej epoki kamienia (neolit). Na powierzchni pól leżały też wyroby z krzemienia – głównie wióry (wydłużone fragmenty odłupane od bryły krzemiennej). Niektóre z nich dodatkowo załuskano. Odkryte narzędzia krzemienne są małe, ale pierwotnie były one oprawione w drewno, kość lub róg, które nie zachowały się do naszych czasów. Wśród odkrytych przedmiotów jest też zniszczony toporek kamienny.

Wszystkie zebrane z jednego miejsca zabytki świadczą, że około 5-6 tysięcy lat temu we Wróżeńicach istniała wieś zamieszkała przez rolników z młodszej epoki kamienia. Bardzo ważna była informacja o miejscu znaleziska. Można ją było porównać z mapą odkryć dokonanych przez archeologów we Wróżeńicach przed dziesięcioma laty. Okazało się, że znaleziska pochodzą z miejsca już archeologom znanego. Za ich przyniesienie do Muzeum bardzo panu Łukaszowi bardzo dziękujemy. Jednocześnie kierujemy prośbę i apel o nie podejmowanie własnych poszukiwań, ale również o informowanie Muzeum o przypadkowo wykopanych znaleziskach.

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Budzik: Oko i światło 9.30 Świat małej księżniczki: Ja nie chcę być chora (21) 9.45 Małe zoo Lucy II: Brombelkowa zupa Georginy (17) 10.00 Tam i z powrotem: Lepkie palce (14) 10.30 Telezakupy 11.05 Laboratorium XXI wieku 11.30 Gonic Kresowy: X Światowy Zjazd Lidzian 11.50 Leksykon PRL 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Taki pomysł 12.40 Plebania (1360) 13.10 Klan (1748) 13.35 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) (82) 14.25 Zwierzęta świata: Sancho i jego opiekunka (1) 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Książd Jerzy Popiełuszko – 25. rocznica śmierci 15.35 Dom nad rozlewiskiem (3/13) 16.30 Moda na sukces (4535) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (1749) 18.00 Plebania (1361) 18.30 Jaka to melodia? (1884) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Wyprowadź profesora Gąbki (2): Pierwszy Myping – serial animowany produkcji polskiej (1979) 19.05 Wieczorynka: Animowane bajki świata: Złota jabłko – film produkcji holenderskiej (2000) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Rzym II (3) – serial kostiumowy produkcji amerykańskiej (2007) 21.20 Teatr Telewizji: „Pielgrzymi” – spektakl teatralny; reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Katarzyna Bujakiewicz, Izabela Dąbrowska, Edyta Jungowska, Aleksandra Konieczna, Maria Mamona, Dorota Nowakowska, Kinga Preis, Krystyna Ulewicz, Ewa Telega, Halina Wyrodek 23.00 Głosy z zaświatów (1) – serial science fiction produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Stephen Gyllenhaal; wyk.: Ted Donson, Mary Steenburgen, Diane Ladd, Queen Latifah, Jack Palance, Michael Moriarty 23.55 Głosy z zaświatów (2) – serial science fiction produkcji amerykańskiej (2002) 0.40 Kojak 3: Zwrot pieniędzy gwarantowany – serial produkcji amerykańskiej (1975) 1.35 Kojak 3: Dom modlitwy, jaskinia zbójców 2.20 Notacje: Ks. dr Jan Sikorski. Ks. Jerzy Popiełuszko – cykl dokumentalny 2.40 Zakończenie dnia

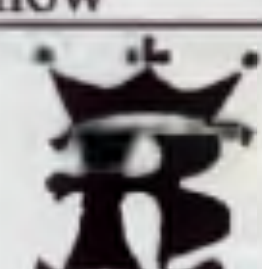
TVP2

6.15 Telezakupy 6.50 Przystanek edukacja 7.05 Skarby przeszłości: Rozdroże (11) 7.40 Radiostacja Roscoe (41/52): Pamiętaj o Roscoe 8.10 Barwy szczęścia (140) 8.45 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.10, 10.15) 10.55 Moja rodzinka (3/34) 11.30 Cogito: Twórcy naszej tradycji: Kronikarz. Rzecz o Bolesławie Prusie 12.30 Cogito: Ogród Barbarzyńcy (3) 13.00 Cogito: Sto tysięcy bocianów (9) 13.55 Znaki czasu 13.50 Magnum (162, ost.): Czas rozstrzygnięć (2) 14.45 Tak to leciało! (50) – teleturniej 15.55 Dla niesłyszanych: Na dobre i na złe (380): Zawód na całe życie 16.55 MASH (21/147) 17.30 Program lokalny 18.00 Kojak fortuny – teleturniej 18.30 Złotopolscy (1070): Żona dowiadywa się ostatnia – telenowela produkcji TVP 19.05 Gilotyna (5) (również w TVP HD) – teleturniej 19.35 Mini wykłady o maxi sprawach (9): Leszek Kołakowski „O maskach” 19.55 Poezja łączy ludzi: „Czerwone jabłko” (Jean Follain) 20.05 Barwy szczęścia (322) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (689) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (444) 21.40 Tomasz Lis na żywo 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.20 Alibi na poniedziałek: Sąsiadka doskonała – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Douglas Jackson; wyk.: Barbara Niven, Perry King, Susan Blakely, Linda Darlow

(dozwolone od lat 16) 1.00 Z bliska i z daleka: Podejrzane społeczeństwo – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 1.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Jedynekowe Przedszkole 9.25 My Wy Oni 9.55 Habemus Papam 10.45 Szatan z siódmej klasy: Fiolki piękniejsze od diamentów świata (7) 11.30 Plebania (1355) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1733) 12.35 Ucieczka z raju 13.10 M jak miłość (674) 14.00 Gazda z Diabelnej (4) 14.50 Gwiazdy opolskich kabaretów: W. Malajkat, P. Polk 15.00 Forum 15.45 My Wy Oni 16.10 Gonic Kresowy: Bezprawie w Chyrowie 16.35 Podróżnik: Msafiri 17.00 Teleexpress 17.15 Jedynekowe Przedszkole 17.45 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 18.10 Portrety twórców: Pola z Lipna 18.35 Smaki polskie 18.50 Plebania (1355) 19.15 Dobranocka: Dziewczynka z orzeszka (1): Jak Leszczyńska znalazła przyjaciół 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Klan (1733) 20.35 Z archiwum IPN 21.10 Barwy szczęścia (133) 21.35 Unibet I Liga piłki nożnej: Pogoń Szczecin – Widzew Łódź 23.15 Forum 0.00 Serwis Info Wieczór 0.10 Pogoda Info 0.15 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 0.40 Panie doktorze 0.50 Plebania (1355) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.12 Pogoda (również 6.22, 6.36, 7.08, 7.25, 8.22, 8.55, 9.07, 9.40, 10.50, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.42, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) 6.17 Poranek TVP Info 6.25 Info traffic 6.38 Poranek TVP Info 6.48 Poranek TVP Info 6.51 Info traffic 7.10 Poranek TVP Info 7.15 Info traffic 7.17 Poranek TVP Info 7.38 Poranek TVP Info 7.45 Kronika, pogoda 8.01 Gość poranka 8.15 Info traffic 8.17 Przegląd portali internetowych 8.25 Poranek TVP Info 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.40 Poranek TVP Info 8.45 Nowohucka Kronika Filmowa 8.50 Co warto wiedzieć 9.10 Korespondent TVP o poranku 9.17 Poranek TVP Info 9.20 Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 9.48 Poranek TVP Info 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 11.11 Info dzień 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 MOPS – mosty pomocy 17.00 Prowincjonalia 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacz 18.10 Okiem kamery 18.20 Śladami historii 18.50 Co warto wiedzieć 18.55 Speed 2 19.05 Jedź bezpiecznie 19.20 Nowohucka Kronika Filmowa 19.32 Raport z Polski 19.51 Biznes 20.10 Minęła dwudziesta 21.07 Telekurier – bliżej siebie 21.45 Kronika 21.55 Kronika sportowa 22.00 Minął dzień 22.45 Plus minus 23.00 Sportowy wieczór 0.00 Siostra Emmanuelle – wyjątkowa kobieta – film dok. 0.58 Wokół toru



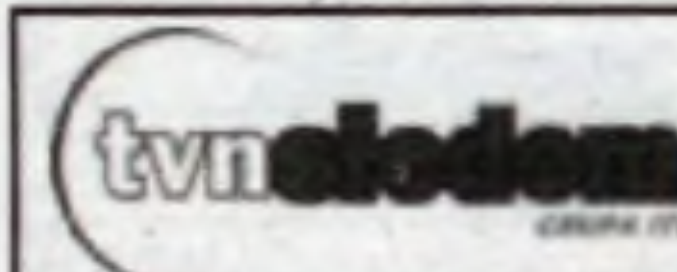
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana – teleturniej 8.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 9.00 Jak oni śpiewają 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza

plus 13.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Czarny świt – film sens. USA (2005) 21.58 Polsat Boxing Night 22.00 Lotto 22.10 Antwone Fisher – dramat obycz. USA (2002) 0.45 Prawo miasta – serial 1.45 Nagroda gwarantowana 2.45 Zakazana kamera



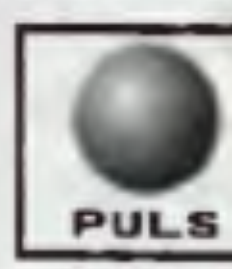
5.35 Uwaga! 5.55 Mango 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Brzydula – serial kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Pascal: po prostu gotuj 11.35 Salon gry 12.05 Mango 12.35 Taniec z gwiazdami 14.25 Kobieta na krańcu świata 14.45 Agenci NCIS – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Brzydula – serial kom. 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Szymon Majewski Show 22.35 Teraz my! 23.20 Superwizjer 23.55 Nie z tego świata – serial s.f. 0.55 Co za tydzień 1.20 Uwaga! – magazyn 1.40 Nocne granie 3.00 Rozmowy w toku 3.55 Nic straconego



6.15 Na Wspólnej – serial obycz. 6.45 Inwazja – serial s.f. 7.45 Twarz w twarz – serial sens. 8.45 B jak Brzydula – telenowela 9.50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.55 Mango 12.35 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Inwazja – serial s.f. 15.25 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 15.55 Twarz w twarz – serial sens. 16.55 B jak Brzydula – telenowela 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Teoria wielkiego podrywu – serial 20.05 Cena sukcesu – film obycz. USA (1996) 22.00 Demony wojny wg Goi – dramat wojenny Polska (1998) 0.00 Dexter – serial kryminalny

TV 4

4.55 V Max 5.15 Muzyczne listy 6.15 TV Market 6.55 Zbuntowani – telenowela 7.55 Dziewczyny fortuny 8.55 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.55 Rodzina Serrano – serial kom. 11.35 Strażnik Teksasu – serial sens. 12.35 Muzyczne listy 13.45 V Max 14.15 Dziewczyny fortuny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 mała Czarna 18.00 Zbuntowani – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 20.00 Chłopa i taśmy 21.00 W szale zerwania. Rekin – film dok. 22.00 Galileo 0.00 mała Czarna 1.00 Muzyczne listy 2.05 Iron Maiden – Death on the Road 3.20 Yes – Live in Amsterdam



PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Telemarket 13.00 Martha Stewart: Inspiracje – magazyn 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 18.30 Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 19.30 31. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 22.30 Najniebezpieczniejszy zawód świata 23.30 Koniec świata (1/2) – film katastroficzny USA-Niemcy (2005)

Nasze miasto

AWARYJNY PLAN TUSKA

Wszystko wskazuje na to, że Donald Tusk pożegnał się z marzeniami o prezydenturze. Cel, któremu podporządkowano wszystkie działania, w imię którego zrezygnowano z wyborczych obietnic, dla którego zrujnowano państwo, a najwyższe stanowiska obsadzono nieudolnymi kolegami premiera, na telefon wykonującymi polecenia szemranych biznesmenów – ten cel nie zostanie osiągnięty. Tusk teraz żałuje, że nie zadowolili się rolą szefa partii i kandydata na prezydenta, że zachciało mu się także zostać premierem. Początkowo planował kierować rządem rok, najwyżej dwa lata, a potem zająć się prezydencką kampanią. Aby tak się stało, musiały zostać spełnione dwa warunki: rząd musiał sprawiać wrażenie, że radzi sobie z zarządzaniem państwem, a w odpowiednim momencie ktoś z Platformy musiał zastąpić Tuska i objąć funkcję premiera.

Cały plan zawalił się jak domek z kart. Teraz ustąpienie Tuska oznaczałoby ostateczną kapitulację rządu i w niedługim czasie straciło Platformę w polityczną przepaść. Aby przynajmniej część dzisiejszych posłów PO znalazła się w przyszłym parlamencie, partia musi jak najdłużej robić dobrą minę do beznadziejnej gry i ratować resztki popularności. Ponadto Tusk i tak nie ma kogo wyznaczyć na swoje miejsce. Dotychczasowy kandydat na premiera, Grzegorz Schetyna, został publicznie poniżony i ośmieszony, przez co z najbliższego zausznika stał się groźnym wrogiem premiera. Czy są inni kandydaci? Bronisław Komorowski, żywy syfon wody sodej, który z nieznanymi powodów uwierzył, że jest mężem stanu? Sejmovi ujadacze, w rodzaju Stefana Niesiołowskiego czy Janusza Palikota? Jarosław Gowin pozujący na partyjnego Wernyhore? Któryś z pomniejszych „załatwaczy”, wiernie naśladowujących Chlebowskiego i Drzewieckiego? Ławka jest krótka, a nikt poważny z zewnątrz partii nie wsiądzie do tonącego okrętu. Chyba że pechowy Cimoszewicz, zawsze gotowy do kandydowania na cokolwiek.

Platforma ma kłopot, bo do wyborów pozostał już tylko rok. A przegrane wybory prezydenckie to prosta droga do klęski w wyborach parlamentarnych w 2011 roku. Część dzisiejszych posłów PO w porę przesiedzi się do PiS-u, część pobiegnie do Piskorskiego, ale większość znajdzie się na politycznej emeryturze, a jak już raz zasmakowało się konfitur „załatwiania”, to potem trudno jest wrócić do zgrzebnej rzeczywistości. Platforma poszukuje więc gorączkowo planu awaryjnego.

Zgodnie z takim planem Tusk musi dotrzeć jako premier do kongresu partii w maju przyszłego roku. Wtedy, oficjalnie namaszczonego na kandydata PO na prezydenta, zostawi fotel premiera Waldemarowi Pawlakowi. Za tę cenę ludowcy nie wystawią własnego kandydata i Tusk zyska dodatkowe 4–5 procent. Czy przejdzie do drugiej tury i zmierzy się z Lechem Kaczyńskim? Tak się stanie, o ile lewica nie znajdzie mocnego kandydata. A to jest możliwe, bo o jej poparcie zabiega teraz Olechowski, kolejny wyborczy pechowiec.

Aby zrealizować taki plan, Platforma nie może dopuścić do ujawnienia kolejnych afer. Pierwszy krok to usunięcie Mariusza Kamińskiego, szefa CBA. Trzeba także przejąć kontrolę nad NIK, mocniej chwycić obrożą nałożoną prokuraturze, a w policji rozpedzić zespoły tropiące przestępczość zorganizowaną. Czy to wystarczy? Bardzo wątpliwe. Ale Tusk już się nie cofnie, nawet kosztem utopienia Platformy. Wtedy po wielkiej partii zostanie trochę boisk „orlików” i duży niesmak.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

SZLAKIEM UCZNIA „SZPINAKA”

Umówiłem się z moim zacnym kolegą Jurkiem Kujawskim „Szpinakiem”, że przygotujemy coś z okazji Dnia Nauczyciela. Obaj jesteśmy prawie rówieśnikami Nowej Huty. On od urodzenia wrośnięty w tę dzielnicę, a ja w niej kiedyś mieszkający, a pracujący jako dziennikarz i nauczyciel od 33 lat. Marzyliśmy obydwa, że okazji 60-lecia Nowej Huty uda się nam zorganizować spotkanie pokoleń i dać satysfakcję ludziom, którzy budowali i tworzyli Nową Hutę. Ale Komitet Wielkich Obchodów zapomniał o ludziach...

Nie pozostało mi nic innego jak oddać głos Jurkowi wspominającemu swoich nauczycieli oraz wychowawców. Okazało się, jak zwykle, że „Szpinak” przyniósł swój materiał w ostatniej chwili i aby go zmieścić w tym numerze zmuszony jestem udostępnić mu swoją stałą rubrykę. Zatem oddaję mu głos, który w postaci okruczeń wspomnień tworzy nietypową mozaikę. Rok 1957 – 7-letni Jurek odprowadzony przez mamę do szkoły SP 85 w os. Stalowym 18. Janina Witecka pierwsza wychowawczyni. Dziennik I A ma w archiwum, a listę obecności ma w pamięci: Brąblik, Bazarnik, Drużkowski, Filek – 42 nazwiska. Cudowne dziecięce lata, wycieczki, Kopiec Wandy, Niepolomice, dokarmianie ptaków, tajemniczy dla nas Kraków z tych lat. Zapamiętałem nóż wiszący w Sukiennicach i targ na Rondzie Mogiłskim. Drużyna Zuchowa Bolkowe Woje, a potem 206 KDH z drużynowym Stanisławem Grzegorzczkiem. Moi dyrektory szkoły: Jabłoński, Wdzięczkowski i Rajmund Dymek – historyk. V A, wychowawczynią klasy jest pani Maria Bruźiewicz – oj, ostro było! Nauczyciele zakodowani miło i sympatycznie w mojej pamięci: Stojda, matematyk i nauczyciel rysunków, Joanna Komenda geografia, przyroda, śpiew. Halina Haniebnik, matematyka, Złahoda – wysoki, pod wąsem, historyk. Lekard, fizyk ze specyficznym sposobem nauczania, bo w dłoniach miał zawsze... atrybut. Zdzisław – prace ręczne. Na Naszej Klasie jest zdjęcie wykonanych przez nas stojących lamp! Bąk – biologia, niezwykle wymagająca, Zielińska, język rosyjski, Roman Pyjos, superwuefmen. Na akademii szkolnej abiturientki klas siódmych śpiewali piosenkę Alibabek... tą piosenką Cię żegnamy profesorze. 1964 r. – egzamin, Technikum Elektryczne – zdałem! Pięć lat bardzo specyficznych w życiu młodego człowieka, matura w 1969 r. Poruszam się w kregu nazwisk nauczycieli i moich wspomnień – proszę bardzo! Dyrektorzy: Ryszard Wasztyl, wychowawca II a ostry, historyk, uwielbiany przez nas, dziś prof. dr hab. na AWF. Żofia Waligórska, matematyka – sporo uczniów wiele jej zawdzięcza, ja też. Halina Konopka – język francuski, uroczą osobą. Zdzisława Tendra, polonistka, umiejętnie siała w naszych umysłach ziarno literatury. Zdzisław Gajdek – elektrotechnika. Lidia Szczembara – fizyka. Państwo Sosinowie. Tych i wielu innych zachowuję w uczniowskiej pamięci! 14 października, w Dzień Nauczyciela, moim obowiązkiem jest przypomnieć, że w Nowej Hucie w latach 70. i 80. jako komendant Hufca ZHP, współpracowałem z Oświatą. W tej dzielnicy pracowało 30 szkół podstawowych, 12 szkół średnich – to duża grupa nauczycieli, wychowawców i przyjaciół dzieci oraz młodzieży. 60-letnia Nowa Huta jakby zapomniała o nich...

Natomiast ja, z Jurkiem Kujawskim, kłaniam się wszystkim nowohuckim nauczycielom i życzę z okazji święta dużo zdrowia i obficie zawsze gościł w dobrej pamięci swoich uczniów. W szczególności pozdrawiam nauczycieli z III LO, XI LO, XII LO, Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2 oraz Policealnej Szkoły Pracowników Służb Medycznych i Społecznych, gdzie kiedyś dzieliłem trud nauczania lub obecnie dalej niosę kaganek oświaty.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Jedynkowe Przedszkole 9.30 Koszmarne Karolek: Koszmarzy chomik Koszmarne Karolka (44) 9.40 Małe zoo Lucy II: Opowieść o kuzynie Śmiechotku (18) 9.55 Bunio i Kimba: Warzymy miksturę (16) 10.05 Powrót do przyszłości: Do ataku! (9) 10.30 Telezakupy 11.05 Kuchnia z Okrasą: Potrawy z polskich wędlin 11.30 Podróżnik 11.50 ZUS dla ciebie 11.55 Leksykon PRL 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Tak jak w Unii 12.40 Plebania (1361) 13.10 Klan (1749) 13.35 Jaka to melodia? (1884) 14.00 Dookoła świata z Tippi (5/6): Tippi i wilki 14.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Ranczo (45): Wymiana międzypokoleniowa 16.05 Moda na sukces (4536) 16.30 Moda na sukces (4537) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (1750) 18.00 Plebania (1362) 18.30 Jaka to melodia? (1885) 19.00 Wieczorynka: Kacper: Kacper źle się czuje (8) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Wyspa Harpera (7) – thriller produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21.20 Wysokie napięcie: Znaki – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: M. Night Shyamalan; wyk.: Mel Gibson, Rory Culkin, Joaquín Phoenix 23.10 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 23.45 Kino nocnych marków: We śnie – thriller produkcji hiszpańskiej (2005); reż.: Isidro Ortiz; wyk.: Goya Toledo, Oscar Jaenada, Chete Lera, Nanchito Novo (dozwolone od lat 16) 1.20 Notacje: Iwo Biłynicki-Birula. Fizyka w PRL – cykl dokumentalny 1.35 Zakończenie dnia

TVP2

6.15 Telezakupy 6.50 Współcześni apostołowie – reportaż 7.15 Skarby przeszłości: Rozdając uśmiechy (12) 7.50 Dwójka Dzieciom: Pomocnik św. Mikołaja (1/48): A jeśli to nie ja? – serial animowany produkcji francuskiej (2006) 8.10 Barwy szczęścia (141) 8.45 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.10, 10.15) 10.55 Moja rodzinka (4/34) 11.35 Cogito: Katyń: Ludobójstwo i propaganda (2) – cykl dokumentalny produkcji polsko-niemiecko-rosyjskiej (1993) 12.20 Cogito: Dowódcy AK: „Bór” – gen. Dywizji Tadeusz Komorowski – cykl dokumentalny; reż.: Andrzej Krzysztof Kunert, Zofia Kunert 12.55 Cogito: W oku cyklonu: Scenariusz katastrofy (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13.55 Córki McLeoda (126): Niebo i ziemia – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) 14.50 Fort Boyard – reality show 15.55 Dla niesytujących: M jak miłość (689) 16.50 MASH (22/147) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1972) 17.30 Program lokalny 18.00 Kolo fortuny – teleturniej 18.30 Złotopolscy (1071): Kłopoty Marka – telenowela produkcji TVP 19.05 Gilotyna (6) (również w TVP HD) – teleturniej 19.35 Soc według Szpota: Za chlebem – cykl dokumentalny 19.45 Gustaw Holoubek – nie tylko o teatrze (3) 20.05 Barwy szczęścia (323) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (690) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (445) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Mężczyzna idealny – komedia produkcji czeskiej (2005); reż.: Filip Renc; wyk.: Marek Vasut, Zuzana Kanócz, Simona Stasova (dozwolone od lat 16) 1.10 Kocham kino na bis: Fargo – dramat

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.45 Rozmowa Jedynki 9.00 Domisie: Domisiowa oszczędność 9.25 Moliki książkowe 9.40 Magazyn Medyczny: Choroby żył 9.55 Światowiec 10.20 Rozmowy na temat... 10.30 Niezwykłe podróże rzeczy i ludzi 10.50 U Pana Boga w ogródku (6/8) 11.30 Plebania (1356) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1734) 12.35 Z archiwum IPN 13.05 Barwy szczęścia (133) 13.30 Warto rozmawiać 14.20 Unibet I Liga piłki nożnej: Pogoń Szczecin–Widzew Łódź 16.00 Jan Bo: Opole '92 16.30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (81): Wyprawa do łowców głów 17.00 Teleexpress 17.15 Domisie: Domisiowa oszczędność 17.45 Moliki książkowe 17.55 Magazyn przechodnia: Filozof 18.10 Niezwykłe podróże rzeczy i ludzi 18.35 Za zamkniętymi drzwiami: Cyrk (14) 18.50 Plebania (1356) 19.15 Dobranocka: Miś Kudłatek: Próba wierności 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1734) 20.40 Miejsca przekłete 21.10 Barwy szczęścia (134) 21.35 Nasz reportaż: Nasz Dom 22.05 Sprint przez historię Przemysław Babiara: Warkocz 22.30 Saga rodów: Ród Gebethnerów 22.55 Magazyn przechodnia: Filozof 23.10 Warto rozmawiać 0.00 Serwis Info Wieczór 0.10 Pogoda Info 0.12 Polska dobrze smakuje: Nalewki mistrza Hieronima z Torunia (6) – cykl dokumentalny 0.35 Magazyn Medyczny: Choroby żył 0.50 Plebania (1356) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.12 Pogoda (również 6.22, 6.36, 7.08, 7.25, 8.22, 8.58, 9.07, 9.40, 10.50, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.42, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) 6.17 Poranek TVP Info 6.25 Info traffic 6.38 Poranek TVP Info 6.48 Poranek TVP Info 6.51 Info traffic 7.10 Poranek TVP Info 7.15 Info traffic 7.17 Poranek TVP Info 7.38 Poranek TVP Info 7.45 Kronika 8.01 Gość poranka 8.15 Info traffic 8.17 Przegląd portali internetowych 8.25 Poranek TVP Info 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.40 Poranek TVP Info 8.45 Kalendarz regionalny 8.54 Co warto wiedzieć 9.10 Korespondent TVP o poranku 9.17 Poranek TVP Info 9.20 Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 9.48 Poranek TVP Info 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 11.11 Info dzień 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 Uwolnić dobro 17.00 Jedź bezpiecznie 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uwolnić dobro 18.10 Kontrapunkt 18.50 Światowiec 19.20 Kalendarz regionalny 19.32 Raport z Polski 19.50 Biznes 20.10 Minęła dwudziesta 21.07 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika 21.55 Kronika sportowa 22.00 Minął dzień 22.45 Plus minus 23.00 Sportowy wieczór 0.00 Raj 7 plamion – film dok.



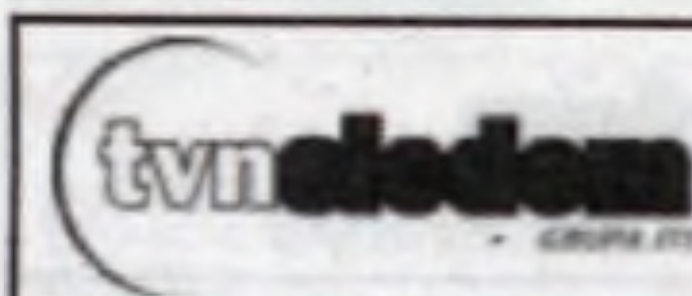
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana 8.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – telenowela 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji pol-

skiej 14.45 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 – film sens. USA-Meksyk (2002) 21.58 Polsat Boxing Night (22.00 Lotto) 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 0.15 Szstorm stulecia (2/3) – thriller Kanada-USA (1999) 2.10 Nagroda gwarantowana 3.10 Tajemnice losu

tvn

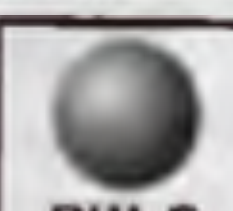
5.55 Mango 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Brzydula – serial kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.35 Salon gry 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 Detektywi – serial sens. 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Brzydula – serial kom. 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny prod. polskiej 21.30 39 i pół – serial kom. 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Calification – serial komed. 0.50 Superwizjer 1.25 Uwaga! 1.45 Nocne granie 3.05 Rozmowy w toku



6.15 Na Wspólnej – serial 6.45 Inwazja – serial s.f. 7.45 Twarz w twarz – serial sens. 8.45 B jak Brzydula – telenowela 9.50 Kobra – oddział specjalny 10.55 Mango 12.35 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Inwazja – serial s.f. 15.25 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 15.55 Twarz w twarz – serial sens. 16.55 B jak Brzydula – telenowela 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial. 19.05 Przysięgi – serial 19.35 Teoria wielkiego podrywu – serial 20.05 Parszywa dwunastka 2: Następna misja – film wojenny USA (1985) 22.00 Amerykański ninja 3: Krwawe łowy – film sens. USA (1989) 23.55 Cena sukcesu – film obycz. USA (1996) 1.45 Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.15 TV Market 6.55 Zbuntowani – serial obyczajowy 7.55 Dziewczyny fortuny 8.55 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.55 Rodzina Serrano – serial kom. 11.35 mała Czarna 12.35 Muzyczne listy 13.45 VIP 14.15 Dziewczyny fortuny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 mała Czarna 18.00 Zbuntowani – serial obycz. 19.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 20.00 Rushmore – komediodramat USA (1998) 21.55 Gliniarze z Melbourne – serial sens. 22.55 Mesjasz: W otchłani (1/2) – kryminał USA-Wlk. Brytania (2005) 0.50 mała Czarna 1.50 Mel – film obycz. USA (1998) 3.35 James Brown: Live at Montreux



PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie 19.30 Baśnie z 1001 nocy (1/2) – baśń filmowa USA (2000) 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 22.30 Medium – serial 23.30 Las Vegas – serial 0.30 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

PAŹDZIERNIKOWE ŁOWY

Październik to pierwszy, typowo jesienny miesiąc. Bo z wrześniem bywa różnie. Bywają wrześnie jesienne, i bywają takie – jak wrzesień tegoroczny – które bardziej przypominają lato. W październiku temperatury są już wyraźnie niższe, noce bywają bardzo chłodne, a i zimnych deszczy bywa jakby więcej. Drzewa liściaste przybierają całą paletę barw – od jaskrawej żółci, przez złoto i czerwień, po ciemny, głęboki brąz. Coraz więcej jest porannych i wieczornych mgieł, więcej snujących się nad polami dymów z palonych tu i ówdzie ognisk. I jakby wędkarzy trochę mniej, choć to przecież pełnia sezonu na drapieżniki. Doskonale biorą szczupaki, sandacze i okonie. Polując na jesienne szczupaki, często używam dużych i średnich błystek wahadłowych. Błachę prowadzę powoli, równym tempem. Raczej nie przyspieszam. Szczupak co prawda uderza błyskawicznie, ale rzadko podejmuje pogoń za uciekającą rybą. A takie wrażenie może robić nagle przyspieszająca blacha. Zacinam zawsze dość energicznie, bo przecież nigdy nie wiem, czy to zaczep przytrzymał błystkę czy też chwycił ją ryba. Wahadłówki sprawdzają mi się również przy polowaniu na sandacze. Warto pamiętać, że niemal połowa medalowych sandaczy połakomiła się właśnie na błystki wahadłowe. Gdy mam więcej czasu, a dzień nie jest specjalnie dżdżysty i zimny, to lubię posiedzieć nad żywcówką. Ta metoda również potrafi przynieść niezłe efekty.

Chociaż październik to pora drapieżników, nie oznacza to wcale, że można zapomnieć o białej rybie. I chociaż o te ryby już trochę trudniej, to przecież trafić się mogą zarówno ładne płocie, jak i leszcze czy krapie, a w rzekach z powodziem można liczyć na brzany, jazie czy klenie. Jednak w przeciwieństwie do miesięcy letnich, teraz preferuję przynęty zwierzęce, a zanęty wzbogacam albo preparatami z suszonej krwi, albo suszonymi dafniami, kupowanymi zwykle jako pokarm dla rybek w akwarium. Biała ryba powoli schodzi już w głębsze partie wody, dlatego coraz rzadziej łowię na płyciznach, gdzie w lecie aż roiło się od leszczy, okoni i płoci i gdzie od czasu do czasu zapędzały się także drapieżniki.

W październiku może też przyprószyć śniegiem. A październikowy wieczór może bardziej przypominać drugą połowę ponurego listopada. Wtedy będzie można podjąć próbę zapołowania na miętusa. Ta zimnolubna ryba, po letnich upałach, powoli zaczyna odzyskiwać wigor. Warto o tym pamiętać. Tym bardziej że miętusa można łowić tylko do końca przyszłego miesiąca. Od 1 grudnia zaczyna on swój okres ochronny, który potrwa aż do końca lutego.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

GOTUJ SIĘ DO ZIMY

Z przysłów pogodowych najbardziej przemawia do mnie to spopularyzowane – a bodaj i wymyślone... – przez Kornela Makuszyńskiego, autora „Koziołka Matołka”. Twierdził on bowiem, że gdy „na świętego Prota (11 IX) jest pogoda albo ślota, to na świętego Hieronima (30 IX) jest dysc albo go ni ma”. Typowe „na dwoje babka wróżyła”. Ale i w dłuższym okresie polskie przysłowia oraz porzekadła o pogodzie zdają się wzajem wykluczać. Cóż bowiem z tego, że „gdy w Michała (29 IX) deszcz spadnie, wolną (czyli lekką) zimę wieszczę snadnie”, skoro „jak Anioły (2 X święto Aniołów Stróżów) w słońcu ciepłym chadzają, to potem w zimie mrozy się trzymają”. A przypomnę, że Anno Domini 2009 w dzień świętego Michała rankiem w Krakowie padał deszcz, zaś w Aniołów Stróżów było piękne słońce. Ot dylemat, jaka będzie – najbardziej nieprzyjemna kierowcom pora roku – zima 2009/10.

Bez względu na to, co orzekną synoptycy z tytułami naukowymi, kolejna zima pojawi się nad Polską i Krakowem, bo takie jest w naszej szerokości geograficznej następstwo pór roku. Jednak już należy myśleć o zmianie letnich opon na „zimówki”, bo w tym tygodniu śnieg pojawił się już na ulicach Krakowa. WOJTEK CAPAŁA, szef serwisu ogumienia u zbiegu ulic Kocmyrzowskiej i Cienistej w Nowej Hucie, nie ukrywa, że najlepsi producenci opon zalecają ich sezonową wymianę, kiedy średnia dobowa temperatura osiągnie wartość +7 st. C.

Kto jest przekonany do zakupu nowego zimowego ogumienia, niech kupuje teraz, bo to ostatnia chwila, by wynegocjować korzystną cenę. W miarę obniżania się temperatury otoczenia ceny stają się coraz sztywniejsze. Kto ma już komplet zimowych opon, musi je dokładnie obejrzeć. Najważniejsza jest bowiem diagnostyka – powiada Wojtek Capała. Minimalna głębokość bieżnika opony zimowej musi wynosić 4 mm (fabrycznie nowa opona ma rowki głębokie na 8–9 mm). I to liczone na koniec zimy! Cóż bowiem z tego, że ktoś teraz założy „zimówki” z rowkami o odpowiedniej głębokości, kiedy najpewniej już w styczniu – lutym przyszłego roku będzie się na nich ślizgał i to nawet nie na oblodzonej, ale tylko mokrej nawierzchni. Warto zaś mieć świadomość, że nawet drobna stłuczka na ulicy – w efekcie wydłużenia drogi hamowania na zbyt użytych oponach – to wydatek kilku tysięcy złotych. I utrata niżki za bezszkodową jazdę. Może się okazać, że w droższych autach koszt zakupu „zimówek” będzie niższy od podwyższonej ceny ubezpieczenia...

W tym roku kalendarz sprzyścił się przeciw kierowcom. Wszystkich Świętych wypada bowiem w niedzielę i więcej dni wolnych od pracy nie będzie, chyba że ktoś weźmie urlop. A największy tłok w serwisach ogumienia panuje rokrocznie przed Świętem Zmarłych, bo każdy chce założyć „zimówki”, by bezpiecznie dojechać na groby bliskich bez względu na pogodę. Natomiast teraz serwisanci od Wojtka Capały każdego klienta witają z otwartymi ramionami. Za 10 dni też będą witać klientów z uśmiechem na twarzy, lecz wtedy atmosfera nerwowości panować będzie w długiej kolejce chętnych do wymiany opon, ciągnącej się wzdłuż ulicy Cienistej przed wjazdem do serwisu. Jak co roku zresztą, kiedy odkładający wszystko na ostatnią chwilę chcą być obsłużeni w pierwszej kolejności.

Starożytni powiadali „si vis pacem, para bellum” (chcesz pokoju, gotuj wojnę). Dzisiaj, trawstując to przysłowie, rzec można: chcesz jeździć bezpiecznie zimą, załóż na koła dobre opony. Albo postaw samochód na ceglach w suchym garażu...

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Domisie: Przygoda z tęczą **9.30** Strażnicy Dobrej Nowiny: Książę Cyro (8) **10.00** Tam i z powrotem: Poparzenie słoneczne (15) **10.30** Telezakupy **11.05** Między mamami (19) **11.25** Wizje przyszłości (5) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Eko-reporter **12.40** Plebania (1362) – telenowela produkcji TVP **13.05** Klan (1750) – telenowela produkcji TVP **13.35** Jaka to melodia? (1885) – teleturniej muzyczny **14.00** Dotknij życia: Moje dwadzieścia okrażeń – film dokumentalny produkcji polskiej (2008); reż.: Łukasz Konopa **14.30** Raj – magazyn **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Przysłań (4/13): Zuza – serial produkcji TVP **16.05** Moda na sukces (4538) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **16.30** Moda na sukces (4539) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1751) – telenowela produkcji TVP **18.00** Plebania (1363) – telenowela produkcji TVP **18.30** Jaka to melodia? (1886) – teleturniej muzyczny **19.00** Wieczorynka: Kraina Elfów: Czupryna króla elfów (6) – serial animowany produkcji australijskiej (2005) **19.10** Wieczorynka: Pocoyo: Gwiazdka (22) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Przysłań (5/13): Spóźnieni kochankowie – serial produkcji TVP **21.25** Okruchy życia: Za młody na ojca – dramat produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Eva Gardos; wyk.: Kathy Baker, Paul Dano, Katie Stuart, Bruce Davison **23.00** Na tropie – magazyn śledczy (dozwolone od lat 16) **23.30** Na własne oczy: Josef Fritzl. Potwór z Amstetten – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009) (dozwolone od lat 18) **0.30** Kino nocnych marek: Przemiany – dramat produkcji polskiej (2003); reż.: Łukasz Barczyk; wyk.: Maja Ostaszewska, Jacek Poniński, Katarzyna Herman, Aleksandra Konieczna, Maria Maj (dozwolone od lat 16) **1.50** Zakrecone historie: Randka z diabłem – serial produkcji australijskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **2.10** Notacje: Roman Opałka. Wariackie papiery – cykl dokumentalny **2.25** Zakończenie dnia

TVP2

6.15 Telezakupy **6.45** Żydowski rozwój **7.15** Skarby przeszłości: Skarby prehistorii (13) **7.50** Dwójka Dzieciom: Pomocnik św. Mikołaja (2/48): Prezent Mikięgo – serial animowany produkcji francuskiej (2006) **8.10** Barwy szczęścia (142) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.45** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.10, 10.15) **10.55** Gilotyna (5) – teleturniej **11.30** Cogito: W cieniu zapomnienia... Życie i twórczość Zofii Kossak-Szczuckiej – film dokumentalny **12.30** Cogito: Cyfrowy szlak: Sny o potęgę **12.55** Ochlani Pacyfiku (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **13.55** Córki McLeoda (127): Pomyłony – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) **14.50** Zagadkowa blondynka (powtórka) **15.55** Dla niesłyszących: M jak miłość (690) – serial produkcji TVP **16.55** MASH (23/147) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1972) **17.30** Program lokalny **18.00** Jeden z dziesięciu – teleturniej **18.30** Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Tabu – cykl reportaży **19.00** Dzieciaki górą (39) – teleturniej **19.30** Andrzej Wajda ogląda „Popiół i diament” – film dokumentalny **20.05** Barwy szczęścia (324) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** Dr House (101) (również w TVP HD) – serial obyczajowy produkcji amery-

kańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) **21.40** Warto rozmawiać **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (9/24)

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedynki **9.00** Jedynecka: Kolekcja **9.25** Laboratorium **9.50** Alchemia zdrowia i urody (32) **10.05** Za zamkniętymi drzwiami: Cyrk (14) **10.15** Magazyn przechodnia: Filozof **10.30** Telewizyjne Wiadomości Literackie **10.55** Polska z bocznej drogi: Poławiacze **11.10** Zaproszenie: Wersal Podlasia **11.30** Plebania (1357) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1735) **12.35** Miejsca przekłete **13.00** Barwy szczęścia (134) **13.30** Tomasz Lis na żywo **14.25** Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (3) **15.10** Sprint przez historię Przemysław Babiarsza **15.40** Nasz reportaż: Nasz Dom **16.05** Spróbujmy razem **16.35** Saga rodów: Ród Gebethnerów **17.00** Teleexpress **17.15** Jedynecka: Kolekcja **17.45** Pegaz **18.10** Polska z bocznej drogi: Poławiacze **18.20** Dziką Polską: Galaktyka owadów **18.50** Plebania (1357) **19.15** Dobranocka: Noddy (83): Dobry sąsiad Noddy **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.15** Klan (1735) **20.45** Tydzień Polski – magazyn **21.15** Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy **21.35** Barwy szczęścia (135) **22.05** Byliśmy pestkami **22.55** Zrób to (16) **23.05** Tomasz Lis na żywo **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.15** Dziką Polską: Galaktyka owadów **0.40** Gwiazdy opolskich kabaretów: W. Malajkat, P. Polk **0.50** Plebania (1357) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) **6.09** Pogoda (również 6.25, 6.49, 7.08, 7.25, 8.22, 8.55, 9.07, 9.40, 10.50, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.10, 14.50, 15.50, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) **6.11** Przegląd prasy (również 6.18, 6.39, 6.51, 7.10, 7.17, 7.38, 8.25, 8.40, 9.17, 9.48) **6.23** Info traffic **6.52** Info traffic **7.15** Info traffic **7.45** Kronika, pogoda **8.01** Gość poranka **8.15** Info traffic **8.17** Przegląd portali internetowych **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** W ciepłym mieście **8.50** Co warto wiedzieć **9.10** Korespondent TVP o poranku **9.20** Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **11.01** Info dzień **11.15** Info świat **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.50** Pora dla seniora **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika i pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** MOPS – mosty pomocy **18.10** Tuba **18.35** 21.915 dni. Zona Nowa Huta **19.05** Magazyn medyczny **19.20** W ciepłym mieście **19.32** Raport z Polski **19.51** Biznes **20.10** Minęła dwudziesta **21.07** Telekurier – bliżej ciebie **21.45** Kronika **22.00** Minął dzień **22.45** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **0.00** Walcząc z talibami – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** TV Market **7.15** Wielka wygrana – teleturniej **8.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy **9.00** Świat według Kiepskich – serial komediowy **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obyczajowy **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość – serial obczy-

jowy **14.45** Ostry dyżur **13** – serial obyczajowy **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Świat według Kiepskich **20.30** Liga Mistrzów: Real Madryt-AC Milan **(23.00)** Lotto **23.06** Polsat Boxing Night **23.10** Liga Mistrzów: mecz fazy grupowej Giron-Boredaux-Bayern Monachium **0.15** Liga Mistrzów – skróty

tvn

5.55 Mango **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Brzydula – serial kom. produkcji polskiej **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obycz. **11.35** Salon gry **12.10** Mango **12.40** Sąd rodzinny **13.40** Detektywi – serial sens. **14.15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.55** Agenci NCIS – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Brzydula – serial kom. produkcji polskiej **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. produkcji polskiej **21.30** Naznaczony – serial sens. **22.30** Ocean strachu – thriller USA (2003) **0.10** Szymon Majewski Show **1.15** Uwaga! **1.35** Nocne granie **2.55** Rozmowy w toku

tvniedom

6.15 Na Wspólnej – serial obycz. **6.45** Inwazja – serial s.f. **7.45** Twarz w twarz – serial sens. **8.45** B jak Brzydula – telenowela **9.50** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **10.55** Mango **12.35** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Inwazja – serial s.f. **15.25** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **15.55** Twarz w twarz – serial sens. **16.55** B jak Brzydula – telenowela **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Teoria wielkiego podrywu – serial kom. **20.05** Wojna – film obycz. USA (1994) **22.40** Bonnie i Clyde – dramat gangsterski USA (1967) **1.50** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.15** TV Market **6.55** Zbuntowani – serial obyczajowy **7.55** Dziewczyny fortuny **8.55** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.55** Rodzina Serrano – serial kom. **11.35** mała Czarna **12.35** Muzyczne listy **13.45** KINOmaniaK **14.15** Dziewczyny fortuny **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** mała Czarna **18.00** Zbuntowani – serial obycz. **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00** Uniwersalny żołnierz: Powrót – film sens. USA (1999) **21.45** Kosiak umysłów 2: Ponad cyberprzestrzeń – film s.f. USA (1996) **23.45** Liga Mistrzów **1.45** mała Czarna **2.45** Mesjasz: W otchłani – kryminal USA-Wlk. Brytania (2005)

PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Telemarket **13.00** Gotuj jak Mistrz **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Gadzet i Gadzetinis – serial anim. dla dzieci **18.30** Byli sobie podróżnicy **19.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **19.30** Pracujące zwierzęta **20.00** Niezły numer **20.30** Zwykle rzeczy – niezwykle wynalazki **21.30** Ale numer! **22.00** Goło i wesoło **22.30** Wojownicy wszech czasów **23.30** Najniebezpieczniejszy zawód świata **0.30** Goło i wesoło

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

XIV edycję konkursu Miss Nowej Huty organizujemy wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2-4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentować będziemy kandydatki, do listopada włącznie. W grudniu kandydatki będą brać udział w konkursie internetowym na specjalnej stronie: www.miss-mister.pl. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się na początku 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Kandydatką nr 16 do tytułu miss jest **Klaudia Kowal**, uczennica Liceum Ogólnokształcącego im. K.K. Baczyńskiego. Klaudia odnosi sukcesy zarówno artystyczne, jak i sportowe. W szkole podstawowej, w konkursie plastycznym zajęła II miejsce, zaś na zawodach w biegu na 200 m miejsce I. Jej pasją jest pomoc zwierzętom. Uczestniczy w różnych akcjach. Drugim hobby jest dla niej wizaż. Bardzo lubi malować koleżanki, przygotowywać je do pokazów mody oraz sesji zdjęciowych. W ten sposób eksponuje piękno i urodę. Jej sposób na rozrywkę to głównie taniec. Kiedy była mała, uczęszczała na zajęcia z tańca ludowego, później zaś na balet nowoczesny. Ostatnio skończyła kurs tańca towarzyskiego. Relaksuje się też w ruchu na zajęciach fitness lub na siłowni. Bardzo nie lubi tego, że dużo młodych ludzi pali papierosy, popiera natomiast solidarność rówieśników. Chciałaby, aby w mieście wybudowano więcej wiaduktów, ponieważ korki są dosyć uciążliwe. Jej credo życiowe to „Jeśli masz problem, a nie możesz znaleźć wyjścia, to znaczy, że nie masz pro-



blemu”. Stara się być nastawiona do życia pozytywnie. Optymizm jej sprzyja. Nie nudzi się, ciągle odkrywa nowe zainteresowania i zajęcia. Ostatnio postawiła na modeling: poza makijażem interesuje ją także pozowanie do zdjęć. Jej ulubione: danie – tarta z brokułami, sportowiec – Otylia Jędrzejczak, książka – „Bezpieczne miejsce”, piosenka – „Nie płacz Ewka”. Autorytetem moralnym jest dla niej mama.

(mp)

Prawnik radzi

GDY TRAFISZ DO SZPITALA

Zanim poddasz się operacji, musisz wyrazić na nią zgodę. Wcześniej należy być poinformowanym o przebiegu leczenia, o tym, jakie są oczekiwane rezultaty i jakie mogą być skutki uboczne. Masz prawo nie zgodzić się na operację lub cofnąć zgodę, nawet gdy została ona już podpisana. Nie wahaj się pytać, jakie dostajesz leki, o wyniki badań, o diagnozę i o szczegóły leczenia. Lekarz, który je prowadzi, ma obowiązek cię o tym informować na bieżąco. Możesz zażądać, by dodatkową opiekę nad tobą sprawował ktoś z twoich bliskich. Wolno mu przebywać przy twoim łóżku nawet całą dobę, bez względu na obowiązujące na oddziale godziny odwiedzin. Bliska osoba może być przy tobie także podczas badania. Przepisy gwarantują każdemu pacjentowi prawo do intymności i poszanowania prywatności. Mówią wyraźnie, że świadczenia zdrowotne powinny być udzielane wyłącznie z udziałem niezbędnego personelu medycznego. Dlatego możesz nie zgodzić się na to, by w obchodzie lekarskim uczestniczyli studenci, wyprosić recepcjonistkę, która wchodzi do gabinetu podczas badania, oraz domagać się, by lekarz nie przeprowadzał wywiadu (który jest przecież częścią badania) w obecności innych chorych.

(sp)

DLACZEGO KOMORNIK ZABRAŁ MI ZAPOMOGĘ?

Mam zajętą przez komornika część pobrań. W związku z trudną sytuacją przyznano mi w zakładzie pracy zapomogę. Okazało się jednak, że przekazano ją na poczet zadłużenia. Czy zakład pracy miał prawo to zrobić? Teraz mam dostać nagrodę jubileuszową. Czy ją też mi zabiorą?

Zakład pracy miał prawo przekazać zapomogę komornikowi, ponieważ nie mieści się ona w katalogu świadczeń niepodlegających egzekucji. Egzekucji nie podlegają m.in. świadczenia rodzinne: zasiłek rodzinny, dodatki do zasiłku rodzinnego, zasiłek pielęgnacyjny i świadczenie pielęgnacyjne, jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka. Nagroda jubileuszowa jest składnikiem wynagrodzenia za pracę, wobec tego podlega tym samym zasadom potrącenia co pensja. Oznacza to, że w przypadku, gdy egzekwowane są np. świadczenia alimentacyjne, potrącenia z nagrody jubileuszowej dokonuje się do 3/5 jej wysokości, w przypadku zaś egzekucji świadczeń innych niż alimentacyjne do wysokości połowy nagrody jubileuszowej.

(sp)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.45 Rozmowa Jedyńki 9.00 I kudłate i łacie (5) 9.15 Dlaczego? Po co? Jak? (3) 9.30 Tropicieli zagadek: Nie-widzialny łakomczuch (8) 10.05 Fantaghiro: Kamienne serce (8) 10.30 Telezakupy 11.05 Cztery koła ratunkowe 11.25 Zwierzęta w niebezpieczeństwie (2/7) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Europa bez miedzy 12.40 Plebania (1363) 13.05 Klan (1751) 13.35 Jaka to melodia? (1886) 14.00 Dotknij życia: Gwiazdka w środku lata 14.30 My Wy Oni – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Londyńczycy II (6/16) 16.05 Moda na sukces (4540) 16.30 Moda na sukces (4541) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1752) – telenowela produkcji TVP 18.00 Plebania (1364) – telenowela produkcji TVP 18.30 Jaka to melodia? (1887) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Przejścia goryla (5) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.10 Wieczorynka: Bali: Nie poddawaj się! (6) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Londyńczycy II (7/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 21.20 Sprawa dla reportera 22.00 Zagubieni 5 (7) – serial produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 22.50 Koniec końców – magazyn 23.30 Zaginiony syn – film fabularny produkcji francusko-angielskiej (1999); reż.: Chris Menges; wyk.: Daniel Auteuil, Nastassja Kinski, Kathryn Cartledge, Ciaran Hinds (dozwolone od lat 18) 1.20 Kino nocnych marków: Wtajemniczony (2) – film fabularny produkcji angielskiej (2003) 2.50 Zakończenie dnia

TVP2

6.30 Telezakupy 7.00 Szlakiem najdroższego miodu świata 7.35 Dwójka Dzieciom: Bibi Blocksberg (18/26): Biała Kakadu 8.10 Barwy szczęścia (143) 8.45 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.10, 10.15) 10.55 Gilotyna (6) – teleturniej 11.30 Cogito: Pasma programów edukacyjnych „Milenium Polski” 12.20 Cogito: Rok Obrzędowy: Ziola, krzyże i wosk 13.00 Hodowla pand – film dokumentalny produkcji japońskiej (2007) 13.55 Córki McLeoda (128): Budować, nie burzyć – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2005) 14.50 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór (4) – widowisko rozrywkowe 15.50 Egzamin z życia (15) – serial produkcji TVP 16.50 MASH (24/147) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1972) 17.30 Program lokalny 18.00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 18.30 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (84) – cykl reportaży 19.00 Dzieciaki górą (40) – teleturniej 19.35 Siedem Grzechów Głównych po góralsku (4): Lenistwo – widowisko kameralne 20.05 Barwy szczęścia (325) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House (102) (również w TVP HD) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21.35 Tancerze (15) (również w TVP HD) – serial obyczajowy produkcji TVP 22.30 Tancerze – kulisy (15) 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.25 Trzeci Oficer (7) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.20 Ocy Angeli (8/13) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 1.15 Dr House (102) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 2.05 Wiozłor artystyczny – zespół Take 6 (49) Międzynarodowy Festiwal Jazz Jamboree 2007) 3.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.45 Rozmowa Jedyńki 9.00 Budzik 9.25 Orliki gola 9.45 Raj 10.10 Made in Poland 10.40 Zawód – reżyser: Wojciech Marczewski 11.10 W rajskim ogrodzie: Nie tylko zatoka Ha Long 11.30 Plebania (1358) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1736) 12.35 Tydzień Polski – magazyn 13.05 Łączy nas Polska: Sąsiedzi: Rodacy 13.20 Barwy szczęścia (135) 13.50 Byliśmy pestkami 14.40 Laboratorium 15.00 Bronisław Wildstein przedstawia 15.35 Wokół toru 16.05 Raj – magazyn 16.30 Polska dobrze smakuje: Nalewki mistrza Hieronima z Torunia (6) 17.00 Teleexpress 17.20 Budzik 17.45 Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci 17.55 Zawód: reżyser: Wojciech Marczewski – cykl reportaży 18.25 W rajskim ogrodzie: Nie tylko zatoka Ha Long 18.50 Plebania (1358) 19.15 Dobranocka: Bolek i Lolek: Król puszczy – serial animowany produkcji polskiej (1963) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1736) – telenowela produkcji TVP 20.40 Z daleka, a z bliska 21.25 Pitbull (8) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 22.10 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.05 Zniwolonny teatr – film dokumentalny 23.30 Bronisław Wildstein przedstawia 0.05 Serwis Info Wieczór 0.15 Pogoda Info 0.18 W rajskim ogrodzie: Nie tylko zatoka Ha Long 0.35 Sposób na zdrowie 0.50 Plebania (1358) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.56 Poranek TVP Info 6.00 Serwis info (również 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 9.15, 9.20, 9.30, 9.45, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.30, 20.00, 21.30, 23.30) 6.09 Pogoda (również 6.25, 6.49, 7.08, 7.25, 8.22, 8.55, 9.07, 9.40, 10.50, 11.25, 11.50, 12.11, 12.50, 13.25, 13.50, 14.24, 14.50, 15.50, 16.43, 17.30, 21.00, 21.42, 22.38, 23.52) 6.11 Przegląd prasy (również 6.18, 6.51, 7.10, 7.17, 7.38, 8.25, 8.40, 9.17, 9.48) 6.52 Info traffic 7.15 Info traffic 7.45 Kronika, pogoda 8.01 Gość poranka 8.15 Info traffic 8.17 Przegląd portali internetowych 8.35 Korespondent TVP o poranku 8.45 Pod Tatrami 9.10 Korespondent TVP o poranku 9.20 Serwis sportowy (również 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55) 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 11.11 Info dzień 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.10 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 Magazyn medyczny 17.05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika i pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Podglądacz 18.10 Kundel bury i kocury 18.40 Pora dla seniora 19.00 Wejściówka – weekendowy informator kulturalny 19.20 Pod Tatrami 19.32 Raport z Polski 19.51 Biznes 20.10 Minęła dwudziesta 21.07 Telekurier – bliżej ciebie 21.45 Kronika 21.55 Kronika sportowa 22.00 Minął dzień 22.45 Plus minus 23.00 Sportowy wieczór 23.12 Patrol 0.00 Niewygodni i nieprzekupni. Walka o prawdę w Chinach – film dok.



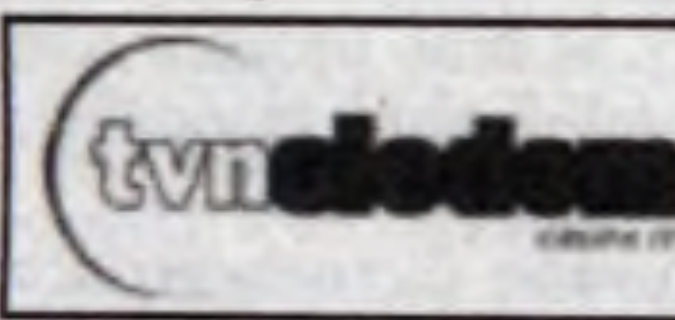
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Wielka wygrana – teleturniej 8.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 9.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Ostry dyżur 13 – serial obycz.

15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. 21.00 Predator – film s.f. USA (1987) 21.58 Pol-sat Boxing Night (22.00 Lotto) 23.20 Gotowe na wszystko – serial kom. 1.20 Nagroda gwarantowana



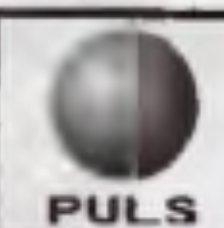
5.55 Mango 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.00 Brzydula – serial kom. produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Salon gry 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Agenci NCIS – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Brzydula – serial kom. 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Godziny szczytu – komedia sens. USA (1998) 23.30 Fringe: Na granicy światów – serial sens. 0.35 Multikino 1.00 Uwaga! 1.20 Nocne granie 2.40 Rozmowy w toku 3.35 Nic straconego



6.15 Na Wspólnej – serial obycz. 6.45 Inwazja – serial s.f. 7.45 Twarz w twarz – serial sens. 8.45 B jak Brzydula – telenowela 9.50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.55 Mango 12.35 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Inwazja – serial s.f. 15.25 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 15.55 Twarz w twarz – serial sens. 16.55 B jak Brzydula – telenowela 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19.05 Przyjaciele – serial kom. 19.35 Teoria wielkiego podrywu – serial 20.05 Demony wojny wg Goi – dramat wojenny Polska (1998) 22.05 Odwróćni – serial sens. Polska 23.10 Dolina cieni – horror Wlk. Brytania-Niemcy-Francja-Włochy (2002) 1.05 Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.15 TV Market 6.55 Zbuntowani – serial obyczajowy 7.55 Dziewczyny fortuny 8.55 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.55 Rodzina Serrano – serial kom. 11.35 mała Czarna 12.35 Muzyczne listy 13.45 Dekoratorium 14.15 Dziewczyny fortuny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 16.55 mała Czarna 17.55 Zbuntowani – serial obycz. 18.55 Nie igraj z aniołem – telenowela 19.55 Hole in the Wall 20.55 Piłka nożna: Liga Europejska Celtic Glasgow-HSV Hamburg 1.30 mała Czarna 2.30 Montreux Year 2005



PULS

8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analizy – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Telemarket 13.00 Ból za kulisami sławy 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analizy – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Gadżet i Gadżetinis – serial anim. dla dzieci 18.30 Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie – serial anim. dla dzieci 19.30 Test na Super Mamę 20.30 Debbie zmienia wnętrza 21.30 Ale numer! 22.00 Goło i wesoło 22.30 Dyżur 23.00 Szpital – nagłe przypadki 0.00 Zbrodnie niedoskonałe 0.30 Goło i wesoło

USŁUGA DROŻEJE, A JAKOŚĆ SPADA



Dotarł do naszej redakcji Czytelnik ze sprawą wzrostu opłat za miejsce na cmentarzach komunalnych. Konkretnie chodzi o cmentarz w Grębałowie. Nasz Czytelnik 3 września 1989 roku opłacił grób na tym cmentarzu na 20 lat w kwocie 368 zł. Jak można łatwo wyliczyć, w tym roku właśnie minęło 20 lat i znów poszedł opłacić grób na kolejne 20 lat. Okazało się, że kwota ta obecnie wynosi 1086 zł, czyli wzrosła trzykrotnie. Gorycz Czytelnika wzbudza nie tylko duża podwyżka, ale pogorszenie

usługi. Grób, który opłaca, znajduje się w dolnej i starszej części cmentarza, gdzie często spływa woda z góry. Alejka, przy której znajduje się grób, jest w połowie wybrukowana, a w połowie pokrywa ją ziemia, która w czasie opadów zamienia się w bagno nie do przebycia. Nasz Czytelnik pyta Zarząd Cmentarzy Komunalnych, za co wnosi, aż trzykrotnie większą opłatę, gdy nie zawsze może dotrzeć do grobu bliskich.

(SP)

Fot. autor

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicepolnoc.pl

Pięcioletnia kotka „Lady” białoczar-na zaginęła na os. Centrum C 1. Nagroda 200 zł. 0517 879 445

RADIO-TAXI 196-28 LAJKONIK

USŁUGI INFORMATYCZNE

PROFESJONALNE STRONY WWW

607-505-011 e-mail: maciek@logicinfo.pl

- ◆ SKLEPY INTERNETOWE
- ◆ hosting ◆ domeny ◆ szkolenia
- ◆ wszelkie usługi informatyczne



POZIOMO: 6. starożytna kraina w dorzeczu Tygrysu i Eufratu, 9. spacerowa ulica miejska, 10. największe zagłębie węglowe Europy, 12. porozumienie kończące spór, 14. arabski koczownik, 15. długa marynarka dwurzędowa, 18. część twarzy, 19. Kędzierzawy, Wstydlawy lub Śmiały, 20. denat z wody, 22. krzew iglasty, 25. narkotyk z kaktusa, 29. cel do strzelania, 30. żądny uciech towarzysz Dionizosa, 31. grupa ludzi, 32. obraźliwe określenie, 33. rejtach, rwetes.

PIONOWO: 1. jaszczurka, iguana, 2. miasto portowe w Libii, 3. prażona kuku-rydza, 4. materiał opatrunkowy, 5. interes, 7. tubylcy z RPA, 8. miasto w pld. Indiach nad Oceanem Indyjskim, 11. półwysep w Grecji, 13. naddunajska stolica, 16. tragedia Eurypidesa, 17. zawinił, a Cygana powiesili, 21. Indianin z czubem, 23. wojskowy bęben, 24. główny kościół diecezji Kościoła katolickiego, 26. mobilny komputer, 27. pomoc, grzeczność, 28. miasto w Niemczech nad Mozela, 29. port w północno-wschodnich Włoszech.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 28 października 2009 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 40:

POZIOMO: 5. Kościusko, 8. mienie, 9. Tybet, 12. suflet, 13. rorogi, 14. sko-ki, 15. atrapa, 17. trakt, 19. brawura, 20. Malbork, 23. ostrzyż, 25. unikat, 27. trefl, 28. syndyk, 30. miarka, 31. walec, 32. szydło, 33. deskorolka.

PIONOWO: 1. kornet, 2. ucieczka, 3. pustułka, 4. cząber, 6. Osterwa, 7. fiołka, 8. odpust, 10. wegetarianka, 11. kulturystyka, 16. Prusy, 18. rulon, 21. Gorbaczow, 22. Hefajstos, 24. rodowód, 26. imadło, 29. kulisy, 30. młynki.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 40 wylosował p. Barbara Jędrzejczyk z os. Złotego Wieku. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

O CZYTANIU, REAKTYWOWANYM ŚPIEWANIU I NOWOCZESNEJ KATECHEZIE

Nowohucian w latach 60. bawił, zachwycał i porywał do tańca zespół „Ryszardy”. Do dzisiaj mieszkańcy z sentymentem wspominają te czasy. Z okazji 60-lecia Nowej Huty zespół postanowił się na chwilę reaktywować. W Szkole Podstawowej nr 82, po 40 latach, w wypełnionej po brzegi sali gimnastycznej znowu można było powrócić do klimatu tamtych lat i posłuchać np. największych przebojów The Shadows. Powrócił wspomnień czar...

Nowohucka Kronika Filmowa nie tylko śledzi, co dzieje się aktualnie w dzielnicy; stara się również pokazywać ciekawych ludzi, którzy swoimi zdolnościami i aktywnością wybijają się ponad przeciętność. Należy do nich niewątpliwie książd Janusz Korbel, wikary z parafii Miłosierdzia Bożego na os. Wzgórza Krzesławickie. Jest entuzjastą nowoczesnych form ewangelizacji,

uważa, że jest to najwłaściwsza droga komunikacji ze współczesną młodzieżą. Nieobcy mu Internet i kamera filmowa.

Współprowadzi Chrześcijańskie Centrum Teatralno-Filmowe, a także działający od grudnia 2008 r. portal www.centrumkarol.pl, którego celem jest ukazanie twórczości i pracy młodzieży w parafii.

Na koniec przypomniemy Dzień Głośnego Czytania, który przygotowała Nowohucka Biblioteka Publiczna. Fragmenty popularnych i ciekawych książek prezentowali aktorzy krakowskich teatrów, a wszystko po to, by zachęcić najmłodszych do czytania i korzystania z bibliotecznych zbiorów.

Na 182 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy do Kina Studyjnego Sfinks od piątku 16 X oraz na antenę TVP Kraków w poniedziałek 19 X o godz. 8.45 i 19.20.

(as)

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

• Patrol, będąc w rejonie os. Handlowego, otrzymał zgłoszenie, że jakiś mężczyzna odkręca koła od samochodu. Strażnicy zastali go w momencie, gdy zabierał się właśnie za odkręcanie śrub przy czwartym kole. Człowieka zatrzymano i przekazano policji.

NA STRAŻY MIASTA

• Operator monitoringu zauważył mężczyznę spożywającego alkohol i drugiego oddającego moc na kiosk Lotto przy ul. Obrońców Krzyża. Za spożywanie alkoholu nałożono mandat karny 100 zł, za zanieczyszczanie 50 zł. Podczas interwencji do patrolu podjechał nietrzeźwy trzeci mężczyzna, który twierdził, że był zaczepiany przez dwóch ww. Nietrzeźwego kierowcę zatrzymano i przekazano policji.

• W nocy otrzymano informację, że na Łąkach Nowohuckich od strony ul. Padniewskiego jest hałaśliwa „impreza”. Wysłane na miejsce patrole zastały tam kilkanaście młodych osób spożywających alkohol oraz zakłócających spokój. Interwencja zakończyła się piętnastoma mandatami karnymi.

• Dyżurny otrzymał zgłoszenie od mieszkańca bloku os. Kalinowego, że ten boi się wyjść z własnego mieszkania, ponieważ przed jego drzwiami leży pies należący do jednego z sąsiadów. Przybyły na miejsce patrol wezwał pracownika TOZ-u celem zabrania psa do schroniska. Gdy na miejsce dotarł pracownik azylu, zjawił się również właściciel psa, który za brak nadzoru nad zwierzęciem został ukarany mandatem karnym na kwotę 200 zł.

• Poinformowano dyżurnego, że przy ul. Burzowej, na terenie działek, spalane są odpady roślinne powodując nieprzyjemny fetor. Podczas kontroli strażnicy zauważyli na jednej z działek kobietę spalającą odpady roślinne. Kobieta za swoje postępowanie naruszające uchwałę Rady Miasta Krakowa dotyczącą czystości została ukarana mandatem karnym. Zgasła ognisko. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek (9.11.2009 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl
Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 21 października 2009 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca powieść Pawła Zuchniewicza pt. „Jan Paweł II: Będę szedł naprzód” (wyd. Znak). Najnowsza książka autora wielu bestsellerów papieskich. Nie jest to kolejna biografia „naszego świętego”, lecz trzymająca w napięciu, wzruszająca opowieść o człowieku, który odpowiedział na wezwanie Boże i zmienił życie milionów! Dzięki narracji doświadczamy wrażenia bycia tuż obok!

Z KRONIKI POLICYJNEJ

„ZAKAPTURZENI” NAPADAJĄ

5 października w godzinach wieczornych do budynku stacji „LPG” przy ul. Makuszyńskiego wbiegło trzech mężczyzn w wieku od 20 do 30 lat. Mieli na sobie kurtki z kapturami, którymi zasłoniли twarze. Jeden z nich podszedł do sprzedawcy i uderzył go pięścią w twarz, po czym złapał go za szyję i zaczął dusić. Jakby tego było mało, i drugi ze sprawców uderzył go też kilka razy w twarz. Oszołomionemu poszkodowanemu pierwszy z napastników zaczął przeszukiwać kieszenie. W tym czasie trzeci z nich zagroził mu użyciem noża, gdy nie wyda pieniędzy. Przeszukujący znalazł przy nim portfel, w którym pracownik stacji miał 2 tys. zł. Napastnicy zabrali portfel z pieniędzmi i skradli jeszcze kilkadziesiąt paczek papierosów. Po czym uciekli z łupem. Pokrzywdzony powiadomił policję. Przybyli na miejsce zdarzenia policjanci zabezpieczyli ślady. Trwają czynności zmierzające do wykrycia sprawców.

NAMIERZONE KRADZIEŻE

Sklepowa ochrona, alarmy na bramkach i zapisy na monitoringu pozwalają zatrzymywać złodziei, którym się wydaje, że może tym razem im się uda. I tak na przykład 2 października ochrona hipermarketu „Media Markt” ujęła kobietę, która skradła z tego sklepu telefon komórkowy marki „Nokia” wartości 270 zł. Jak zanotowały kamery monitoringu, kobieta po wyjściu telefonu z opakowania włożyła go do kieszeni kurtki. Z tak ukrytym łupem usiłowała opuścić sklep. Po przejściu przez bramki została zatrzymana przez ochronę i przekazana policji. Ta przedstawiła jej zarzut kradzieży.

10 października o godz. 21.30 ochrona tego samego sklepu ujęła na linii kas mężczyznę, który przechodząc przez bramkę wzbudził alarm. Okazało się, że

pod kurtką miał schowany dysk twardy komputera marki „Toshiba” wartości 450 zł. Ochrona wezwała policję. Ta zatrzymała złodzieja, który mimo oczywistych dowodów nie przyznaje się do winy. Ma 39 lat. Mieszka w Podgórzu. Przedstawiono mu zarzut kradzieży.

Tak złodziejkę, jak złodzieja czeka rozprawa przed sądem. Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat więzienia. Takich zatrzymań jest coraz więcej. Złodzieje, nie czujcie się bezkarni.

PRZYŁAPANY NA GORĄCYM UCZYNKU

29 września ok. godz. 23.00 mieszkanie os. Dywizjonu 303 zauważył młodego mężczyznę, który szarpał drzwi samochodu marki „Peugeot Partner”, auta, którego właścicielem jest jego sąsiad. Powiadomił go o tym. W tym samym czasie przechodzący osiedlem pieszy patrol policyjny zauważył mężczyznę, który siedział w tym właśnie samochodzie. W czasie podjętej przez nich interwencji do samochodu podszedł jego właściciel. Sprawca został zatrzymany. Przedstawiono mu zarzut włamania i usiłowania kradzieży.

Zatrzymany przyznał się do winy. Grozi mu do 10 lat więzienia. Karze poddał się dobrowolnie. Ma 20 lat, mieszka przy ul. Narciarskiej. Wcześniej nie był karany.

PIWNICZNI WŁAMYWACZE

Kilka miesięcy temu włamano się do piwnic w bloku nr 17 w os. Złotego Wieku. I znowu jesienią policjanci z VII KP odnotowali w dniach od 8 do 13 października wiele włamań do piwnic w tym osiedlu. Ginią przede wszystkim rowery górskie. Złodzieje przecinają wmurowane w ścianę skoble lub wyrwają kłódki. Policjanci ostrzegają przed włamywaczami, radząc użytkownikom zamykanie drzwi do piwnic.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

**Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl**

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca thriller Deana Koontza pt. „Oczy ciemności” (wyd. Albatros). Minął rok od koszmarnego wypadku na wakacyjnym obozie, w którym zginął Danny w katastrofie autobusu. Tina Evans nie może się pogodzić ze śmiercią syna. Liczy na cud... i cud się wydarza. Zdesperowana matka podejmuje dochodzenie, które wzbudza zainteresowanie tajnej agencji rządowej. Tinie grozi śmierć.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 21 października 2009 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.



Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

Zawodówka? Dlaczego nie!

Większość gimnazjalistów bez względu na możliwości intelektualne „pcha się” do liceum. Dramat zaczyna się pod koniec pierwszego semestru, kiedy poziom okazuje się dla niektórych zbyt wysoki. Rozmowa o tym, dlaczego szkoły zawodowe traktowane są jak „coś gorszego”, odbyła się 7 października w Zespole Szkół Budowlanych.

Organizatorem spotkania dyskusyjnego „Zawodówka? Dlaczego nie?” był Hufiec Pracy 5-6 w Krakowie. Impreza odbyła się w Zespole Szkół Budowlanych nr 2 w Krakowie. Impreza na os. Szkolnym i była wpleciona w Ogólnopolski Tydzień Kariery. Uczestniczyli w niej: pedagodzy gimnazjów krakowskich i gmin podkrakowskich, kierownicy szkolenia praktycznego szkół ponadgimnazjalnych współpracujących z Hufcem, zastępca dyrektora Poradni Pedagogiczno-Psychologicznej dla dzieci i ich rodziców na os. Szkolnym, przedstawiciele MOPS, Grodzkiego Urzędu Pracy, Rady Dzielnic XVIII, pedagog Małopolskiej Wojewódzkiej Komendy OHP oraz kadra hufca. Wszystkie te osoby związane są z młodzieżą gimnazjalną i są żywo zainteresowane dokonaniem przez młodych ludzi dobrego wyboru szkoły ponadgimnazjalnej.

MOJE DZIECKO NIE PÓJDZIE DO ZAWODÓWKI!

To zdanie rodzice gimnazjalistów wypowiadają z przekonaniem. Pokutuje w nas bowiem stereotyp „dziewczyny/chłopaka z zawodówki” jako dziecka mało zdolnego, które do niczego się nie nadaje. Zawodówka traktowana jest często jako ostateczność. Chcąc zapewnić swojemu dziecku dobry start, rodzice „na siłę” pchają je do liceum. Często nie zastanawiając się nad tym, jak poczuje się ich pociecha, kiedy okaże się, że sobie nie radzi. Obecni na spotkaniu pedagodzy podkreślali, jak bardzo traumatycznym przeżyciem jest dla nastolatka porażka zaraz na początku nowej szkoły, kiedy okazuje się, że wybór szkoły był pomyłką a poziom edukacji jest zdecydowanie za wysoki. Jak opowiadali obecni na spotkaniu dyrektorzy szkół zawodowych, telefony pod koniec pierwszego semestru z pytaniami o możliwość przy-

jęcia dziecka od stycznia to norma. Pracujący w gimnazjach pedagodzy podkreślali, że decyzja co do dalszej edukacji dzieci kończących gimnazjum podejmowana jest najczęściej nie przez nich samych, a przez ich rodziców. Czemu zatem jak ognia boją się oni zawodówki? Czy to rzeczywiście zawodówka to zło konieczne...?

ZAWODÓWKA DOBRY POZĄTEK KARIERY?

Obecni na spotkaniu dyrektorzy szkół zawodowych zapewniali, że ich uczniowie nie tylko znajdują zatrudnienie zaraz po szkole, ale również w trakcie trwania nauki odbywają płatne praktyki. Osoby ze szkoły fryzjerskiej zarabiają drobne pieniądze już podczas pierwszego roku nauki, a chłopcy „z budowlanki” są po prostu rozrywani. Należy wyraźnie zaznaczyć, że zawodówka nie musi być i często nie jest końcem edukacji. Młodzież, która decyduje się w pierwszej kolejności zdobyć dający możliwość podjęcia pracy zarobkowej zawód, przeważnie kontynuuje naukę w technikum i zdobywa wykształcenie średnie, a często również wyższe. Nawet jeśli nie odbywa się to od razu, istnieje przecież mnóstwo szkół dla dorosłych gdzie można uzupełnić wykształcenie. Statystyki są brutalne, wykształcenie wyższe nie gwarantuje dobrze płatnej pracy. Wręcz przeciwnie, w kolejce do Urzędu Pracy często spotkać można ludzi z mnóstwem literek przed nazwiskiem, absolwenci zawodówek omijają te miejsca szerokim łukiem.

JAK ZMIENIĆ OBECNY STAN RZECZY?

Choć z dyskusji jasno wynikało, że wybór szkoły zawodowej może być przemyślanym i mądrym krokiem, przedstawione dane wskazywały na to, że niewielu młodych ludzi się na niego de-

cyduje. W szkołach zawodowych „ławki świecą pustkami”, a na budowach pracują młodzi ludzie zupełnie bez wykształcenia, narażając na niebezpieczeństwo nie tylko siebie. Większość gimnazjalistów rozpoczyna naukę w liceum, niestety część z nich kończy swoją „przygodę z edukacją”, nie uzyskawszy żadnego wykształcenia. Tymi, którzy z różnych powodów zrezygnowali z nauki, zajmuje się OHP, umożliwiając młodzieży między 15 a 18 rokiem kontynuowanie nauki. Nie byłoby takich sytuacji, gdyby zawodówka nie była traktowana przez rodziców gimnazjalistów jak zło konieczne, ostateczność. Zebrani zastanawiali się, co zrobić, aby zmienić ten stan. Wspólnie doszli do wniosku, że najlepiej byłoby:

- ✓ dotrzeć do rodziców uczniów klas III gimnazjów i przekonać ich, że ukończenie zawodówki może być także wstępem do zrobienia kariery w wybranym zawodzie,
- ✓ zapoznać gimnazjalistów i ich rodziców z szeroką ofertą szkół dla dorosłych na podbudowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej,
- ✓ wykorzystać możliwości doradztwa zawodowego proponowanego przez Mobilne Centra Informacji Zawodowej OHP,
- ✓ wykorzystać fundusze unijne na projekty związane z preorientacją zawodową.

Spotkanie zakończył poczęstunek przygotowany przez pracodawców zatrudniających uczestników HP 6-5: „Oberżę pod Czarnym Koniem”, Restaurację „Laguna”, Firmę „Karjo”, cukiernię „Viktoria” w Lusinie i cukiernię Starowicz.

Zachęcam wszystkich gimnazjalistów i ich rodziców do wyrażenia swojej opinii nt. nauki w szkole zawodowej. Ciekawi mnie, co wy myślicie o chłopakach i dziewczynach z zawodówki, czy sami planujecie wybrać taką właśnie szkołę?

Czekam pisać na adres gmh@o2.pl

al

WYSTAWA WYJĄTKOWA

16 października o godz. 19.00 w Klubie KUŹNIA (os. Złotego Wieku 14), Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, odbędzie się wernisaż wystawy rysunku artysty młodego pokolenia, nowohucianina, Łukasza Lendy.



Łukasz Lenda, rocznik 1977, jest absolwentem Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Dyplom w Pracowni Plakatu przygotował pod kierunkiem prof. Piotra Kuncę w 2005 r. Swoje prace pokazywał na wielu wystawach m.in. wystawie Edynburg 2005, Wystawie Plakatu Teatralnego, wystawie rysunku i malarstwa Nowa Huta, „4 do potęgi 3” – wystawie rysunków połączonej z pokazem filmu „4 do potęgi 3” autorstwa Joanny Urbaniec i Łukasza Lendy. Artysta zajmuje się różnymi dziedzinami plastyki – rysunkiem, komiksem, malarstwem, plakatem i karykaturą. Publikował m.in. w Gazecie Krakowskiej, Głosie – Tygodniku Nowohuckim, Klimatach Krakowa, Krakowskim Klubie Komiksu, w Lolli Pop. Ponad rok mieszkał w Amsterdamie, gdzie sprzedawał obrazy w galeriach i knajpkach oraz rysował portrety na ulicach. Wystawę można będzie oglądać do 16 listopada 2009 r.

Niegrzeczna adaptacja i interpretacja klasycznego dramatu Zapolskiej w nowohuckim Teatrze Łaźnia Nowa. Ten wyjątkowy spektakl możecie zobaczyć 22, 23 i 24 października.

„Moralność pani Dulskiej, czyli w poszukiwaniu zagubionego Czakramu”

Fatalny w skutkach romans Zbyszka, artysty z Krakowa, z nowohucką służącą Hanką. Spektakl rozpoczyna się spektakularnie: głos z offu przywołuje twórczość Wyspiańskiego, zaś nad sceną wiruje tradycyjna krakowska szopka. Na ekranach oglądamy nowohuckie osiedla, w formie nowoczesnych teledysków rozbrzmiewają „dydaktyczne” ballady Pana Małęczuka. Scenę oprowadza Witkacowski żywioł. W salonie Dulskich panuje atmosfera artystycznej bohemy – jest trochę operetkowo, trochę komicznie. Rozgoryczonym Zbyszkiem miotają sprzeczne emocje: kontestuje rzeczywistość, marzy o zawodowym spełnieniu i o miłości. Ale w zatopionym w swoich wizjach bohaterze widzimy sceniczny portret artystycznej kołtunierii, pozbawionej talentu i autentyczności, utkanej z „klisz, konwencji, trendów”. Zapraszamy: 22.10, czwartek 11.00 i 19.00, 23.10, piątek 11.00 i 19.00, 24.10, sobota 19.00.

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA
KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO OPIES NAD PIERZETAKIEM
serdecznie zaprasza
na akcję adopcyjną kotów
podczas której swoje wiersze o kotach
będzie czytał Franciszek Klimek
akcja odbędzie się
23 października 2009 roku
w godz. 16.00-18.30
w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, os. Góralski 5
Każdy kto adoptuje kota otrzyma tamta wierszy z autografem

Podczas akcji będziemy zbierać:
- karmę dla kotów
- karmę suchą dla psów
- rydł, kaszę
ponadto:
- koce
- koldy (nie z pierza)

Wszystkie kasy przeznaczone do adopcji posiadają książeczkę adopcji
i ubezpieczenie. Książkę kto przyniesie adopcjonując kota
może mieć na własność lub oddać, w którymś z nich: kasa do domu.

KONKURSY Z NAGRODAMI!

U nas możecie wygrać: Bony do Carrefoura w konkursie „Huciątko jesienią”. To konkurs dla rodziców małych dzieci (do lat 6). Czekamy na wszelkie wariacje na temat jesieni z małymi nowohucianami w roli głównej. W treści maila KONIECZNIE podajcie telefon kontaktowy. Napiszcie też, kto jest na zdjęciu (to atrakcyjna pamiątka dla małego człowieka i miła niespodzianka dla np. jego dziadków). Warunkiem odbioru nagrody jest posiadanie dwóch kuponów konkursowych. Zdjęcia wysyłajcie na adres gmh@o2.pl.

Bilety do Parku Wodnego w konkursie „Jak rybka w wodzie”. W tym konkursie może wziąć udział każdy bez względu na wiek. Wystarczy przysłać do nas, na adres gmh@o2.pl, zdjęcie związane z kąpielą, basenem, wodą. W treści maila KONIECZNIE podajcie telefon kontaktowy. Napiszcie też, kto jest na zdjęciu. Warunkiem odbioru nagrody jest posiadanie dwóch kuponów konkursowych.

Zwycięzców obu konkursów poznamy na początku listopada. Zdjęcia zgłaszane do konkursu muszą mieć min. 1 MB.

**Huciątko
jesienią
Kupon nr 2**



**„Jak rybka w wodzie”
Edycja 13
Kupon
nr 2**

W SPRAWIE SPRZEDAŻY ALKOHOLU W KIOSKU NA OS. ZGODY

23 września br., na sesji rady Miasta Krakowa radny Jan Franczyk na prośbę członków Wspólnoty Mieszkaniowej bloku nr 7 w os. Zgody złożył interpelację zapytaniem o możliwość cofnięcia zgody na całodobową sprzedaż alkoholu w kiosku usytuowanym przy tym budynku lub ograniczenie godzin sprzedaży. W ubiegłym tygodniu nadeszła odpowiedź prezydenta Miasta w tej sprawie. Z uwagi na zainteresowanie wielu mieszkańców, którzy skarżą się na funkcjonowanie podobnych placówek z alkoholem w swojej okolicy, odpowiedź prezydenta drukujemy w całości.

★★★

Pan
Jan Franczyk
Radny Miasta Krakowa

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie cofnięcia zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych w sklepie w os. Zgody przy bl. nr 7 w Krakowie, zgłoszoną na LXXXI Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 23 września 2009 r., uprzejmie informuję:

Zasady wydawania i cofania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych określa ustawa z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2007 r. Nr 70, poz. 473 z późn. zm.).

Pan Ernest Zamojski oraz Pani Izabela Nawrocka-Wisniewska prowadzą sprzedaż napojów alkoholowych w pełnym asortymencie w całodobowym sklepie monopolowym zlokalizowanym w os. Zgody przy bl. nr 7 w Krakowie na podstawie odpowiednich zezwoleń, ważnych od 8 maja 2009 r. do 7 maja 2012 r.

W dniu 5 sierpnia 2009 r. Urząd Miasta Krakowa otrzymał interwencję mieszkańców dotyczącą zakłócania porządku publicznego w związku ze sprzedażą alkoholu w przedmioto-

wej placówce handlowej. Interwenujący wniesli o cofnięcie zezwoleń na sprzedaż alkoholu lub ograniczenie godzin jego sprzedaży.

Czas pracy placówek usługowych, handlowych i gastronomicznych reguluje uchwała Nr XCIV/626/93 Rady Miasta Krakowa z dnia 15 października 1993 r. w sprawie godzin otwierania i zamykania placówek handlu detalicznego, zakładów gastronomicznych i zakładów usługowych stanowiąca, iż godziny otwarcia placówek handlowych, lokali gastronomicznych i usługowych określa sam przedsiębiorca. Wydane 3 listopada 1993 r. rozstrzygnięcie Wojewody Małopolskiego (znak ON.P.0914/161/93) stwierdza jej podjęcie z naruszeniem prawa w części dotyczącej ograniczeń sprzedaży alkoholu dla placówek handlu detalicznego prowadzących sprzedaż alkoholu w porze nocnej, tj. w godzinach od 22.00 do 6.00.

Podobne stanowisko prezentowało również Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie w szeregu swoich orzeczeń w sprawach z odwołań przedsiębiorców od zezwoleń, w których zamieszczone zostały godziny otwarcia placówek. Oznacza to, że w aktualnym stanie prawnym Urząd Miasta Krakowa nie ma prawa do ograniczania godzin funkcjonowania sklepów czy lokali gastronomicznych. W myśl utrwalonego orzecznictwa Naczelnego Sądu Administracyjnego, w obowiązującym stanie prawnym organy gmin nie mają prawa ograniczania godzin sprzedaży napojów alkoholowych (tj. wybranego, jednego rodzaju artykułu).

Natomiast ograniczenia dla prowadzonej działalności (np. zakaz sprzedaży alkoholu lub ograniczenie godzin ich sprzedaży) mogą zostać wprowadzone w zapisach umów cywilnoprawnych zawartych pomiędzy właścicielem (zarządcą) nieruchomości a przedsiębiorcą prowadzącym działalność handlową. Sklep w os. Zgody przy bl. nr 7 znajduje się w wolno stojącym pawilonie (kiosku)

handlowym, stanowiącym własność prywatną.

W dniu 14 sierpnia 2009 r. przedsiębiorcy prowadzący sklep poinformowali Wydział Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa, iż w związku z protestem mieszkańców, ograniczają godziny otwarcia sklepu (6.00 – 24.00).

W myśl art. 18 ust. 10 ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, podstawą do cofnięcia zezwoleń na sprzedaż alkoholu jest między innymi:

- nieprzestrzeganie określonych w ustawie zasad sprzedaży napojów alkoholowych, a w szczególności sprzedaży i podawania napojów alkoholowych osobom nieletnim, nietrzeźwym, na kredyt lub pod zastaw,
- nieprzestrzeganie określonych w ustawie warunków sprzedaży napojów alkoholowych,
- powtarzające się co najmniej dwukrotnie w okresie 6 miesięcy, w miejscu sprzedaży lub najbliższej okolicy, zakłócanie porządku publicznego w związku ze sprzedażą napojów alkoholowych przez dany punkt sprzedaży, edy prowadzacy ten punkt nie powiadamia organów powołanych do ochrony porządku publicznego.

Jedynie udokumentowane naruszenie powyższych przepisów (np. poprzez uzyskanie prawomocnego wyroku Sądu) w związku ze sprzedażą napojów alkoholowych przez dany punkt – stanowi podstawę do cofnięcia zezwoleń.

W tej sytuacji, Wydział Spraw Administracyjnych wystąpił do właściwych terenowo jednostek Policji i Straży Miejskiej z zapytaniem, czy w związku z działalnością przedmiotowej placówki podejmowane były interwencje mogące stanowić podstawę do cofnięcia wydanych tam zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz z prośbą o objęcie rejonu sklepu szczególnym nadzorem.

Z otrzymanej 26 sierpnia 2009 r. informacji Straży Miejskiej – Oddział III Nowa Huta, uzupełnionej pismem

z dnia 29 września br. wynika, że w okresie od 8 maja do 1 września 2009 r. Straż odnotowała 10 zgłoszeń dotyczących spożywania napojów alkoholowych oraz zakłócania porządku publicznego w najbliższej okolicy sklepu. Z tego względu, w okresie od 14 lipca do 31 sierpnia br. funkcjonariusze Straży Miejskiej przeprowadzili 53 obserwacje i kontrole placówki i jej najbliższej okolicy. Z wykazu z 26 sierpnia br. dotyczącego przeprowadzanych interwencji wynika, że tylko jedna (w dniu 19 lipca br.) zakończyła się ukaraniem mandatem osoby za zakłócanie spokoju i porządku publicznego w okolicy sklepu monopolowego. Teren przy sklepie znajduje się pod stałą obserwacją operatorów systemu monitoringu wizyjnego. We wrześniu 2009 r. Straż Miejska nie odnotowała zgłoszeń interwencyjnych dotyczących spożywania napojów alkoholowych bądź zakłócania spokoju i spoczynku nocnego w okolicy sklepu.

Z pisma Komendy Miejskiej Policji z dnia 29 września br. wynika, że od czasu rozpoczęcia działalności przez sklep, Komisariat VIII Policji w Krakowie odnotował 12 zgłoszeń mieszkańców bloku nr 7, dotyczących zakłócania porządku lub spoczynku nocnego oraz picia alkoholu w rejonie sklepu. W większości zgłoszenia te nie zostały potwierdzone przez interwenujących funkcjonariuszy. Obszar sklepu został objęty szczególnym nadzorem przez dzielnicowego i uwzględniony jako miejsce zagrożone w zadaniach dla służb patrolowych, a z właścicielami placówki przeprowadzono rozmowy w zakresie przestrzegania przepisów ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi.

Zdaniem Policji, pomimo iż personel sklepu reaguje na przypadki zakłócania spokoju lub spożywania alkoholu w okolicy placówki, problem stanowią osoby, które po zakupie alkoholu przebywają w rejonie bloku nr 7 lub na pobliskim terenie. W 2009 r. funkcjonariusze Policji 14

razy stwierdzali naruszenie porządku i podejmowali interwencje w tym rejonie, lecz nie w bezpośredniej bliskości sklepu. W efekcie nałożono 7 mandatów karnych na osoby pijące alkohol w miejscu niedozwolonym lub sprawców wykroczeń z art. 141 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 109, poz. 756 z późn. zm.) – używanie słów nieprzyzwoitych w miejscu publicznym, skierowano także 1 wniosek o ukaranie do Wydziału Grodzkiego Sądu Rejonowego.

Dzielnicowy rejonu utrzymuje stały kontakt z przedstawicielem Zarządu Wspólnoty Mieszkanców os. Zgody 7. Podczas przeprowadzonej w dniu 25 września 2009 r. rozmowy stwierdzono, że podjęte działania wpłynęły na poprawę sytuacji, jednakże rejon sklepu nadal będzie pod wzmożonym nadzorem Policji.

Zarówno Straż Miejska, jak i Policja potwierdzają, iż od dnia 23 sierpnia br. ze względu na protesty mieszkańców właściciele sklepu ograniczyli godziny funkcjonowania placówki do 24.00.

Ponadto, pracownicy Wydziału Spraw Administracyjnych przeprowadzili w dniu 22 września 2009 r. kontrolę placówki w zakresie przestrzegania zasad i warunków sprzedaży alkoholu, określonych w zezwoleniu. W jej wyniku nie stwierdzono naruszeń przepisów ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi.

Wobec powyższego, aktualnie nie ma podstaw do wszczęcia postępowania o cofnięcie zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w sklepie w os. Zgody przy bl. nr 7 w Krakowie.

Prezydent Miasta Krakowa
Jacek Majchrowski

★★★

Od redakcji: Podkreślenia w tekście pochodzą od autora odpowiedzi na interpelację.

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

Pan Jan L. Franczyk
redaktor naczelny
„Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”

Szanowny Panie Redaktorze!

W dniu 1 października br. na łamach Pańskiego tygodnika, pod znamienym, a nieprawdziwym tytułem „Nieprawdziwy billboard”, podano nieprawdziwe informacje dotyczące planowanej spalarni w Krakowie przy ul. Giedroycia. Te nieprawdziwe informacje dotyczą możliwości składowania śmieci wokół spalarni i terenu jej posadowienia, jakoby jest to teren „bez zagrożenia powodziowego”.

Powołując się na art. Ustawy Prawo prasowe, prosimy o zamieszczenie niniejszego sprostowania.

Stowarzyszenie Zielona Mogiła uważa, że w zamieszczonej notatce, w artykule „Nieprawdziwy billboard” mylnie informuje się czytelników w zakresie planowanej spalarni śmieci przy ul. Giedroycia w Krakowie Nowej Hucie. Dysponujemy fotograficznymi materiałami, które pokazują, że na terenie samej spalarni śmieci w Niemczech (gdzie była wycieczka z Krakowa) i spalarni w Warszawie (podobno ekologicznej) są góry śmieci i odpadów. Na kwestionowanym przez redakcję „Głosu”, i podobno

przez jednego z czytelników, billboardzie wykorzystano właśnie zdjęcie góry śmieci zgromadzonych przy spalarni w Niemczech. Następną nieprawdziwą informacją jest ta, że na terenie planowanej spalarni nie ma zagrożenia powodziowego, o czym informuje dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, Jerzy Grela. Tymczasem tereny przy ul. Giedroycia w Mogile położone są w strefie zagrożenia powodziowego, wyznaczonej przez Zespół Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności Urzędu Miasta Krakowa. Na wydanym przez ten urząd folderze (który przekazujemy redakcji) są

informacje o obszarach zagrożonych powodzią na terenie Krakowa i kierunkach ewakuacji ludzi, także tych mieszkających przy ul. Giedroycia.

Ufając w rzetelność „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”, wyrażamy nadzieję, iż redakcja sprostuje te nieprawdziwe informacje, zamieszczając naszą notatkę. Wyrażamy również zdziwienie, że przygotowując poruszany temat, nikt z redakcji nie skontaktował się z przedstawicielami Stowarzyszenia Zielona Mogiła. Domniemujemy, że wynikało to nie z braku rzetelności tygodnika, tylko z pomyłki, a w przyszłości informacje dotyczące planowanej spalarni będą

rzetelnie przygotowywane. Społeczeństwo Nowej Huty powinno być zapoznane ze wszystkimi aspektami budowy spalarni – przekazywanymi zarówno przez zwolenników, jak i przeciwników spalarni. My, konsekwentnie przekazywać będziemy prawdziwe informacje, które nie dla wszystkich są wygodne.

Z uszanowaniem
Za Zarząd Stowarzyszenia
Zielona Mogiła
Piotr Kasprzyk
– prezes Stowarzyszenia
Marek Ziemianin
– wiceprezes Stowarzyszenia

BAJKA O ŁADZIE, GODNOŚCI I GWAŁCIE

Po raz czwarty w Nowej Hucie, a to znaczy w Krakowie, na przestrzeni 25 lat, Wanda Norwida, nasza legendarna królowa, ożywała refleksję nad dziejami, czasem obecnym i czekającym nas losem. Grona realizatorów kolejnych inscenizacji nie były małe, podyktowane wymogami misterium z chórami, a niewielką liczbę spektakli adresowano głównie do młodzieży licealnej i do wielbicieli Norwida.

Pierwszą inscenizację z młodzieżą jednej klasy XI Liceum Ogólnokształcącego im. Marii Dąbrowskiej, przygotowali Jerzy i Halina Ridanowie, ówczesni instruktorzy Domu Kultury HiL, scenografię zaprojektowała i wykonała artysta plastyk Józef Sobór-Kruczek. Potrzeba, zamówienie i gotowość szkoły pozwalały na realizowanie pomysłu wydobywania legendy, poetycko opowiedzianej przez młodego Norwida. Po wizycie w opactwie Cystersów w Mogile, po zachwycie Krakowem, jego pradziejami, po wrażeniu, jakie wywarł żywy w pamięci artystów i ludu kult Wandy, czczonej i szanowanej starożytnej mogiły, kopca Wandy, Norwid opatrzył dramat szczególną dedykacją: *Mogile Wandy pod Krakowem, w dowód głębokiego poważania, poświęca Autor*.

Premiera odbyła się w MDK im. Andrzeja Bursy, w ramach młodzieżowych konfrontacji teatralnych, a piękne i z przejęciem zagrane przez młodych aktorów przedstawienie zostało bardzo wysoko ocenione przez jury. Praca nad sensem, słowem i wierszem Norwida objawiła nam wszystkim piękno i mądrość legendy, magię powściągliwych dialogów, szczerość ekspresji bohaterów w monologach Wandy i odrąbanego Rytygiera; urodę poezji, która stwarza, zatrzymuje i żywi. Rozwijając tkaniwę jak przestrzeń, skarb i sacrum przekazywane przez wieki, mapę naszych ziem, prastarej Polski, wszyscy uczestnicy misterium czuliśmy się późnymi wnukami tej zadziwiającej legendy i tej nasyconej historią ziemi. Sens tragicznego wyboru królowej odsłaniał się jako niezrozumiały i tajemniczy w swojej gotowości ofiary. Prowokował do wnikięcia w tę tajemnicę. „Tak było”, mówiła sugestywnie inscenizacja. Co o tym myśleć nam, spadkobiercom?

W roku 1999 (od czterech lat Ośrodek Kultury na os. Górali 5 nosił już imię Cypriana Kamila Norwida), ponownie zapragnęliśmy przyglądać się Norwidowej Wandzie. Mity i legendy lubią nowe interpretacje. One wręcz po to są, aby je po stokroć opowiadać, odczytywać, przedstawiać, szukać w nich drogi i siły. Przez kolejne odslony wrastają coraz głębiej w świadomość osób i społeczeństw.

Materia misterium Norwida jest zbyt delikatna i doskonała, aby powierzyć ją osobie przypadkowej. Szukaliśmy i znaleźli. Dzięki zrozumieniu istoty naszej potrzeby. Jurek Fedorowicz, ówczesny dyrektor Teatru Ludowego, orzekł: „Tylko Barbara Krasieńska”.

Wiosną następnego roku, na Scenie NURT Teatru Ludowego odbyła się premiera „Snu o Wandzie”. Obejrzelśmy 6 przedstawień. Wspaniała

muzyka tworząca mityczny, nostalgiczny i współczesny zarazem nastrój. Żywa, ascetyczna scenografia z udziałem zniechęconych stałowych wojów Bractwa Rycerskiego Signum Polonicum – czujnej straży, w przestrzeni widowni i sceny... jakby w lęku, aby sen nie stał się faktem.

A więc Norwid śniący prastarą legendę. Bardzo prawdopodobny, wręcz naturalny pomysł, osadzony w realiach genezy powstania dramatu o Wandzie.

styczna całego przedstawienia, autorstwa Łukasza Malca, zachowały się. Nagranie „Snu o Wandzie” dysponuje Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida i szafarka, animator kultury, Urszula Perlińska.

Możemy go śnić powtórnie po 10 latach. W roku 2004 znowu „Wanda” wydała nam się godna kolejnej interpretacji. Marzenie o widowisku plenerowym, o wiele trudniejszym wyzwaniu dla poezji i dla aktorów, za-inspirowało reżysera i pedagoga, Monikę Rasiewicz, do umieszczenia akcji dramatu w Mogile, na dziedzińcach, w krużgankach i bazylice opactwa oo. Cystersów, w bliskości historycznej mogiły królowej, w bliskości przez wieki czczonego kopca Wandy.



W Krakowie w roku 1842, po wizycie w opactwie i bazylice Cystersów w Mogile pod Krakowem, po zachwycie i zadumie nad cyklem obrazów Michała Stachewicza, opisującym historię Wandy, po złożeniu hołdu legendarnej królowej przy kopcu jej imienia, młody poeta, Cyprian Norwid, w wyobraźni śnił krakowskie losy władców i osób, Wandy i Krakusa. W roku 1847, w Rzymie, powstały dwa dramaty misteryjne. Autor, przed skierowaniem do druku, posłał rękopisy do Paryża, do oceny przyjacielowi Bohdanowi Zaleskiemu. Zagięły bezpowrotnie. Po 4 latach Norwid napisał je jeszcze raz, jako zupełnie nowe, oryginalne utwory. Jego sen o Wandzie i o Krakusie musiał być opowiedziany!

W mrocznej i wzruszającej inscenizacji Barbary Krasieńskiej, rozpoczynającej cały cykl przedstawień norwidowych, tej dociekliwej i utalentowanej interpretatorki twórczości Norwida, wystąpili nie tylko licealiści, ale także studenci i absolwenci krakowskiej Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej. Muzyka i oprawa aku-

Mogła ta, o szczególnym znaczeniu dla ludu, w średniowieczu wyznaczała lokalizację cystersom, jako starożytna i nietykalna dla Słowian, kusiła i powstrzymywała badaczy. Uszanowali ją w XIX w. Austriacy, kiedy wznosili forty okalające Kraków, pozostawili w 1949 roku, na niewielkim skrawku, politycy i geodeci wyznaczający teren pod hutniczy kombinat. Pozostał kopiec Wandy jako dziedzictwo narodowe, wyznacznik tożsamości lokalnej. W odrodzonej Rzeczypospolitej doczekał się, wprawdzie dopiero w maju 2009 roku, wpisania do rejestru zabytków, ale jeszcze bez należytej mu troski, bez godnej rewitalizacji po latach pomniejszania jego rangi, nie mówiąc o mądrej wszechstronnej promocji i prawdziwym społecznym marketingu wartości, które symbolizuje.

Bardzo trudnego zadania podjęła się, uwiedzona Norwidem, heroiczna Monika Rasiewicz. Powstała wielka, barwna, dziejąca się w wielu planach inscenizacja. Autentyczna scenografia dziedzina przed bazyliką cysterską, w oświetleniu i słonecznym i nocą, wewnętrzne dziedzińce opac-

stwa, krużganki i ich wnętrza, podziemna kaplica, wreszcie kulminacja dramatu w historycznym wnętrzu, w świątyni z Cudownym Krzyżem, wprowadziły wyjątkowy nastrój. Wszystko to nadawało opowieści rozmach monumentalny, bliższy średniowiecznym misteriom, ze współudziałem publiczności – gawiedzi podążającej za sacrum. Inszenizacja była autentycznym dziełem, zniknęła teatralna konwencja, poezja wzmacniała ekstazę. Jarmarczne sceny przed bazyliką przechodziły w procesję dramatu Wandy i Rytygiera, dochodząc do ofiary poganki Wandy przed ołtarzem, w obliczu cudu krzyża. Misterium ujmowało i niepokoiło zarazem, rozmachem nadinterpretacji i wysokim tonem przeżycia osób zaangażowanych w jego realizację, nie tylko

zja przemian, jakim podlegamy po przystąpieniu do Unii Europejskiej, wielokulturowość jako konieczność i szansa, refleksje związane z jubileuszem 60-lecia wprowadzenia do Mogiły i okolicznych wsi nowego porządku i tysięcy nowych jej mieszkańców, przybyszów z wszystkich ziem Polski, perspektywy koniecznych i nadchodzących zmian zrodziły obawy i pytania o los mitu, o przekaz naszego dziedzictwa, o jego aktualny sens, o współczesne czytanie pięknej i tu właśnie, w pobliżu kopca, dziejącej się legendy.

Kontrowersyjna interpretacja tekstów Wyspiańskiego, przygotowana w 2008 roku przez Teatr Łaźnia Nowa, nie pozwala zapomnieć o Krakowie, o jego córce Wandzie, o naszych tajemniczych dziejach i losie. A może jednak zapominamy?

MIT– WSPÓLNOTA– MIASTO. Tak właśnie Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida i XII Liceum Ogólnokształcące im. C.K. Norwida określiły w roku 2009 temat dla jubileuszowych XV Dni Norwidowskich w Krakowie. WANDA-ODPOMINANIE, czyli nie za-pominanie, nie ws-pominanie, nie przy-pominanie. Mit o Wandzie od-początku? Od-pominanie. Od-powiedź. Nasza. Dzisiejsza: Barbara Krasieńska – scenariusz i reżyseria. Opracowanie muzyczne – Michał Bogacki. Światło i dźwięk – Marcin Kaproń. Na scenie zdolna, oddana młodzież, często kilkuletni aktorzy od Norwida. Bajka? Opowieść o Ładzie, godności i gwałcie. Historia zwarcia dwóch światów, dwóch odmiennych porządków, dwóch cywilizacji – w akcie miłości, wzajemnego przyciągania, własnych imperatywów, nie do pominienia. Piękny, mądry, dociekliwy, szczerze zagrany nowoczesny spektakl, o tajemniczej urodzie wywiedzionej z symboliki plemion słowiańskich i współczesnej fascynacji archetypami. Zbudowany na namyśle, w którym słowo jest dopełnieniem. Nie początkiem.

„Łado, Łado, po twym ja przykładzie, taka ładna, że lud cały w ładzie”. Ład ziemi i królestwa Wandy jest godnością ludu i jego królowej. Rytygier, waleczny syn wojowników, wódz, mężczyzna, zaborca, zna jedną drogę do sławy i szczęścia. Zdobycie! Potęgą urody i ładu świata Wandy przyciąga, kusi, poraża. Czy przymierze wody i ognia jest możliwe? Czy droga gwałtu, przymusu, presji jest drogą? Dokąd? Wanda ofiarne ustępuje, chroniąc ład i godność. Rytygier odstępkuje. Miłość podważa jego germański porządek podboju, ale nie zmienia. Zwarcie i spotkanie jednocześnie przeszło w mit. Dobrze, że tym razem gościny Norwidowi uczynił Teatr Łaźnia Nowa na os. Szkolnym 25. Kiedyś warsztat uczący pracy, teraz warsztat kreatywnego dialogu.

DANUTA SZYMOŃSKA
Fot. Grzegorz Ziemiański

Od inscenizacji Barbary Krasieńskiej na Scenie Nurt minęło 10 lat. XV DNI NORWIDOWSKIE sięgnęły ponownie po narodowy mit. Eksplo-

10 LAT PRZYJACIOŁ GRĘBAŁOWA

W Klubie „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbyło się spotkanie okolicznościowe, przygotowane przez członków Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa, we współpracy z Klubem „Dukat”, z okazji jubileuszu 10-lecia istnienia Towarzystwa. Spotkanie poprzedzone zostało Mszą św. w intencji członków TPG w kościele parafialnym Miłosierdzia Bożego w osiedlu Na Wzgórzach. Spotkanie w klubie rozpoczęło odśpiewaniem „Hymnu Grębałowa”, później nadszedł czas na program artystyczny „Szlakiem Grębałowskich kapliczek” w wykonaniu: Barbary Anny Brzezińskiej i Piotra Piechy.

Piękny, refleksyjny program opowiadający o ludziach, których historie skrywają grębałowskie kapliczki, ludzkie wota za ocalenie z pożaru, syna narodziny, za zdrowia darowanie czy z prośbą o Boże czuwanie nad ludzkim losem, które były symbolem wiary dziadów i ojców przez wieki historii Grębałowa. Ciekawe historie ukryte w strofach pięknych wierszy autorstwa B. A. Brzezińskiej recytowane były przez Piotra Piechę. Nastrojowa oprawa muzyczna przygotowana przez oboje artystów cudownie uzupełniała tę niezwykłą opowieść o kapliczkach świadkach historii Grębałowa, miejsca, które ma już ponad 760 lat istnienia. Gości powitał **Franciszek Nowak** i przedstawił okolicznościowy rys historyczny działalności TPG. Wśród przybyłych gości byli: **Piotr Boroń** – senator RP, **Stanisław Madej** – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII, **Małgorzata Jezutek** – dyrektor OK Kraków Nowa Huta, **Zdzisław Wagner** – prezes KS Grębałowianka, **Wiesława Zboroch** – radna Dzielnicy XVIII, **Antoni Kawalko** – prezes Nowohuckiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich, **Andrzej Król** – prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Luboczy, **Lucyna Hacuś** – prezes Towarzystwa Przyjaciół Towarzystwa Ziemi Pleszowskiej, **Elżbieta Nowak** – kierownik klubu Karino OK Kraków Nowa Huta, **Marcin Pietrzyk** – redaktor „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, **Stanisław Wójcik** – redaktor Miesięcznika „Brat”, Tygodnika Rodzinnego „Źródło”. Następnie nastąpiło wręczenie podziękowań w postaci okolicznościowych adresów, którego dokonali: **Halina Ptak** – wiceprezes, **Grażyna Piotrowicz** – sekretarz, **Franciszek**

Nowak – prezes. Podziękowania te otrzymali: **Stanisław Madej**, **Małgorzata Jezutek**, **Piotr Boroń**, **Barbara Anna Brzezińska**, **Barbara Urbańska**, **Zygmunt Kiszka** – kierownik Klubu „Dukat” (na zdjęciu po prawej), **Janusz Rojek**, **Marianna Walczak**,



Stanisław Kubarek, **Wiesław Wojnarski**, **Krzysztof Przęsak**, **Ryszard Chmiel**, **Jan Michalik**, **Stanisław Wójcik**, **Sławomir Pietrzyk**, **Antoni Kawalko**, **Piotr Piecha**, **Jerzy Michał Bożyk**, **Zygmunt Mikołajczyk**, oraz specjalne podziękowanie – **Celina Zięba**. Później zabrali głos z okolicznościowymi wystąpieniami zaproszeni goście m.in.: **Stanisław Madej** złożył gratulacje w imieniu Rady Dzielnicy oraz

odczytał list od Posła na Sejm RP Ireneusza Rasia, **Małgorzata Jezutek** przekazała gratulacje od Dyrekcji OK oraz pracowników Klubu „Dukat”, oraz senator RP 6 kadencji **Piotr Boroń**. Tort jubileuszowy przygotowany został przez **Lidię Michalik**, zaś świeczki zdmuchnął prezes TPG. Swoją minirecital zaprezentował **Jerzy Michał Bożyk**. Podziękowania dla Prezesa **Franciszka Nowaka** złożyli członkowie TPG i odśpiewali tradycyjne „Sto lat”. Program zakończyła zabawa taneczna. Zarząd TPG składa specjalne podziękowania dla Barbary Anny Brzezińskiej, Piotra Piechy, Jerzego Michała Bożyka za cudowny program artystyczny, **Lidii Mi-**

chalik za przygotowanie rocznicowego tortu, **Januszowi Rojkowi** za projekt i wykonanie poligrafii jubileuszowej oraz dekorację sali i bukiety okolicznościowe, **Annie Pocięse** oraz Państwu Niemierkom za podarowanie kwiatów ogrodowych i wszystkim tym osobom, dzięki którym to spotkanie mogło być przygotowane i zrealizowane w tak niezwykle pięknym i rodzinnym klimacie.

(P) Fot. Marcin Pietrzyk

W 1938 roku w 2 klasie szkoły powszechnej starsi bracia, którzy zbierali znaczki, wprowadzili mnie w ten zaczerpnięty świat kolorowych znaczków pocztowych. Pierwsze znaczki wkładało się do zeszytów szkolnych. Kartki zaginało się, tworząc coś w rodzaju koperty, i na wierzchniej stronie pisało się nazwę kraju. Stopniowo po roku zbierania cienki zeszyt szesnastokartkowy już był za szczupły. W 3 klasie otrzymałem od najstarszego brata **Tadzia** sporo znaczków, między innymi znaczki austro-węgierskie z nadrukiem „Poczta Polska”, wydane przez Polską Komisję Likwidacyjną w 1919 r.

Refleksje przed wystawą filatelistyczną „Nowa Huta 2009”

MOJA PRZYGODA Z FILATELISTYKĄ

Mijały lata, a mój zbiór znaczków rozrastał się systematycznie, drogą wymiany i zakupów u pana Augustyna, który miał sklep filatelistyczny przy ul. Krakowskiej w Tarnowie. Przyszła wojna i moja pasja kolekcjonerska zeszła na dalszy plan. Łapanie, prześladowania, przymusowa praca – to nie był czas na rozbudowę kolekcji. Niemniej od czasu do czasu znalazłem chwilę, by spojrzeć i pomarzyć – może kiedyś uda się zrealizować moje marzenia i zobaczyć dalekie kraje, stolice państw europejskich: Rzym, Ateny, Paryż, Londyn. Lata powojenne też nie były dobre dla wzbogacenia kolekcji, niemniej od czasu do czasu drogą kupna i wymiany stopniowo rozrastał się zbiór moich znaczków. W latach 50. XX wieku, pracując w Hucie im. Lenina, miałem od czasu do czasu tzw. lewy grosz, to jest otrzymywałem premie za wykonanie eksportu. Zwykle część premii przeznaczałem na zakup nowości, miałem abonament na znaczki polskie. Po wielu latach postanowiłem wstąpić do Polskiego Związku Filatelistów i przygotować moje zbiory na wystawę filatelistyczną. Jak do tej pory wystawiałem swoje eksponaty na kilku wystawach, w tym na Wystawie Krajowej z okazji 425 rocznicy powstania Poczty Polskiej.

Dzięki sponsorom, a szczególnie Poczcie Polskiej we Wrocławiu, odbyła się w dniach 21–30.11.2008 roku wielka XX Ogólnokrajowa Wystawa Filatelistyczna pod tytułem „450 Lat Poczty Polskiej”. Prezentacja eksponatów filatelistycznych odbyła się w gmachu Naczelnej Organizacji Technicznej (NOT) we Wrocławiu przy ul. J. Piłsudskiego 74. Organizatorzy przygotowali dla miłośników znaczka, wystawców, kolekcjonerów wspaniałą biesiadę filatelistyczną. W Nowej Hucie, oczywiście w

mniejszej skali, przygotowywana jest Okręgowa Wystawa Filatelistyczna pod tytułem „60 lat Nowej Huty – 2009”. Wystawa zaspokaja głód wiedzy o walorach filatelistycznych. Dobrze charakteryzuje te słowa znaczek „Europa”, przedstawiający zaadresowaną kopertę, nóż i widelec. To prawda, filatelista zawsze jest głodny, bo ta pasja kolekcjonerska nigdy w pełni nie jest nasycona. Zapraszam na wystawę, która otwarta zostanie w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida w Nowej Hucie, os. Górali 5. Otwarcie w dniu 10 listopada 2009 r. o godz. 15.00. Wystawę można zwiedzać od 10 do 15.11.2009 r. w godz. od 10.00 do 17.00.

O filatelistyce w Nowej Hucie można by było pisać bez końca. Dla informacji podam, że w każdy czwartek spotykamy się w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida w pok. 227. Prawdą jest, że działalność Kół i Zarządów Oddziałów w Nowej Hucie jest bardzo skromna. Jednak są koledzy, którzy aktywnie uczestniczą w wystawach organizowanych przez Zarząd PZF Małopolski, do których należy kol. Ryszard Matuła, członek Komisji Wystaw przy Zarządzie PZF, przewodniczący Zarządu Oddziału w Nowej Hucie. Kol. Jan Postrzelony od wielu lat udziela się w pracach Zarządu PZF Małopolska. Niestety minęły czasy, że znaczki pocztowe i filatelistyka cieszyły się wielką popularnością w Nowej Hucie. Nasz oddział liczył ponad 2000 członków, kilku wystawców, obecnie Zarządowi Oddziału podlega kilka kół liczących łącznie 300 członków. Mamy nadzieję, że organizowana wystawa przyczyni się do mobilizacji wokół filatelistyki i zaświadczą o tym prezentowane zbiory i eksponaty.

Zdzisław Stanisław Furgat

XIV Przegląd Amatorskich Zespołów Artystycznych

ZŁOTA JESIEŃ 2009

W Nowohuckim Centrum Kultury odbył się XIV Przegląd Amatorskich Zespołów Artystycznych zorganizowany przez Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów oraz Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta. Przegląd otworzyła **Leokadia Pawlus** – prezes Zarządu Rejonowego PZERiI – Kraków Nowa Huta, która powitała gości, a wśród nich **Wojciecha Filemonowicza** Przewodniczącego Socjaldemokracji Polskiej, który był strategicznym sponsorem imprezy, **Małgorzatę Jezutek**, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, **Wojciecha Krzysztonka** – asystenta posła Ireneusza Rasia, który przekazał pozdrowienia od posła, **Stanisława Malarę** – wiceprzewodniczącego Rady Dzielnicy XVI, **Krystynę Jastrzębską** – radną Rady Dzielnicy XVIII, **Eugeniusza Wcisło** – prezesa Zarządu Okręgowego PZERiI oraz **Wandę Szelągowską** – wiceprezesa Zarządu Okręgowego PZERiI w Krakowie, **Janinę Buda** – prezesa Zarządu Wojewódzkiego PKPS, **Katarzynę Podsiadło** – przedstawicielkę Filii nr 4 MOPS w Krakowie Nowej Hucie.

Na wstępie wszyscy odśpiewali hymn przy akompaniamencie **Romana Góry**. Imprezę poprowadzili jak zwykle z humorem i swadą **Waldemar Cichy** oraz **Janina Buda**. Jako pierwszy wystąpił zespół „Aster” (opiekun **Eryka Pabian**) z piosenkami do tekstów autorskich **Romana Wiszniewskiego**: „Obiecanki”, „Moje życie w Nowej Hucie” z kierownikiem

artystycznym **Marią Krawczyk**. Następnie występowały kolejni wykonawcy. Zespół „Echo”, którym kierują **Barbara Pacocha** i **Leokadia Pawlus**, przedstawił „Zwyczajna-niezwyčajna Nowa Huta”, „Oj jechała, jechała, oj dziewczyna do huty”, „Chcemy tak”. „Emerytki” z **Kocmyrzowa-Luborzycy**, którymi kieruje **Maria Szopa**, zaprezentowały trzy utwory:



„Pośród łąk i pól”, „Rencisto, emerycie”, „Jubileusz”. Zespół „Uroczanie”, którym kieruje **Bogumiła Jakus**, przygotował program wokalo-kabaretowy „Nowa Huta ma 60 lat”. Natomiast zespół „Jędrusie”, którym kieruje **Henryka Krawczyk**, a za stronę artystyczną odpowiada **Henryk Słowiak**, zaprezentował wiersz „Początki Nowej Huty” oraz „Krakowiaka o Nowej Hucie”, „Piosenkę o Nowej Hucie”, „60 lat Nowej Huty”. Zespół „Kościelanki” pod kierunkiem **Stefanii Kubińskiej** przygotował „Piosenkę o Nowej Hucie”, „W Kościelnikach jest ładny dom”, „Słoneczko na za-

chodzie”. Natomiast zespół „Krzesławianki” którym kieruje **Zofia Grymek** – „Piosenkę o Krzesławicach”, „O Krakowie”. Zespół „Zawilec” kierowany przez **Marię Szymus** przygotował program słowno-muzyczny „Jak to dawniej w Nowej Hucie bywało”, w opracowaniu **Heleny Ratajowskiej**. Zespół „Złota Jesień” kierowany przez **Janinę Budę** zaprezentował piosenki: „Wszystko tobie ukochana ziemio”, „Tysiące rąk, miliony rąk”, „Moja Ojczyzna”, „Powróć tu”. Zespół „Ambaras” z **Chałupek** pod kierunkiem **Ludwika Findy** zaprezentował „Historię Nowej Huty” oraz

dwie piosenki regionalne. Zespół „Zabieranie” z **Niepołomic** kierowany przez **Henryka Kieresa** przygotował „Piosenkę o Nowej Hucie” oraz „W zabierzowskim lasku”, „Chodź koniu na łąkę”. Zespół „Seniorinki” kierowany przez **Halinę Mikulę** przygotował „Jak powstała Nowa Huta”, „Zakochani w Nowej Hucie”, „Kochany kraj”. Natomiast zespół „Bolecinianie” z **Chrzanowa Bołęcina**, kierowany przez **Marię Kuśmirek**, przygotował piosenki ludowe: „Piękna wieś”, „Hej po dolinie, hej po lesie”, „Pod lipką”. Zespół „Wrzos” z **Niepołomic** kierowany przez **Marię Baran** zaprezentował „Jubilatkę”, „Płynie Wisła”, „Ojczyzna ma drogę”, „Kochasz ty dom”. „Pogodna Jesień Chrzanów” kierowany przez **Marię Górak** przygotował „Nutki lecą w świat”, „Czerwonych koralików sznur” i „Piosenkę pożegnania”. Zespół „Niedźwiedziaki” z **Niedźwiedzia k. Brzeska** kierowany przez **Stanisława Dudka** przedstawił: „Hej, po dolinie”, „Ziemio ty moja”, „Jak dobrze to urządził Bóg”, „Zimna rosa”. Na zakończenie wręczono dyplomy i nagrody oraz odśpiewano hymn przy akompaniamencie **Romana Góry**.

(sp) Fot. autor

I edycja konkursu ofert pod nazwą

PROGRAM POMOCY LOKATOROM

Gmina Miejska Kraków, z siedzibą w Krakowie, przy placu Wszystkich Świętych 3-4 informuje, iż organizuje I edycję konkursu ofert pod nazwą Program Pomocy Lokatorom. Do konkursu ofert mogą przystąpić osoby, które:

- były najemcami lokali stanowiących własność osób fizycznych, na podstawie umowy najmu, której pierwotną podstawą był tytuł prawny wydany przez odpowiedni organ lub sąd w związku z okolicznością, która miała miejsce przed dniem 12 listopada 1994 roku oraz w oparciu o skierowanie do zawarcia umowy najmu wydane przez organ reprezentujący Gminę Miejską Kraków (tzw. przydziały na podstawie decyzji administracyjnej),
- utraciły tytuł prawny wskutek trzyletniego wypowiedzenia do dnia 31 sierpnia 2009 roku;
- wypowiedzenie umowy najmu spełnia wymagania wynikające z obowiązujących przepisów prawa,
- osiągnęły średni miesięczny dochód nie przekraczający następujących kwot:

Wielkość rodziny – Niski dochód (miesięcznie netto) – Gospodarstwo jednoosobowe 2362,85 zł (350% najniższej emerytury); Gospodarstwo wieloosobowe 1687,75 zł (250% najniższej emerytury)

• zaoferują zapłatę stawki czynszu wolnego za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu w wysokości wyższej niż 7,87 zł;

• złożą oświadczenie o wykonaniu wymaganego remontu lokalu we własnym zakresie i na własny koszt oraz oświadczenie o rezygnacji z ewentualnych, przyszłych roszczeń związanych z poczynionymi nakładami.

Do konkursu ofert dopuszcza się również osoby, które utraciły tytuł prawny wskutek trzyletniego wypowiedzenia, spełniające przedstawione powyżej kryteria a otrzymały lokal mieszkalny z zasobu Gminy Miejskiej Kraków, w przypadku zobowiązania się do spełnienia następujących przesłanek:

- rozwiązania umowy najmu dotychczas zajmowanego lokalu i opuszczenia ww. lokalu,
- wymeldowania wszystkich osób

zameldowanych w tym lokalu,

♦ wykonania prac obciążających najemcę, w związku z opuszczeniem dotychczas zajmowanego lokalu, określonych w art. 6e ust. 1 ustawy o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego,

♦ uregulowania wszelkich zobowiązań w stosunku do Gminy Miejskiej Kraków,

♦ podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego.

W przypadku, gdy przeprowadzona weryfikacja wykaże, iż czynsz oraz inne opłaty za używanie lokalu uzyskanego w wyniku konkursu ofert przekroczyłyby 50% miesięcznych dochodów rodziny oferenta, dopuszcza się odmowę przyjęcia oferty.

Lokal mieszkalny zostanie wynajęty tej osobie, która zaoferuje najwyższą stawkę czynszu oraz spełni pozostałe wymogi konkursu ofert.

Druki ofert w ramach Programu Pomocy Lokatorom są dostępne w siedzibie Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a – Punkt Obsługi Mieszkań-

ców (parter) lub w Internecie pod adresem: <http://www.bip.krakow.pl/zalaczniki/komunikaty/65222>.

Oferent składający ofertę powinien w szczególności dołączyć do niej następujące dokumenty:

✓ wniosek o udzielenie pomocy mieszkaniowej z tytułu upływu trzy-letniego wypowiedzenia umowy najmu,

✓ zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o osiągniętych dochodach w 2008 roku wszystkich pełnoletnich osób objętych ofertą (tj. oferenta oraz osoby zameldowane z nim na pobyt stały oraz czasowy),

✓ w przypadku uzyskiwania w 2008 r. dochodów z tytułu świadczeń rodzinnych lub pomocy społecznej – zaświadczenia z Wydziału Świadczeń Socjalnych UMK lub Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej;

✓ tytuł prawny do lokalu,

✓ wypowiedzenie umowy najmu. W uzasadnionych przypadkach istnieje możliwość żądania dodatkowych dokumentów.

W przypadku, gdy wymagane dokumenty znajdują się już w aktach spra-

wy prowadzonej przez Wydział Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, nie istnieje konieczność ponownego ich składania, z wyłączeniem sytuacji, gdy zaistnieje potrzeba zaktualizowania tych dokumentów.

W celu wyeliminowania sytuacji braku zgodności oferty z wymogami konkursu oraz braku kompletności złożonej dokumentacji, ofertę – przed jej złożeniem – mogą sprawdzić pod względem formalnym pracownicy Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa (pokój nr 111 przy ul. Wielopole 17a – I Piętro, w godzinach pracy UMK).

Dodatkowe informacje w sprawie konkursu można uzyskać pod numerem telefonu (012) 616-82-24.

Oferty składane są przez oferentów w zamkniętych kopertach oznaczonych „Konkurs ofert – Program Pomocy Lokatorom” w siedzibie Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Wielopole 17a, (Punkt Obsługi Mieszkańców) lub za pośrednictwem poczty na ten sam adres, do dnia 10 listopada 2009 roku.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

5 października około godz. 17.00 policja otrzymała zgłoszenie, że na jednym z nowohuckich osiedli doszło do napadu z nożem. Na miejscu zdarzenia, w rozmowie z pokrzywdzonym 19-latką policjanci ustalili, że

karanych. O ich dalszym losie zdecydował sąd rodzinny.

Młodzi nożownicy napadają na ludzi nie tylko w Nowej Hucie. Policjanci ze Śródmieścia zatrzymali 17-latkę, której przez dwa miesiące napa-

NIELETNI NOŻOWNICY

ten kilka minut wcześniej, idąc przez osiedle spotkał grupkę chłopaków. Ci podeszli do niego i otoczyli. Jeden z nich nagle z kieszeni kurtki wyciągnął nóż i groząc jego użyciem zażądał wydania telefonu komórkowego. Poszkodowany w obawie o swoje życie spełnił żądanie sprawców. Ci z łupem uciekli. Okradziony o zdarzeniu powiadomił policję. Wraz z nim funkcjonariusze udali się na poszukiwanie sprawcy. Kilka minut później, w pobliskim lokalu gastronomicznym namierzili grupkę nastolatków. Rozpoznał ich pokrzywdzony. Wszyscy zostali zatrzymani przez policję. Chłopcy są w wieku 15 i 16 lat. Dwóch z nich w przeszłości było już

dał z nożem na swoich rówieśników. Najczęściej pojawiał się w okolicach szkół. Tam namierzał i obserwował swoje ofiary. Sam lub z kolegą podchodził do nich i groząc użyciem noża żądał wydania telefonu. Jak dotąd zatrzymanemu udowodniono 7 napadów. Policja nie wyklucza, że może być ich więcej.

Okazało się również, że 17-latek pół roku temu uciekł ze schroniska młodzieżowego, w którym został umieszczony za podobne przestępstwa. 7 października przedstawiono mu zarzut rozbój. Przypomnijmy za rozbój z użyciem niebezpiecznego narzędzia grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. (jdz)

CO Z WRAKAMI SAMOCHODÓW?

Trwa akcja oczyszczania miasta z wraków samochodowych, prowadzona przez „Dziennik Polski” wspólnie ze Strażą Miejską. Gmina Kraków może na tej akcji zarobić, ale nie do końca, bo ponoć przepisy jej na to nie pozwalają. Okazuje się, że służby miejskie nie mają prawa usuwać wraków z ulic wewnętrznych i osiedlowych, które znajdują się np. na terenach spółdzielni mieszkaniowych. Problem narasta w

nowohuckich dzielnicach, gdzie takich terenów jest sporo. Spółdzielnie mieszkaniowe nie mają wyspecjalizowanych służb, które mogłyby szybko sprawdzać właścicieli porzuconych samochodów, a następnie wraki usuwać. Uważam, że musi dojść do ściślejszego współdziałania spółdzielni z gminą Kraków, bo nawet najlepsza akcja i tak nie rozwiąże problemu. (sp)

WYALIENOWANI RODZICE CZYTAJĄ DZIECIOM

We wtorek, 20 października br., w Filii nr 9 Nowohuckiej Biblioteki Publicznej, w Krakowie na os. Tysiąclecia 42 odbędzie się mistrzejowicka edycja akcji społecznej „Wyalienowani rodzice czytają dzieciom”, której organizatorem jest Komitet Przestrogi przed Oddzieleniem Rodzica.

Wyalienowani rodzice czytają dzieciom, to akcja społeczna zainaugurowana podczas Dnia Świadomości Alienacji Rodzicielskiej, który odbył się 25 kwietnia 2009 roku w Krakowie. Celem akcji jest promowanie idei czytania dzieciom, idei czytelnictwa wśród dzieci oraz nagłaśnianie problemów dzieci wychowujących się z jednym rodzicem oraz dzieci oddzielonych od swoich rodziców – powiedział nam przedstawiciel organizatorów, Przemysław Trendota.

Akcja składa się z dwóch części: czytania książeczek i konkursów dla

dzieci oraz seminarium przeznaczonego wyłącznie dla dorosłych. Treści seminariów skupiają się wokół problemów dzieci wychowujących się tylko z jednym rodzicem oraz zagadnień związanych z przemocą emocjonalną wobec dzieci w rodzinach rozbitych. Ta część jest kierowana do profesjonalistów oraz do osób, które zetknęły się z omawianymi problemami w swoim życiu. Szczególnie ważną częścią akcji jest możliwość konsultacji i wymiany poglądów, zarówno pomiędzy specjalistami z różnych dziedzin, jak i pomiędzy profe-

sjonalistami, a osobami, które zetknęły się bezpośrednio z tymi problemami. Akcja społeczna „Wyalienowani rodzice czytają dzieciom” odbywa się pod honorowym patronatem Rzecznika Praw Dziecka, a w 2009 roku została również objęta patronatem Europejskiego Roku Kreatywności i Innowacji Europejskiej. Szczegółowy program akcji, która odbędzie się 20 października w Mistrzejowicach:

♦ godz. 10.00 – czytanie książeczek oraz konkursy dla dzieci;

♦ godz. 17.00 – seminarium: „Problemy dzieci wychowujących się tylko z jednym rodzicem i przemoc emocjonalna wobec dzieci w rodzinach rozbitych”, wraz z dyskusją.

Wstęp wolny. Ilość miejsc ograniczona. (f)

TOWARZYSTWO NOCNYCH MARKÓW ZAPRASZA

Towarzystwo Przyrodnicze Nocnych Marków zaprasza na wieczór plenerowy na Łąkach Nowohuckich z fotografem przyrody Adamem Gutowiczem – członkiem Związku Polskich Fotografów Przyrody Okręgu Krakowskiego. Podczas spotkania będzie można wysłuchać ciekawych opowieści o przygodach związanych z fotografowaniem fauny, poznać warsztat fotograficzny „od kuchni”

oraz zobaczyć znakomite fotografie, wyświetlane projektorem na ekranie. Gościem specjalnym będzie Beata Ostachowicz, prezes okręgu krakowskiego ZPPF, która przedstawi wybrane fotografie pejzażowe ze swojej autorskiej kolekcji.

Spotkanie odbędzie w czwartek, 15 października o godz. 19.00, pod dachem namiotu na Łąkach Nowohuckich – na terenie tuż za os. Centrum

E. Zachęcamy do przynoszenia rozkładanych krzesełek i ciepłych ubrań. W przypadku zdecydowanie niekorzystnej pogody impreza odbędzie się w sali 19 Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5. O ewentualnych zmianach informować będziemy w dniu spotkania na stronie internetowej akcji www.okn.edu.pl/nocne-marki.

(tm)

KARAWAN

GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grębałów

Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice

Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

Z kroniki żałobnej

ZMARŁ MGR INŻ. RYSZARD T. KOMOROWSKI

9 października br. zmarł mgr inż. Ryszard T. Komorowski, absolwent AGH (inż. metalurg) oraz Akademii Pedagogicznej (magister i doktorant pedagogiki). Urodził się w Krakowie w 1929 r. Od 1956 r. był pracownikiem Zakładu Odlewni Kombinatoru oraz pedagogiem i wychowawcą w Ośrodku Szkolenia Zawodowego Kombinatoru. Był autorem wielu eksperymentów w pedagogice szkolnictwa zawodowego, za całokształt działalności oświatowej odznaczony został Krzyżem Kawalerskim Odrodzenia Polski oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Jego wielką pasją osobistą była genealogia i heraldyka, co znalazło wyraz w wielu publikacjach specjalistycznych pre-

zentujących heraldykę polską, europejską i zamorską. Był autorem i wykonawcą wielu projektów prac dotyczących: herbów, plakatów, dyplomów, godeł, orderów i pieczęci. Został odznaczony Orderem Świętego Stanisława (Krzyż Wielki na Wielkiej Wstędze). Prezentacje jego dorobku ukazały dwie wystawy tematyczne w Nowohuckim Centrum Kultury i Forcie 49. Był człowiekiem ambitnym, pracowitym, zawsze gotowym do życzliwej pomocy i takim pozostanie w naszej pamięci.

Grono Przyjaciół



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO - CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 **(CAŁĄ DOBĘ)**

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT

os. Uroczę 5

ul. Czysta 3 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

Panu

JANUSZOWI MICHAŁSKIEMU

wyrazy serdecznego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają

koledzy i pracownicy Fundacji Własności Pracowniczej

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **PROLO-MED REHABILITACJA**. Wiosenna promocja! Pełny zakres leczenia. Fizjoterapeuci i lekarze specjaliści. Tel. 641-00-88, ul. Kuczkowskiego 16, www.prolo-med.pl.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 012 414-11-97, 0602 861-879.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądania) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **NOWO OTWARTY SALON PIELEGNACJI ZWIERZĄT „PUPIL”**. Ul. Szybka 19a (plac bieńczycki). Tel. 666-255-530.

♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **TAPICER**. 784-00-92-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ TELEWIZOR?** Dzwoni pod numer 645-47-65 lub 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWOJ DOM”, os. Centrum E 21, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22**. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **KBN CONSTANS** Kraków, ul. Długa 46, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI**, chwilówki 012/346-49-79.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

♦ **Samobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl
♦ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski. • Centrum B, 607-255-951; • Dywizjonu 303, 503-132-453.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ALBERTYŃSKIE**, tanio, jedno-pokojowe. (12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **APTEKA** w Nowej Hucie zatrudni mgr. 604-595-026.
♦ **APTEKA** wyposażenie, towar, w domu prywatnym, odstąpię. 505-147-161.
♦ **„ARKADOM”** Kazimierzowskie, 45 m², 225000, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Oświecenia, Zielone, Wandy, Na Skarpie, duża kuchnia, ładne trzypokojowe, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Sportowe 47 m², balkon, wyremontowane, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **ATRAKCYJNE** trzypokojowe, Strusia, 1 piętro, sprzedamy lub zamienimy na mniejsze. (12)641-66-74.
♦ **ATRYBUTEM** Biura Nieruchomości „Constans” jest stabilizacja i skuteczność. Zapraszamy, Kraków, ul. Długa 46.
♦ **AUTO** kupię. 660-048-833.
♦ **AUTOMYJNIA** zatrudni, Fatimska 6.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomożę sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012)647-52-47.
♦ **BLIŹNIAK** cały lub pół, Posąda, sprzedaj garret.pl. (012)642-59-11.

♦ **BP**. Tomickiego 52 m² TBS atrakcyjne trzypokojowe, 195 000 zł. 513-020-014.
♦ **BRANICE**, przy ul. Igołomskiej, działka komercyjna 27 arów. 509-954-354.
♦ **CENTRUM C**, 2 pokoje. 602-692-285 bn.
♦ **CENTRUM E**, 6 pokoi. 602-692-285 bn.
♦ **CHCESZ** nauczyć innych jazdy? Zostań instruktorem prawa jazdy! OS JUMA zaprasza na kurs: ul. Kalwaryjska 51/4, tel. (12)296-35-99.
♦ **CZYSZCZENIA** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowych, samochodowych, skórzanych, mycie okien, ceny promocyjne. 602-128-924.
♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
♦ **DACHY** naprawy. 790-570-122.
♦ **DOM**, Na Stoku, duży. (12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **DOM** Niepołomice 120 m², 315 000 zł. 505-056-856.
♦ **DOM** Wola Batorska, 190 m², 339 000 zł. 501-652-126.
♦ **DOMY**: Stoki 560 000 zł, Grębałów 590 000 zł, Kocmyrzów 620 000 zł, sprzedamy. (12)641-66-74, www.arkadom.pl <http://www.arkadom.pl/>
♦ **DO** wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, blisko D.H. „Wanda”. 664-809-080.
♦ **DZIAŁKI** budowlane sprzedaj Garret. (12)642-59-10/11.
♦ **DZIAŁKI** rekreacyjne do wynajęcia. 0502-907-336.
♦ **GOSPODARSTWO** w Dziekanowicach. (12)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **GRĘBAŁÓW**, Wadów, działki budowlane, www.garret.pl <http://www.garret.pl/> (12)642-59-10.
♦ **HUTNICZE** 44 m², 2-letnie z garażem. (12)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-c.o. 501-415-154.
♦ **JEDNOPOKOJOWE**, Teatralne.

(12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **KALINOWE**, bardzo ładne, dwupokojowe. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **KAZIMIERZOWSKIE**, dwupokojowe. (12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **KOLOROWE** 72 m², Młodości 76 m², Kościuszkowskie 58 m². (12)642-59-10/11.
♦ **KOŁDRY**: wyrób, Handlowe 8. 0503-655-671.
♦ **KOŚCIUSZKOWSKIE** 2-pok. j. kuch. (12)642-59-10.
♦ **KUPIĘ** duże mieszkanie lub dom w Mistrzejowicach. 0502-31-01-61.
♦ **KUPIĘ** dwa pokoje. 602-692-285 bn.
♦ **KUPIĘ** dwupokojowe lub trzypokojowe, Mistrzejowice, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (12)642-59-10/11.
♦ **KUPIĘ** garsonierę lub jednopokojowe. 0502-31-01-61.
♦ **KUPIĘ** małą działkę rekreacyjną, może być niezagospodarowana. 0605-915-761.
♦ **KUPIĘ** piwnicę 3–5 miejsc na cmentarzu w Grębałowie. (12)647-60-91.
♦ **KUPIĘ** trzypokojowe w Hucie. (12)649-74-17.
♦ **KUPIĘ** 1-pokojowe. 602-692-285 bn.
♦ **KURCZABA**, 2pok. j.k. balkon, www.garret.pl <http://www.garret.pl/> (12)642-59-10.
♦ **KURSY** prawa jazdy, OS COOL, ul. Morsztynowska 1/4 (naprzeciwko Hali Targowej). Tel. (12)423-76-02.
♦ **KURSY** prawa jazdy, OS JUMA, ul. Kalwaryjska 51/4. Tel. (12)296-35-99.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (12)647-51-22, (012)425-86-14.
♦ **LOTNISKO** 51 m², Komendantów 53 m², wiele innych, www.garret.pl <http://www.garret.pl/> (12)642-59-11
♦ **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie, regipsy, flizowanie. 692-696-489.
♦ **MISTRZEJOWICE** dwupokojowe. (12)642-59-11.

♦ **MOŻESZ** mieć utrzymywany samochód w czystości gratis bez ograniczeń cały 2010 r. – sprawdź szczegóły – myjnia, Fatimska 6.
♦ **NA** Lotnisku, 3 pokoje. 602-692-285 bn.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIEPODLEGŁOŚCI**, 4pok. www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (12)642-59-11.
♦ **OKAZYJNIE** trzypokojowe, Bieńczyce. (12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **OS**. Strusia, 15-26 m², superkomfortowe lokale biurowe, 2 p., bezpośrednio. 602-790-390.
♦ **OS**. Zielone 56 m², 269 000 zł. BCROKER. 503-100-123.
♦ **OŚWIECENIA**. 2 pokoje. 602-692-285 bn.
♦ **OŚWIECENIA** 34 m², 74 m², 75 m² sprzedaj garret.pl. (12)642-59-10.
♦ **POSZUKUJEMY** mieszkań do zamiany, sprzedaży, pilnie www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (12)642-59-11.
♦ **PRANDOCIN**, piękny dom do zamieszkania + 47a, okazjnie, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (12)642-59-10.
♦ **PRZYŁASEK** Rusiecki 14,8 a, 127.000 zł. 505-056-856.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SERWIS RTV**. (12)644-34-70, 508-08-46-92.
♦ **SKUTECZNE** Biuro Nieruchomości Firma Garret DH Wanda. Szeroko rozumiane pośrednictwo w zamianie, kupnie, sprzedaży mieszkań, oddłużanie, skup, kredyty. (12)649-74-17, (12)642-59-10, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **SŁONECZNE** 3 pokoje. 602-692-285 bn.
♦ **SPRZEDAM** grobowiec, cmentarz Batowice. 501-502-472.
♦ **STAŁOWE** 38 m², 209 000. (12)642-59-11 www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.

♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
♦ **TANIE** trzypokojowe, Kazimierzowskie. (12)642-59-11, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **TANIO** 3,5 ha Gołcza Żarnowica, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>. (12)642-59-10.
♦ **TAPICER**. 784-00-92-92.
♦ **TELEWIZOR** używany w dobrym stanie, tanio sprzedam. (12)648-86-12.
♦ **TRANSPORT**, wykopy, wyburzenia drogi, piasek zasypowy, kamień, czarnoziem. 604-966-657.
♦ **WYCIĄŻE**, domek letniskowy z nr na działce budowlanej, 23 ary. 509-954-354, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **WYNAJME** dwupokojowe, Nowa Huta, 900 zł + opłaty. 668-95-46-91, 660-925-482.
♦ **WZGÓRZA** 52 m². (12)642-59-10 www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **ZAMENIĘ** 2-pokojowe na większe na Boh. Września. 660-048-833.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoni (12)645-47-65, 0501-932-679.
♦ **ZATRUDNIĘ** szwaczki. 602-108-620.
♦ **ZIELONE**, Słoneczne, Na Wzgórzach, dwupokojowe, sprzedaj garret.pl (12)642-59-10.
♦ **ZŁOTEGO** Wieku trzypokojowe, 296.000. (12)649-74-17, www.garret.pl <http://www.garret.pl/>
♦ **ZYSŁAWICE** gospodarstwo, dom+2,19 ha, sprzedaj garret.pl (12)642-59-10.
♦ **2-POKOJOWE** 1100 + opłaty. 0502-907-336.

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY

☎ (012)422-07-30, kom. 0501-179-640

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedz. do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-iekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Joga
- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”

os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Dieta śródziemnomorska i oleje rybne ratują życie

W WALCE Z CHOROBYMI NOWOTWOROWYMI

Choroby nowotworowe są bardzo rozpowszechnione we współczesnym świecie – powszechnie uznawane są za chorobę cywilizacyjną. W krajach rozwiniętych stanowią one, zaraz po chorobach układu krążenia, drugą w kolejności przyczynę zgonów. Rocznie w Polsce zapada na nie około 110 tys. osób, z czego tylko 30% ma szansę na wyleczenie.

Choroby nowotworowe są szczególnym zagrożeniem dla kobiet w wieku 45–59 lat (34 % wszystkich zgonów w tym przedziale wiekowym).

W czasopiśmie „Nutrition and cancer” opisany został przypadek 78-letniego człowieka, u którego wykryto złośliwy nowotwór płuc. Wykrycie raka w takim stadium bardzo źle rokowało na przeżycie pacjenta. Chory jednak radykalnie zmienił swoją dietę i zaczął spożywać 15 g kwasów tłuszczowych omega-3 (kwas eikozapentaenowy (EPA) i kwasu dokozaheksaenowy (DHA)) dziennie. Ograniczył spożycie kwasów tłuszczowych omega-6. Podstawą jego diety stały się ryby, warzywa, owoce i oliwa z oliwek. W wyniku stosowania przez okres trzech lat takiej ilości kwasów tłuszczowych EPA+DHA omega-3 dziennie badanie płuc wykazało całkowity zanik guzów w obydwu płucach. Dodatkowo należy dodać, że cholesterol całkowity, cholesterol LDL i HDL, oraz inne parametry mierzone przez cały okres kuracji były prawidłowe.

Mężczyznom choroby nowotworowe zagrażają przede wszystkim w wieku 60–74 lata i stanowią 25% wszystkich zgonów w tym przedziale wiekowym. Główne przyczyny zgonów z powodu chorób nowotworowych to: rak płuc (w roku 2006 zmarło 21 775 osób), rak jelita grubego (w 2006 roku zmarło na ten typ raka 9676

osób), rak żołądka (zmarło 5513 osób), rak sutka (zmarło 5212 kobiet), rak szyjki macicy (1824 kobiety). Największą liczbę zgonów odnotowuje się w województwach pomorskim i zachodniopomorskim.

CZY MOŻNA TEMU ZAPOBIEGAĆ?

Odpowiedź jest bardzo prosta. Można. Jak dowodzą naukowcy, za jakość i długość naszego życia odpowiada właściwa dieta. Odżywiając się w odpowiedni sposób, możemy znacznie obniżyć ryzyko powstawania licznych chorób i zmniejszyć efekty działania negatywnych czynników. Bierzmy przykład z mieszkańców krajów śródziemnomorskich. Wybierając właściwą drogę odżywiania, a szczególnie stosując dietę śródziemnomorską oraz codzienną gimnastykę, możemy przedłużyć czas naszego życia w pełnym zdrowiu. Suplementujmy, aby mieć pewność, że nasz organizm dostaje to, co dla niego niezbędne.

Badanie przeprowadzone przez naukowców w Norwegii dotyczyło sprawdzenia wpływu oleju z wątroby dorsza na przeżycie pacjentów po zdiagnozowaniu nowotworu. W badaniu wzięło udział 68 tys. norweskich kobiet ze zdiagnozowanym rakiem piersi, jelita grubego oraz płuca. Naukowcy stwierdzili jednoznacznie, że codzienne stosowanie oleju z wątroby dorsza przez okres jednego roku przed diagnozą i w czasie terapii zmniejszało ryzyko zgonu u pacjentów z rakiem płuc aż o 44%.

Przez 30 dni grupa 13 zdrowych osób spożywała olej z wątroby rekinów głębinyowych BioMarine®570 zawierający szlachetne lipidy (skwalen, alkiloglicerole i kwasy omega-3), w ilości 250 mg oleju na kg masy ciała dziennie. Jak do tej pory jest to najwyższa zastosowana na świecie ilość oleju rybiego. Stosowanie takiej ilości BioMarine®570, spowodowało silny wzrost potencjału układu immunologicznego. Dowiedziano, że naturalna i nabyta odporność stają się zdecydowanie sprawniejsze po odpowiednim odżywieniu organizmu strukturalnymi lipidami. Modyfikacja parametrów odporności dała całkowity wzrost odporności o 135%, a dodatkowo poziom antyoksydacyjny osocza krwi wzrósł o 20%, co w sposób znaczący wpływa na system obrony organizmu przeciwko bakteriom, wirusom i nowotworom.

NAJWAŻNIEJSZE SĄ LIPIDY

Najważniejsze składniki diety śródziemnomorskiej to lipidy. Do najsłabszych z nich zaliczamy te, o których informację mamy zapisaną w kodzie genetycznym. To czyni je unikalnymi i nie do zastąpienia w prawidłowym funkcjonowaniu całego organizmu. Biorą one udział w niezliczonych szlakach metabolicznych i są podstawą większości struktur komórkowych. Zaliczamy do nich skwalen, alkiloglicerole, wielonienasycone kwasy tłuszczowe (omega-3, omega-6), jednonienasycone kwasy tłuszczowe (omega-9). Lipidy odgrywają szczególną rolę w zmniejszaniu ryzyka powstawania chorób nowotworowych oraz w walce z nimi poprzez podnoszenie odporności organizmu i zwalczanie stanu zapalnego.

wych oraz w walce z nimi poprzez podnoszenie odporności organizmu i zwalczanie stanu zapalnego.

PRZECIWUTLENIAJCZE

Na drugim, ale równie ważnym jak tłuszczu miejscu w diecie śródziemnomorskiej stoją przeciwutleniacze m.in. koenzym Q10, witaminy (przede wszystkim A, D, E), luteina, likopen. W diecie stosowanej w trakcie leczenia nowotworów przeciwutleniacze powinny stanowić bardzo ważny składnik. Ich bogate źródła to owoce i warzywa w szczególności brokuły, pomidory oraz algi i ryby morskie, które dostarczają nam najwięcej łatwo przyswajalnej witaminy D. Światowe badania wielokrotnie udowadniają ich niepodważalną skuteczność w walce z nowotworami.

SUPLEMENTY DIETY

Codzienną dietę można wspomóc specjalnymi preparatami, które zawierają lipidy i przeciwutleniacze. Należą do nich m. in. BioCardine® Omega-3 (preparat zawiera kwasy tłuszczowe grupy omega-3, niezbędne nienasycone kwasy tłuszczowe, które odbudowują i wzmacniają naturalną barierę ochronną organizmu, preparat został przebadany klinicznie w Polsce); BioMarine®570 (zawiera skwalen i alkiloglicerole, które wzmacniają odporność, aktywują komórki obronne organizmu, niwelują też skutki uboczne chemio- i radioterapii, ten preparat również został przebadany klinicznie w Polsce); NucleoVital®Q10 (zawiera koenzym Q10, likopen, luteinę i wiele innych, wzmacnia organizm, zapobiega procesom utleniania, chroni przed negatywnymi reakcjami w obrębie komórek).

Lipidy zawarte w tych preparatach są niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania naszego organizmu i jednocześnie ratują nam życie. Przyjmowanie profilaktyczne po dwie kapsułki każdego z preparatów daje nam pewność, że najważniejszych substancji nie zabraknie w naszym organizmie.

(f)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja
- NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
- WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Uroczyska 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

ABDENTIK S.C.

Tel. 012 645 95 59 os. Piastów 12k

GABINET STOMATOLOGICZNY

z pracownią protetyczną

korony, mosty, protezy: akrylowe, szkieletowe, nylonowe, COMBO!!!

WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

czynne: pon.–pt. 9–18, sob. 9–13

SELEKTYWNA ZBIÓRKA ODPADÓW

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z o.o. w Krakowie po raz dziewiąty zorganizowało seminarium szkoleniowe dla zarządców nieruchomości pod hasłem „Zarządzanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości”, a tematem wiodącym była „Selektywna zbiórka odpadów”. W I części seminarium wystąpiła Maria Tomczak z Ministerstwa Środowiska prezentując referat „Gospodarowanie odpadami – zagadnienia ogólne”. Dr. inż. Zbigniew Grabowski z Politechniki Krakowskiej przedstawił wyniki badania efektywności zbiórki odpadów selektywnie gromadzonych w ramach akcji „Żółty worek”. Bardzo ciekawe wystąpienie miał dr Jarosław Flis z Uniwersytetu Jagiellońskiego „jak przekonywać do segregacji odpadów”. W II części prof. Józefa Famielec z Uniwersytetu Ekonomicznego omówił Plan gospodarki odpadami dla M. Krakowa na lata 2009-2012 z perspektywy do 2013-2015 roku. Podsumowania seminarium dokonał prezes MPO Henryk Kultys prezentując Selektywną zbiórkę odpadów realizowaną przez firmę, którą skutecznie kieruje od lat. Poniższy tekst jest oparty na tych ostatnich materiałach, które spełniają istotną rolę informacyjną dla mieszkańców.

Selektywna zbiórka jest jednym z podstawowych elementów gospodarowania odpadami komunalnymi, w którą Miasto Kraków wpisało się już w roku 1994. Wtedy to na terenie Miasta pojawiły się komplety pojemników typu „igło” potocznie nazywane dzwonami.

Celem selektywnej zbiórki jest ochrona środowiska naturalnego i widoczne zmniejszenie ilości składowanych odpadów. Najistotniejsza jest, zatem, edukacja ekologiczna i zwiększanie świadomości ekologicznej mieszkańców Krakowa. Jest ona bardzo ważnym elementem działalności MPO w Krakowie.

Podjęta w roku ubiegłym przez Radę Miasta Krakowa uchwała w sprawie utrzymania czystości w Gminie Kraków nakłada na mieszkańców obowiązek selektywnego gromadzenia odpadów komunalnych, a firmy zajmujące się wywozem do ich selektywnego odbioru. MPO od samego początku uczestniczy w realizacji programu selektywnego odbioru odpadów od mieszkańców Krakowa, który realizuje poprzez: **zbiórkę surowców wtórnych**: ♦ w systemie workowym przeznaczonym głównie dla mieszkańców zabudowy jednorodzinnej (worki w kolorze żółtym lub różnokolorowe), ♦ w systemie pojemnikowym dla zabudowy wielorodzinnej – żółty pojemnik lub pojemniki typu igło na wybrane frakcje odpadów, ♦ w systemie dzwonowym – miejskim realizowanym na zlecenie Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu i – własnym w przypadku biurów, hipermarketów, obiektów przemysłowych itd. ♦ **zbiórkę odpadów wielkogabarytowych** prowadzoną w różnych formach jak Wystawka Przydomowa, Wystawka Kontenerowa czy Wystawka w zasobach dużych zarządców nieruchomości ♦ **zbiórkę odpadów zielonych** do worków i kontenerów.

SYSTEM WORKOWY

Regulamin Utrzymania Czystości w Gminie Kraków wprowadzony Uchwałą Rady Miasta Krakowa z dnia 7 maja 2008 roku nakładając na mieszkańców Krakowa obowiązek selektywnego gromadzenia odpadów komunalnych umożliwił ich zbieranie do worków foliowych. System ten obowiązuje dla zabudowy jednorodzinnej. Odpady komunalne; takie jak szkło, makulatura, tworzywa sztuczne oraz puszki wykonane z metali żelaznych i nieżelaznych gromadzone selektywnie przez mieszkańców Krakowa w żółtych workach o pojemności 120 l odbierane są przez MPO w ramach umów zawartych na

odbior odpadów komunalnych. Systemem „Żółtego worka” objęci zostali też mieszkańcy krakowskich kamienic. Wprowadzenie systemu workowego poprzedzone zostało szeroko pojętą akcją informacyjno – edukacyjną dla mieszkańców Krakowa, pokazującą, co i jak prawidłowo segregować. Oficjalnie system ruszył na przełomie 2008/2009. Do lipca bieżącego roku do akcji włączyło się już 40 % właścicieli domów jednorodzinnych z terenu Krakowa. Z 22,5 tys. worków rozdanych wśród klientów MPO, zapełnionych przez mieszkańców i odbieranych przez MPO jest ok. 10 tys. Mieszkańcy będący klientami Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania, posiadający swoje posesje na terenach poza Miastem Kraków gromadzą surowce wtórne w workach różnokolorowych w podziale; w niebieskim – makulatura, czerwonym – metal, i tworzywa sztuczne, w zielonym – szkło. Odbiór worków z surowcami wtórnymi przez służby MPO odbywa się według ustalonego harmonogramu, raz w miesiącu, w godzinach wczesnorannych. Mieszkańcy zobowiązani są do wystawienia przed posesję pełnych worków najpóźniej do godziny 7⁰⁰ w dzień wywozu. Ilość worków, którą otrzymuje mieszkaniec odpowiada ilości pojemników na odpady komunalne określonej w zawartej umowie. Otrzymując pierwszy worek mieszkańcy są informowani o terminie odbioru worków, który można również znaleźć na stronie www.mpo.krakow.pl. W ciągu pierwszego półroczu 2009 roku zebrano w tym systemie 418 ton surowców wtórnych.

SYSTEM POJEMNIKOWY

System pojemnikowy został stworzony z myślą o mieszkańcach obszarów zabudowy wielorodzinnej oraz firmach, przedsiębiorstwach i instytucjach itp. Selektywnie zbierane przez mieszkańców zabudowy wielorodzinnej surowce wtórne gromadzone są w dostarczanych przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania żółtych pojemnikach o pojemności 1100 litrów lub pojemnikach typu igło. Ilość pojemników i częstotliwość ich opróżniania ustalana jest w umowach zawieranych z administratorami budynków. Jest to usługa płatna. Odbierane w tym systemie surowce, z wyjątkiem żółtych pojemników odbieranych z osiedli mieszkaniowych, oznaczają się wysoką jakością i stanowią pełnowartościowy produkt do ponownego zagospodarowania. Pozytywny jest jednak fakt, iż coraz więcej klientów zbiorowych podejmuje trud selektywnego gromadzenia odpadów komu-

nalnych, przyczyniając się tym samym do poprawy istniejących warunków środowiska naturalnego.

SYSTEM DZWONOWY

Ten program selektywnej zbiórki odpadów ma najdłuższą tradycję. Składa się z dwóch współistniejących programów:

Miejskiego, zarządzanego przez Zakład Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie, który istnieje nieprzerwanie od 1994 roku na terenie Miasta Krakowa. Aktualnie jest to około 600 zestawów pojemników rozstawionych w różnych, łatwo dostępnych

stości handlowej i przekazywane recyklerom do dalszego zagospodarowania i wykorzystania.

ZBIÓRKA ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

Wielkie gabaryty to odpady nietypowe w wielkości, czy kształcie, w stosunku do klasycznych odpadów komunalnych, stąd muszą być zbierane w specyficzny sposób. Aby ułatwić mieszkańcom pozbywanie się takich uciążliwych odpadów oraz ograniczyć zjawisko powstawania dzikich wysypisk na terenie miasta MPO wprowadziło odrębny system zbiórki odpadów wielko-



Tak wygląda pomieszczenie śmietnika w jednej ze spółdzielni mieszkaniowych w Krakowie. Są tu zarówno pojemniki na odpady mieszane, jak również żółte na „suchą frakcję”, a ponadto urządzenia do zgniatania „petów” plastikowych oraz puszek.

dla mieszkańców rejonach Miasta. Przewiduje się zwiększenie ilości zestawów tych pojemników do 750. Odbieranie odpadów w tym systemie prowadzone jest przez MPO w wyniku wygranego postępowania przetargowego.

Własnego MPO. System ten uzupełnia system miejski poprzez rozstawienie dodatkowych zestawów pojemników na podstawie umów zawartych z niektórymi firmami, spółdzielniami mieszkaniowymi, czy innymi klientami zbiorowymi. Na początku wprowadzenia tego systemu w każdym zestawie były 4 pojemniki w kolorach: zielony przeznaczony dla szkła, pomarańczowy na metal, czerwony na plastik i niebieski – papier. Obecnie w dostosowaniu do przepisów Unii Europejskiej w celu ujednolicenia kolorystyki zmianie uległy kolory i podział na frakcje: biały – szkło bezbarwne, zielony – szkło kolorowe, żółty – metal i tworzywa sztuczne, niebieski – papier.

Harmonogram odbioru surowców wtórnych wyselekcjonowanych do dzwonów jest ustalany w porozumieniu ze Zleceniodawcą i odbywa się etapowo, frakcjami. W danym dniu zbierana jest jedna konkretna frakcja np. szkło, żeby w kolejnym terminie zebrać papier, a w jeszcze innym plastik.

Surowce wtórne zbierane we wszystkich systemach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, tj. w systemie workowym, pojemnikowym i dzwonowym trafiają do Sortowni Barycz, gdzie podawane są segregacji na poszczególne frakcje surowców wtórnych o czy-

stych przed swoje posesje, skąd były one zabierane przez służby MPO w godzinach porannych od 22.00.

Od maja 2009 roku Wystawka „Chodnikowa” przekształciła się w Wystawkę „Przydomową” nadal skierowaną do klientów zabudowań jednorodzinnych, jednakowoż jest bardziej spersonalizowana i bliższa klientowi. Różni się od Wystawki „Chodnikowej” tym, iż nie jest już narzucony ściśle harmonogram i trasy wywozu, ale klienci sami zgłaszają potrzebę usunięcia wielkich gabarytów telefonicznie, mailowo, pocztą lub osobiście, do tygodnia przed wskazanym dla danej dzielnicy terminem. Wywóz odbywa się w okresie od kwietnia do grudnia, w każdej dzielnicy 2 razy w roku. Klient ma też obowiązek pozostawić wielkie gabaryty na terenie swojej posesji, a nie jak to było wcześniej wystawić poza jej granice. Decyzję o zmianie zasad Wystawki podjęto z racji coraz większej ilości innego typu odpadów niż wielkogabarytowe odpady komunalne z odpadami niebezpiecznymi włącznie oraz rosnącą ilość „pasażerów na gapę”, czyli odpadów podrzucających przez klientów innych firm wywozowych lub firmy zajmujące się przeprowadzkami. Obok Wystawki Przydomowej w chwili obecnej funkcjonuje system Wystawki w spółdzielniach i wspólnotach mieszkaniowych oraz Wystawka Kontenerowa.

Wystawka u dużych zarządców nieruchomości odbywa się w terminach określonych w warunkach zawartych umów.

ZBIÓRKA ODPADÓW ZIELONYCH

Odkąd w roku 2005 oddana została do eksploatacji kontenerowa kompostownia odpadów zielonych Barycz, Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z o.o. prowadzi selektywną zbiórkę odpadów zielonych. Odbierane odpady zielone takie jak trawa, liście, gałęzie najczęściej pochodzą z firm wykonujących prace pielęgnacyjne obszarów zielonych w mieście, dużych firm ogrodniczych itp. Są one gromadzone w workach lub kontenerach i samochodami MPO dowożone do kontenerowej kompostowni Barycz, gdzie przetwarzane są na pełnowartościowy kompost. Wyprodukowany kompost posiada niezbędne zezwolenia dopuszczające go do obrotu i powszechnego stosowania jako nawóz organiczny pod nazwą „Kompost Na Rabaty”

Podsumowując, łącznie w systemie selektywnej zbiórki surowców wtórnych prowadzonym przez MPO Spółka z o.o. zebrano w 2008 roku – **24 687,29 Mg**. Są to dane wszystkich zebranych selektywnie odpadów, z wszystkich systemów: workowego, pojemnikowego, pojemników typu igło oraz wystawek. Jest to wynik satysfakcjonujący, ale wciąż sugerujący potrzebę dalszej pracy i rozwoju wszystkich systemów, aby segregacja odpadów stała się w Krakowie powszechna i weszła w kanon zwykłych codziennych zachowań mieszkańców. W tym celu niezbędne jest prowadzenie nadal działań informacyjnych i edukacyjnych, zwłaszcza wśród młodego pokolenia.

Kolumnę przygotował
SŁAWOMIR PIETRZYK

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIOW
SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

LIKWIDACJA SKLEPU

- ✓ artykuły elektryczne
- ✓ instalacyjne wod.-kan. i c.o.
- ✓ dywany ✓ farby ✓ lakiery

WYPRZEDAŻ

→ CENA - 50% ←

os. Jagiellońskie 19 (obok kościoła „Arka”)

LEGALIZACJA WODOMIERZY

- ✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
- ✓ budownictwo KlimaPor
- ✓ pompy ciepła
- ✓ kolektory słoneczne
- ✓ fotowoltanika

tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Zapraszamy do RESTAURACJI HOTELU JB na

DNI GOLONKI

14.10-23.10.2009 r.
w godz. 15.00-21.00

PIWO 0,5l GRATIS!!

...golonka w warzywach
...golonka po diabelsku
...golonka duszona w piwie
...po bawarsku
...i wiele innych
równie smacznych golonek

**IESZ, ILE CHCESZ...
BYŁEŚ, TO WIESZ...**

Rezerwacja:
JB HOTEL, ul. Ujastek Mogiński 7, 31-752 Nowa Huta
Tel. 680-71-58 jb@hoteljb.com.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Nigdy nie satysfakcjonowała Cię przeciętność. Teraz również usilnie starasz się zwrócić na siebie uwagę. Zapewne uda Ci się, ale jest to spory wysiłek. Bądź rozsądny, nie czyn kosztów zdrowia.

BYK (21 IV-20 V). Kiedy jesteś przekonany, że masz rację, nie jesteś skłonny, by ustąpić choć na krok w sprawach kontrowersyjnych. Ktoś zechce Ci przypomnieć, że porozumienie wymaga często kompromisu. Wysłuchaj opinii innych.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Przed Tobą wspaniały tydzień. W każdym razie koleżdy nie pozwolą Ci nudzić się. Zasypywany propo-

zycjami odżyjesz na niwie towarzyskiej, mając przyjemną świadomość, że świat zaczyna kręcić się wokół Ciebie.

RAK (22 VI-22 VII). Wszystko wskazuje na to, że Twój trud będzie wynagrodzony. Będziesz mieć powody do zadowolenia. Sukces, choćby niewielki, pozwoli stopniowo odbudować wiarę we własne siły, przynajmniej na jakiś czas.

LEW (23 VII-22 VIII). Zupełnie niespodziewanie poprawi się Twoja sytuacja materialna. Ktoś bliski poczuje się zobowiązany, by wesprzeć Cię finansowo. Wszystko zależy od Ciebie, czy bez oporów zechcesz skorzystać z oferowanej pomocy.

PANNA (23 VIII-22 IX). Poświęć trochę czasu na własne zdrowie. Trochę relaksu czy krótki wypoczynek doskonale wpłyną na regenerację organizmu. Praca, jak mawiają, „nie zajac”, nie ucieknij, zdążysz się uporać z obowiązkami.

WAGA (23 IX-22 X). Umiesz cieszyć się małymi rzeczami, drobnymi sukcesami. Słowem, czepiesz z życia wiele przyjemności. To efekt Twojego, ogólnie pozytywnego nastawienia do świata i życzliwości wobec innych ludzi.

SKORPION (23 X-21 XI). Ktoś z rodziny liczy na Twoje zainteresowanie. Nie możesz ciągle wymawiać się brakiem czasu, bo stracisz bezpowrotnie coś najcenniejszego, sympatię życzliwych Ci osób. Nieodwzajemnione uczucie wygasa.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Ciepło wokół Ciebie. Czujesz, że jesteś potrzebny i doceniany. To bardzo ważne, buduje przekonanie,

że robisz rzeczy pożyteczne, służące szerszemu ogółowi odbiorców. Twoje społeczne działanie ma sens.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Jeśli chcesz coś generalnie w swoim życiu zmienić, przedyskutuj to ze swoją „drugą połową”. Nie czyni niczego pochopnie. Pamiętaj, że jest takie powiedzenie „wszędzie dobrze tam, gdzie nas nie ma”.

WODNIK (20 I-18 II). Najbliższe dni zapowiadają tzw. bywanie w świecie. Będziesz mile widziany na konferencjach, spotkaniach branżowych i wszelkich innych zgromadzeniach. Będzie to okazja do poznania wielu ciekawych osób.

RYBY (19 II-20 III). Przygotowania do ważnej uroczystości rodzinnej wypełnią Ci wolny czas. Nie przepadasz za gonitwą po sklepach, wyszukiwaniem upominków. W sumie jednak cieszysz się, że komuś sprawisz przyjemność.

SAMANTA

Siedzi bacia przed chatką. Przed bacią kłoc drewna i kupka wiórków. Przechodzi turysta i pyta:

– Baco! Co tam strugacie?
– Ano, cółenko sobie strugom.

Turysta poszedł. Następnego dnia rano przechodzi tamtędy i widzi bacię. Bacia siedzi przed kłockiem drewna i go struga. Przed bacią górkę wiórków. Turysta pyta:

– Baco! Co tam strugacie?
– Ano, stylisko do łopaty sobie strugom.

Następnego dnia: Bacia siedzi przed chatką, w rękach trzyma drewnienko, przed nim kupa wiórków. Ten sam turysta pyta:

– Baco! Co teraz strugacie?
– Jak nic nie spitole, to wykałacke...

Pan domu otwiera drzwi i mówi:

– Teściowo, co tak stoicie na zewnątrz w deszczu?! Idźcie do domu!

KLOPSIKI DROBIOWE

Składniki: 50 dag mielonego mięsa z kurczaka lub indyka, 20 dag kalafiora, 10 dag brokułów, pół pęczka natki, cebula, jajko, 3 łyżki tartej bułki, łyżka oleju, 2 szklanki bulionu, kielki, dymka, gotowany kalafior i papryka, sól, pieprz.



Kalafior i brokuły podziel, ugotuj w wodzie, odcedź, gdy ostygną – drobno posiekaj. Oderwij listki natki i z cebulą potnij. Do mięsa w miseczce wbij jajko, dodaj tartą bułkę, natkę i cebulę, sól, pieprz, wyrób, wymieszaj z kalafiorami i brokułami. Klopsiki obsmaż, zalej bulionem i gotuj 20 min. Podawaj z warzywami i kielkami.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Cum bono bonus eris; eum perversis perverteris (łac.) – Z dobrym będziesz dobry; z przewrotnymi staniesz się przewrotny.

§ Akta sprawy... Agentura różnej nacji

Od pewnego czasu najsłynniejszym polskim agentem jest niejaki „Tomasz Malecki” z CBA. Nie zapominajmy jednak, że oprócz służb specjalnych swych tajnych i bardzo licznych współpracowników posiadają jednostki kryminalne. Jedyna różnica, że ci nie są sterowani politycznie i tak reprezentacji ni oraz dobrze opłacani, jak ci wybierający za swój cel działania polityków czy celebrytów rozmaitej maści.

Trzech bywalców jednego ze śródmiejskich lokali od lat miało konflikty z prawem. Resocjalizacja za kratami nic nie dała i wszyscy znowu myśleli o dużych pieniądzach. Chociażby po to, aby mieć szybsze bmw, bardziej luksusowe partnerki i spędzać wakacje na Ibizie lub w meksykańskim Cancun.

Plan był prosty – wszyscy mający już kontakt ze zorganizowanymi grupami przestępczymi i półświatkiem, doskonale wiedzieli, że najbardziej intratnym biznesem w obecnym świecie jest pośrednictwo w handlu narkotykami. Nie przewidzieli tylko jednego, że przedstawiciel dostawców jest współpracownikiem policji.

Panowie w wieku 32-35 lat miło spędzali czas na planowaniu i przeliczaniu ewentualnych zysków. Sami zamierzali grać rolę pośredników, dostarczając nieduże partie marihuany, amfetaminy i ecstasy drobnym dilerom. I cały czas prowadzili rozmowy na temat opanowania krakowskiego rynku, zapominając o tym, że niekoniecznie wszyscy, z którymi się spotykali, są ludźmi „półświatka” i zawsze znajdują się tacy pracujący na dwie strony.

Jeden z kontrahentów, przedstawiony przez znajomych jako prawa ręka jednego z importerów marihuany, wyglądał bardzo wyrywkowo. Przede wszystkim doskonale znał temat i realia, a co najważniejsze był skłonny do obniżenia ceny dostarczanego towaru. Mężczyzna przedstawiający się jako „Mokry”, co również rodziło rozmaite domysły, obiecał dostarczyć im kilogram narkotyku w cenach promocyjnych. I jeżeli wszystko dobrze pójdzie i uporać się szybko ze zbytem, miały nastąpić już regularne przerzuty tej substancji psychoaktywnej.

Agent Centralnego Biura Śledczego tak manewrował swymi kontrahentami, że ci przystali na propozycję wzbogacenia oferty także o amfetaminę. I umówili się na parking jednego z nowohuckich centrów handlowych na finalizację umowy. W momencie, gdy bmw jednego z recydywistów odjeżdżało z narkotykami, na wąskiej uliczce dojazdowej uniemożliwiającej ucieczkę pojawiły się dwa cywilne samochody z przodu i z tyłu i volkswagen transporter z antyterrorystami.

Na szczęście obyło się bez użycia broni – zaskoczeni panowie z ABS (Absolutny Brak Szyi) zostali położeni na ziemi, przeszukani i skuci. W aucie było blisko ponad pół kilograma marihuany oraz 200 gramów amfetaminy, kilka tysięcy złotych oraz nigdzie niezarejestrowana broń. Teraz w areszcie wszyscy zastanawiają się, w jaki sposób agent CBS zdołał ich omamić i zachęcić do ciemnych interesów.

(mar)

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

GOTOWE MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



Jesienna obniżka cen

- kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
- mieszkania o powierzchni 52,69 - 88,04 m²
- ceny promocyjne: od 4 473 do 4 675 zł/m² brutto,
- w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- teren ogrodzony
- plac zabaw dla dzieci
- sprawdzony inwestor
- w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS „Krak-System” S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00